

VARNOST KRANJ d.d.
KRAJSKA VARNOSTNA DRUŽBA

• ALARMNI SISTEMI
• VAROVANJE
• PREVOZI DENARJA
• SVETOVANJE

DEŽURNI CENTER (04) 20 15 100

GBD
Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Vaš posrednik pri prodaji in nakupu vrednostnih papirjev

Koroška 33,
4000 Kranj
tel.: 04 / 280 10 00,
280 10 16,
280 10 30
faks: 04 / 280 10 12
www.gbd.si, info@gbd.si

varnost | strokovnost | domonost

SPREJEMAMO PONUDBE ZA ODKUP DELNIC DRUŽBE ŽIVILA

• v vseh večjih ekspoziturah do 11.11.2003
• v oddelku vrednostnih papirjev, na Bleiweisovi cesti 1, v Kranju, do 13.11.2003

Gorenjska Banka

SAMO ŠE 1 TEDEN!

GORENJSKI GLAS

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 88 - CENA 290 SIT (16 HRK)

Kranj, petek, 7. novembra 2003

Obnavljamo le ruševine skakalnice

Na zaprti seji so razpravljali o strokovnih dilemah projekta obnove 120-metrške planiške skakalnice.



Planiška skakalnica se je porušila pred dvema letoma, zdaj jo bodo po zaslugi kranjskogorskega župana začeli obnavljati. Obnovili bodo toliko, kot je denarja: le ruševine. Foto: Gorazd Kavčič

Ljubljana - Smučarska zveza Slovenije je sklicala za javnost zaprto sejo o strokovnih dilemah projekta obnove 120-metrške skakalnice v Planici, čeprav je pogodba o obnovi skakalnice med občino Kranjska Gora in SCT predvsem po zaslugi in vztrajnem prizadevanju župana **Jureta Žerjave** že podpisana. Obnovo naj bi izvedli po projektih **Janeza Goriška**, medtem ko se je naknadno oglašil strokovni svet za smučarske skoke in nordijsko kombinacijo Smučarske zveze Slovenije, ki Goriškov projekt obnove resno odsvetuje in predlaga prestavitve obnove na pomlad.

Zaprte seje - le zakaj zaprte, če gre za javni objekt - so se poleg članov strokovnega sveta udeležili predstavniki občine Kranjska Gora, Športnega društva Rateče, SCT-ja, projektant Janez Gorišek, državni sekretar v ministrstvu za šolstvo, znanost in šport in **dr. Bojan Jošt**, dekan Fakultete za šport. Tehtne po-

misleke o Goriškovi obnovi ima prav slednji, ki je svoje predloge obnove pred časom naslovil na Smučarsko zvezo Slovenije. Dr. Bojan Jošt pravi, da je skakalnica iz leta 1954 zastarala. Obnova ohranja prevelik radius z zaletišča, ima prestrmo doskočišče, preoster radius v iztek. Skakalci so bili zaradi umetnega hrbišča in krivulje leta že zdaj preveč izpostavljeni vetru, zato naj bi skakalnico bolj vkopali v teren. Skakalce bi zaščitili pred vetrom, sneg bi dlje obležal, bilo bi manj vzdrževanja. Sodobna 120-metrška naprava bi omogočala do 165 metrov dolge skoke,

primerljive s skoki na velikanki, kar bi bil njen poseben čar.

Kimali so vsi, tudi Kranjskogorci, ki so nedvoumno povedali, da imajo gradbeno dovoljenje le za obnovo hrbišča, za 70 metrov skakalnice. Obnovljen bo le podrti del, kar je bolje kot nič, za vse nadaljnje faze so vsem na široko odprta vrata tako za projekte kot za finance. In če smo iskreni, bi se v dobro planiške skakalnice družno vsi lahko zagnali v nove projekte in finance že pred pol leta, če bi strokovni svet SZS pravočasno sklical tak posvet. A ga ni.

Darinka Sedej

Nestrpno že čakajo zimo

Alpski smučarji v Koloradu, sneg za zadnje priprave pa iščejo skakalci, tekači, kombinatorci in biatlonci.

Kranj - Te dni so se na zadnjih skupnih druženjih doma srečali naši nordijski smučarji in biatlonci, saj jih v naslednjih tednih čakajo treningi po različnih koncih Evrope, nato pa sezona, ki se bo s tekmami svetovnega pokala za smučarje

zaključni treningi na snegu, ki jih bodo najverjetneje opravili v Franciji. Na prvi tekmi svetovnega pokala bodo nastopili 4. decembra v Kontiolahtiju na Finskem, domača preizkušnja na Pokljuki pa jih čaka med 7. in 11. januarjem 2004. Za biat-

Voda upadla, razdejanje ostaja

Podjetje za urejanje hudournikov se je že lotilo gradnje opornega zidu ob Tržiški Bistrici pri Čadovljah.

Čadovlje pri Trziču - Sobotno neurje je najhuje poškodovalo lokalno cesto Trzič - Dolina, ki je zaradi utrgane brežine pri Čadovljah zaprta za ves promet. To je spremenilo življenjski utrip približno tristo prebivalcev vasi Čadovlje, Dolina in Jelendol. Čeprav so organizirali prevoze z gasilskim kombijem do Čadovelj in od Slapa z manjšim avtobusom, to ne rešuje vseh težav. Marsikomu ne ustreza ura prevoza, zato se odpravi v mesto in nazaj kar peš. Pešačenje ovira zlasti starejše ljudi in osebe s prtljago. Tudi mamica **Barbara iz Jelendola** je pritrdila, da težko nese svojo Jernejo s košem vozička, a drugače ob zaporih ceste ne gre. Kot je povedal **Filip Bence**, je vožnja po poti čez Hrib možna le navzdol, navzgor pa je dovoljena za nujne primere. Hvaležni so lastnikom za dovoljen obvoz in gasilcem za pomoč, a bi hoteli varnejši avto. Poveljnik PGD Jelendol - Dolina **Jože Steiner** je ocenil, da bo

skoraj 20 let star kombi zdržal vožnje, on pa bo lahko vozil le še ta teden. Zato si vsi želijo hitre obnove ceste.

"Kdaj se bo to res zgodilo, je težko gotovo napovedati. Če bo vreme suho, bomo zgradili ok-

naredili dostop do struge in začeli urejati odvodni kanal, da bo moč izdelati temelje. Odstraniti moramo poškodovani asfalt z ograjo in pripeljati material. Ob strojniki na bagru, vozniku tovornjaka in delovodji bodo tukaj



V torek so stekla dela za popravilo poškodovane ceste Trzič - Dolina.

rog 40 metrov dolg in 5 metrov visok oporni zid iz kamna in betona v dveh tednih. Danes smo

še trije delavci," je v torek dejal vodja gradbišča **Rok Ferme** iz podjetja za urejanje hudournikov. Pojasnil je, da nimajo pogodbe z ministrstvom za okolje in prostor za vzdrževanje voda. Z intervencijskimi deli bodo skušali usposobiti cesto vsaj za enosmerni promet z osebnimi avti že do začetka prihodnjega tedna. **Izidor Jerala** iz urada za urejanje prostora je povedal, da bo občina Trzič s proračunsko rezervo zaenkrat sama zagotovila popravilo udorov na cesti. Če bodo vse škode presegle 300 milijonov tolarjev, bodo od vlade zahtevali pomoč v skladu z zakonom o odpravi posledic neurja. Kranjski izpostavi ministrstva za okolje in prostor pa so že predlagali, naj poskrbi za interventno urejanje poškodb v strugi Tržiške Bistrice.

Stojan Saje

Hypo tudi na Gorenjskem

Kranj - Na Gorenjskem je vse večja bančna konkurenca. Medtem ko je spomladi v Kranju svojo poslovno enoto odprla Banka Koper, je v torek to storila še **Hypo-Alpe-Adria-Bank (HAAB)**, ki je na Koroški cesti v Kranju odprla svojo peto poslovno enoto v Sloveniji.

Celovski finančni koncern Hypo-Alpe-Adria-Bank, ki ima po zadnjih podatkih okrog 12 milijard evrov bilančne vsote, je na slovenskem trgu pred desetimi leti začel z leasing storitvami, pred štirimi leti pa še z bančnim poslovanjem. Slovenski HAAB s sedežem v Ljubljani že ima poslovne enote v Ljubljani, Mariboru, Celju in Kopru, v torek jo je odprl v Kranju, načrtuje pa jo še na Dolenjskem in Goriškem. V letošnjih prvih devetih mesecih je povečal bilančno vsoto za dve petini, na skoraj 80 milijard tolarjev, kar ga uvršča med najbolj dinamične banke v Sloveniji. Kot navaja vodja kranjske poslovne enote **Matjaž Omeje**, v banki dajejo velik poudarek poslovanju s prebivalstvom, pri tem pa v ponudbi bančnih storitev za prebivalstvo izpostavlja stanovanjska posojila z valutno klavzulo. C.Z.



Naša reprezentanca v nordijskem smučanju. Foto: Tina Dokl

skakalce in nordijske kombinatore začela 28. novembra v Kuusamu na Finskem, za tekače, ki so v sezono že štartali, pa se bo nadaljevala 22. novembra v norveškem Beitestolenu. Kot so naši nordijski smučarji zatrjevali na priložnostni tiskovni konferenci v Velenju, že komaj čakajo prvih tekmovanj, saj so se na sezono dobro pripravili. Skakalci, ki bodo zaključne treninge opravili v Lillehammerju na Norveškem, pa so tudi povedali, da se najbolj veselijo domačega svetovnega prvenstva, ki bo od 20. do 22. februarja v Planici. Tudi biatlonsko reprezentanco, ki se je v sredo predstavila v Ljubljani, te dni čakajo

lonce bo sezona trajala do sredine marca, vrhunec pa bo svetovno prvenstvo, ki bo med 6. in 15. februarjem v Oberhofu.

Vilma Stanovnik

KURILNO OLJE

VELIKA NAGRADNA IGRA!

OD 15. 9. DO 31. 12. 2003

080 22 66

Ob nakupu Petrolovega kurilnega olja sodelujete v nagradnem žrebanju, kjer bomo 16 gospodinjstvom VRNILI CELOTNO KUPNINO. Od 15. septembra pa vse do konca decembra bomo vsak teden izžrebali enega nagrajenca. Za informacije in naročila pokličite 080 22 66.

Kupnina bo vrnjena v obliki dobroimetja na kartici Magma. Nagrajenci bodo obveščeni po pošti. Pravila igre in imena nagrajencev bodo objavljena na strani www.petro.si.

PETROL

DATRIS
d.o.o., Grajska c. 11, Bled

UGODNE CENE

kurilno olje, premog, drva

04/5745-230

VB LEASING
Vaš leasing.

9 770352 666025

04 280 7100

Knjiga je bela, a ni blesteča

Združena lista meni, da uvedba družinskega zdravnika, ki ga predvideva Bela knjiga o zdravstveni reformi, oza osnovne zdravstvene pravice državljanov. Zdravstveni minister slabo posluša številne kritike.

Kranj - Obširna zdravstvena reforma, ki jo je zdravstveni minister predstavil v obsežni Beli knjigi, sproža številne polemične razprave. S tako zastavljeno reformo niso zadovoljni v zdravstvenih krogih, zelo kritični so ekonomisti, nezadovoljne so zavarovalnice. V razpravo se v zadnjem obdobju preko posvetov s strokovno javnostjo in javnih tribun vključuje tudi Združena lista. Tudi njena kranjska območna organizacija, ki je minuli torek pripravila javno tribuno na to temo.

Predsednica strokovnega sveta za zdravstvo pri ZLSD Silva Černugelj je uvodoma dejala, da je pohvalno, ker je Slovenija z Belo knjigo prvič doslej na enem mestu zbrala tolikšen obseg podatkov in ocen stanja zdravja in v zdravstvu. Zaradi obširnosti in precejšnjega odpora strokovne javnosti so zato uspeli od ministra **dr. Dušana Kebra** iztržiti enomesečno podaljšanje poteka javne razprave (do 15. novembra), zahtevali pa bodo še dodatno podaljšanje.

Največ kritik je usmerjenih na predlog po združitvi obveznega in prostovoljnega zdravstvenega

zavarovanja in povišanju stopnje zdravstvenega prispevka. "V ZLSD bomo tudi vztrajali pri doslednem izvajanju oziroma ohranitvi javne zdravstvene mreže in celo k njeni krepitvi. Vztrajali bomo, da se tako imenovani čuvaji vrat ohranijo. Menimo namreč, da morajo v osnovni paket zdravstvenih uslug tudi vnaprej spadati pediatrični in šolski dispanzer, ginekolog, zdravnik splošne medicine in zobozdravnik. Uvajanje družinskega zdravnika po našem oza pravice državljanov," pravi Černugljeva. Združena lista se zavzema, da kritje stroškov osnovnega zdrav-

stvenega zavarovanja nezavarovanih (večinoma brezposelnih) oseb s pleč lokalnih skupnosti prevzame država in da nad izvajalci alternativnega zdravljenja vzpostavijo strokovni nadzor.

Po besedah Nade Mihajlovič iz Bolnišnice za ginekologijo in porodništvo Kranj je za izgubo v zdravstveni blagajni v največji meri kriva uvedba DDV-ja, ki je zdravstvene ustanove že tako finančno zelo obremenil, za nameček pa je stopnja, po kateri je obdavčeno zdravstvo, med najvišjimi v Evropi. "V Beli knjigi pogrešam predhodne analize o

Pohod spomina na Krn

Lesce - V spomin na vse padle in umrle vojače v slovenskih gorah med 1. svetovno vojno bo jutri, v soboto, 8. novembra, znova organiziran spominski pohod Krn - pohod spomina 1918 - 2003. Proslava bo ob 14. uri pri Krnskem jezeru. V primeru slabega vremena bo pristop do Krnskih jezer samo iz doline Lepene, sicer pa bodo pohodniki krenili na pot med 7.30 in 8. uro iz Ukanca v Bohinju in iz Drežnice, od koder je pot najzahtevnejša in priporočljiva samo v lepem vremenu. **J.K.**



vzrokih izgube v zdravstveni blagajni, pa tudi o vzrokih za dolge čakalne vrste. Te ne nastajajo kar tako, ampak predvsem zaradi omejevanja plačil s strani ZZZS in s tem omejevanja opravljanja storitev v zdravstvenih zavodih. Nanje vplivajo tudi izrabljenost opreme, izguba celotne generacije zdravnikov zaradi podaljšanja študija in specializacij ter uvedbe sekundarija," je bila kritična. Opaža

tudi, da se je pojavila težnja preselitve zdravstvene blagajne pod okrilje zdravstvenega ministra. Sedanji je po njenem premalo dojemljiv za številne kritike, predvsem vidnih slovenskih ekonomistov, ki bi jih moral upoštevati pri nadaljnjem snovanju zdravstvene reforme.

Milico Oman Ogrizek iz Bolnišnice Golnik boli predvsem nezaupanje pacientov do slovenskih zdravnikov, ki se je po-

javilo zaradi številnih (po njenem načrtih) odmevnih afer v našem zdravstvu. Prepričana je tudi, da "uvažanje" tujih zdravnikov iz vzhodnih in jugovzhodnih držav ni primerna rešitev, saj je njihova strokovnost vprašljiva. Po njenem bi morala država raje vzpostaviti take delovne pogoje in organiziranost zdravstva, ki bo obdržala slovenske zdravnike doma.

Simon Šubic

Strankarska novica

Lojze Peterle v Radovljici - Lojze Peterle, predsednik komisije za evropske zadeve državnega zbora in slovenski predstavnik v evropskem parlamentu je bil gost kulturnega društva Sotočje v Radovljici. V Slomškovi dvorani župnijskega doma je govoril o Sloveniji na poti v Evropo. Orisal je zgodovino slovenskega približevanja Evropski uniji in njene prednosti in nevarnosti, kot neutemeljeno pa je zavrnil skrb, da bomo Slovenci kot narod v Evropi izginili. Mali evropski narodi so prav v Evropski uniji najbolj uspešni. Lojze Peterle je menil, da Slovenci šele z vstopom v Evropsko unijo uresničujemo dolgoletno željo po Zedinjeni Sloveniji, je sporočil **dr. Avgust Mencinger**. **J.K.**

KOTIČEK ZA NAROČNIKE

Spoštovane naročnice in naročniki

Leto 2003 je stopilo v zadnje trimesečje. Te dni smo vam poslali položnice za trimesečno naročnino. Številni ste se že odločili za mesečno in položnice dobivate vsak mesec.

Oktober bo izšlo pet petkovih in štiri torkove številke, kar skupaj znaša 2.170 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.736 tolarjev**. Ker bomo v petek, 31. oktobra, praznovali dan reformacije, bo zadnja oktobrska številka izšla že v četrtek, 30. oktobra.

Novembra bodo izšle štiri torkove in štiri petkove številke, kar skupaj znaša 1.880 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.504 tolarje**.

Decembra bo izšlo pet petkovih in tri torkove številke, kar skupaj znaša 1.990 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.592 tolarjev**. V tednu pred božičnimi prazniki in v tednu pred novoletnimi prazniki bo izšla le po ena številka, obakrat petkova, da ji bomo priložili TV okno.

Naročnina za letošnje zadnje trimesečje torej znaša 6.040 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, 4.832 tolarjev.



Položnico seveda lahko plačate tudi na naši blagajni na Zoisovi 1 v Kranju (nasproti sodišču, ob Sparu in Hervisu), ki smo jo letos preselili v lepši, prijaznejši prostor. Male oglase in plačila sprejema Jana, za naročnike skrbi Gordana, ki jo lahko pokličete po telefonu 04/201-42-41. Pri plačilu na naši blagajni seveda prihranite nekaj tolarjev, saj vam ne zaračunavamo provizije.

Druga novost so položnice, ki nam jih poslej pripravljajo v poštnem središču, zato se ne boste več jezili zaradi lepila, ki je bilo včasih preveč razmazano.

Od zadnje naročniške akcije nam je ostalo še nekaj paličnih mešalnikov in ožemalnikov za limone. Poklonimo ga vsakemu novemu naročniku. Poklonili ga bomo tudi vam, če boste vsaj za eno leto na Gorenjski glas naročili svojega sorodnika, soseda, prijatelja. Poskusite, ne bo jih težko prepričati, saj je Gorenjski glas zanimiv časopis, ki prinaša novice iz domačih krajev. Povejte jim, da časopisu vsak petek priložimo televizijo prilogo TV okno, vsak zadnji torek v mesecu revijo Moja Gorenjska in ob koncu leta poklonimo letopis Gorenjska, ki bo tudi letos v celoti v barvah. **Marija Volčjak**

Najbližje idealu združene Slovenije



Podljubelj - Datum vstopa Slovenije v Evropsko unijo je z vsakim dnem bližje, in čeprav bi mogoče lahko pričakovali drugače, so številna vprašanja, ki se državljanom zastavljajo ob tem dogodku, ostala še brez od-

govorov. V tem duhu je prejšnji teden tržiški odbor Nove Slovenije v dvorani v Podljubelju pripravil javno tribuno "Evropa na slovenskih tleh", na kateri je predsednik sveta stranke in član predsedstva konvencije za pri-

pravo evropske ustave **Lojze Peterle** predstavil svoje poglede na EU in odgovarjal na vprašanja kar številnih poslušalcev.

"V EU, potem ko bodo dokončno padle vse meje med državami članicami, bomo Slovenci v vsej svoji zgodovini najbližje idealu združene Slovenije, ki smo si ga zastavili leta 1848," je uvodoma ugotavljal Peterle, ki EU bolj kot skupen trg vidi kot skupnost enakih vrednot in načel. Po njegovem ni potrebno skrbeti za razprodajo slovenske zemlje, kakor tudi ne za nivo narodne zavesti. "V

EU se nam odpirajo številne možnosti, le izkoristiti jih bo treba znati," je še razmišljal Peterle in opozoril tudi na zanimivo dejstvo, da bodo poslanci njegove stranke v evropskem parlamentu imeli veliko večjo moč odločanja kot poslanci vladajoče LDS. V Bruslju bodo namreč morebitni poslanci N.Si delovali v okviru največje evropske stranke - ljudske stranke, medtem ko morebitni poslanci LDS med precej šibkejšimi evropskimi liberalci.

Simon Šubic, foto: Tina Dokl

Premieri o usodi Cefte



Brdo - Danes se na Brdu pri Kranju končuje dvodnevno srečanje predsednikov vlad podpisnic Srednjeevropskega sporazuma o prosti trgovini (Cefta) iz leta 1992. Vladne delegacije Bolgarije, Poljske, Češke, Slovaške, Madžarske, Hrvaške, Romunije in letos Cefti predsedujoče Slovenije so poleg ocene razvoja na 100-milijonskem trgu Cefte spregovorili tudi o nadaljnji usodi te srednjeevropske asociacije. S 1. majem 2004 bo namreč pet od osmih podpisnic sporazuma Cefta postalo člani-

ca Evropske unije, ta dan pa bo sporazum za Poljsko, Češko, Slovaško, Madžarsko in Slovenijo prenehal veljati, gospodarsko sodelovanje pa bodo urejali sporazumi med ostalimi tremi državami in Evropsko unijo.

Sinoči je več kot 80 predstavnikov osmih držav na Brdu sprejela ministrica za gospodarstvo Tea Petrin, današnje dopoldne je rezervirano za plenarno zasedanje, popoldne pa bo še srečanje s predsednikom države Janezom Drnovškom.

S.Š., foto: T.D.



OBČINA ŽELEZNIKI
Češnjica 48, p.p. 2
4228 ŽELEZNIKI
tel.: 04/500-00-00
faks: 04/500-00-20

Na podlagi 28. člena zakona o urejanju prostora (Ur.l. RS, št. 110/02, 8/03) občina Železniki sklicuje

PROSTORSKO KONFERENCO,
ki bo v sredo, 12. novembra 2003,
ob 16.00 uri v sejni sobi občine Železniki.

Na prostorski konferenci bo predstavljen osnutek programa priprave občinskega lokacijskega načrta in sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana občine Železniki za izvedbo zbirnega centra za ločeno zbiranje odpadkov in za dograditev čistilne naprave.

Namen prostorske konference je pridobitev priporočil, usmeritev in legitimnih interesov lokalne skupnosti, gospodarstva, interesnih združenj ter organizirane javnosti v zvezi z izdelavo občinskega lokacijskega načrta in sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana občine Železniki. Udeleženci prostorske konference, ki predložijo dokazilo, da zastopajo organ, organizacijo, društvo ali drugo pravno osebo, lahko na konferenci podajo svoja priporočila in usmeritve v pisni obliki ali ustno na zapisnik.

Župan Mihael PREVC, l.r.

Skupna blaginja pred koristmi posameznika

Mag. Ivan Bizjak, minister za pravosodje, je izkušen in zaradi načina svojega delovanja uspešen politik. Za kandidato za predsednika Slovenske ljudske stranke na kongresu prihodnji teden v Rogaški Slatini se je odločil zaradi prepričanja, da mora dobiti stranka širino v delovanju in postati zanimiva za še širši krog ljudi.

Ali je Vaša odločitev za kandidato za predsednika Slovenske ljudske stranke dokončna?

"Za kandidato sem se odločil po prigovarjanju članov, ne samo z Gorenjskega, ampak tudi od drugod. Moja kandidatura je formalno predlagala več občinskih odborov stranke z Gorenjskega. Do kongresa konec prihodnjega tedna lahko še opravimo pogovore o odločanju o ključnih vprašanjih na kongresu, vendar ocenjujem kot primerno, da bodo imeli delegati na kongresu možnost izbrati med več kandidati tistega, ki bo po njihovem mnenju lahko v prihajajočih časih najbolje vodil stranko. Kandidiral bom samo za predsednika. Vse druge špekulacije, o katerih se je govorilo in pisalo, so neresnične. Vsi trije kandidati smo odločeni, da bomo v primeru neizvolitve še naprej delovali v stranki, za kar bo dovolj priložnosti."

Trije kandidati, Janez Podobnik, Peter Vrisk in Vi, ste tudi presenečenje, saj je vodstvo stranke pogosto poudarjalo, da bi bilo najbolje iti na kongres le z enim kandidatom za predsednika.

"Predlagani smo trije kandidati. Tudi Janez Podobnik in Peter Vrisk imata veliko izkušenj. Vsak izmed nas se je doslej na svojem področju dela že izkazal in vsak med nami bolj nagovarja posamezne dele članstva in tudi širše javnosti. Če želimo zgraditi takšno stranko, kot so ljudske stranke po Evropi, je potrebno doseči širino. Sodobna evropska ljudska stranka se mora ukvarjati z vprašanji različnih družbenih skupin in zastopati interese širšega kroga ljudi, zato se ne sme omejevali le na posamezna ozka družbena vprašanja ali skupine in iskati le njeno podporo, kar se dogaja sedaj."

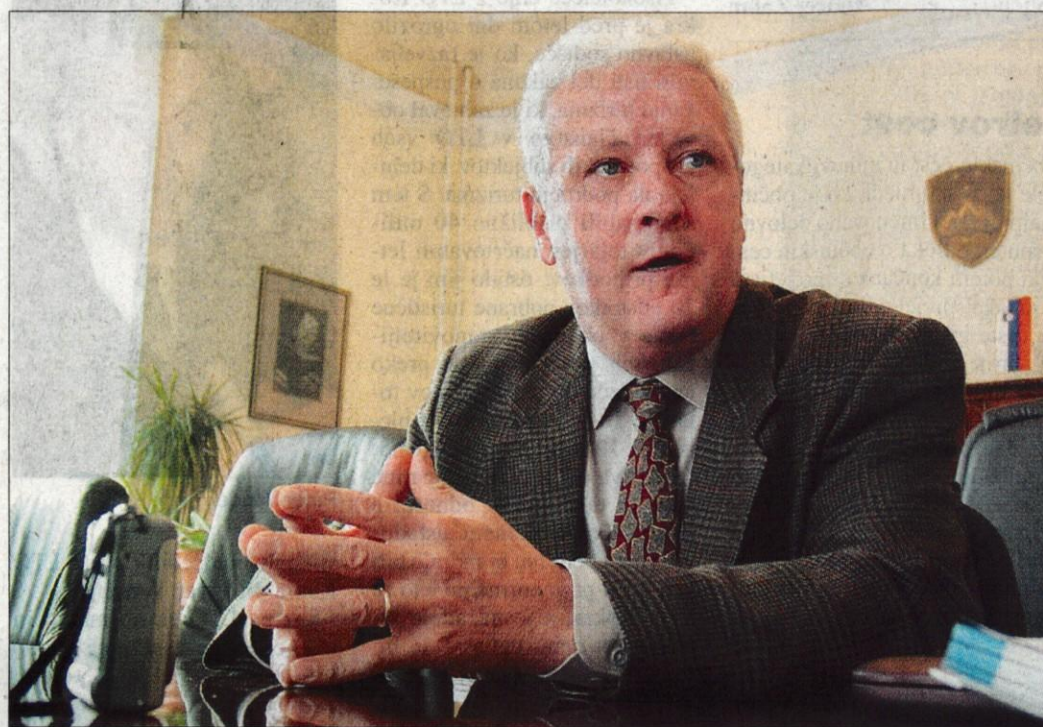
Je bila Slovenska ljudska stranka doslej po Vašem mnenju preveč obremenjena s kmetijstvom in podeželjem ter njuni problemi?

"Vprašanje je, kdo se je dejansko čutil nagovorjenega. Če doslej so bili v posameznih organih stranke zelo dejavni ljudje iz različnih družbenih skupin, področij in dejavnosti, vendar je bilo kljub temu še precej neizkoriščenih možnosti in priložnosti. V

Sloveniji se politični prostor še ni v celoti izoblikoval, Slovenska ljudska stranka pa je v preteklosti v sedanji obliki in preko dveh predhodnic na volitvah že dobila skoraj tretjino glasov, kar kaže, da je možno oblikovati program, ki ga bo sprejemal širok krog ljudi. Nagovoriti jih je treba s takimi temami in predlogi, ki jih bodo imeli za primerne in najboljše. Z jasnimi in kakovostnim programom bo Slovenska ljudska stranka lahko prepričala številne volivce in tudi tiste, ki so včasih že volili Slovensko ljudsko stranko in njene predhodnice, potem pa so se odločili za druge stranke ali so na volilni dan ostali doma. Po mojem mnenju mora biti temu cilju na kongresu podrejena prenova vodstva stranke, ki bo sposobno odgovorjati na izzive prihodnosti."

Kakšen mora biti po Vašem mnenju program Slovenske ljudske stranke?

"Izhajati moramo iz korenin naše in evropskih ljudskih strank, ki v osnovi zagovarjajo načelo socialnotržnega gospodarstva. Slovensko gospodarstvo mora dobiti ugodne pogoje za razvoj in za uspešno tekmovanje z gospodarstvom v Evropski uniji, obenem pa mora biti v slovenski družbi upoštevano načelo vzajemnosti pri pomoči tistim, ki si brez svoje krivde ne morejo zagotoviti sredstev za človeka vredno življenje. Državljanke in državljani Slovenije morajo imeti zagotovljene enake možnosti ne glede na to, kje živijo. Pogoji za to je razvoj podeželja in enakomeren regionalni razvoj, kar je že stalnica v politiki Slovenske ljudske stranke. Seveda ne smemo zanemarjati večjih središč, vendar je treba tistim, ki živijo na obrobni območjih, zagotoviti takšne pogoje bivanja, da bodo tam tudi ostali. Tako bo ostala Slovenija poseljena, ljudje v obrobni krajih pa ne bodo že vnaprej obsojeni na slabše pogoje življenja. Tradicionalne evropske in tudi krščanske vrednote so temelj delovanja ljudskih strank. Danes je žal že samo beseda vrednota na slabem glasu. To stanje je treba preseči, saj so nekatere vrednote ključne za normalen razvoj družbe. Kljub temu da poudarjanje pomena vrednot



ni popularno, moramo, kot pravijo evropske ljudske stranke, graditi Evropo vrednot. Zame je spoštovanje teh vrednot tisti čvrsti temelj, ki bo omogočil, da se vsakodnevne politične odločitve ne bodo sprejemale in presojale zgolj z vidika največjih koristi, ampak tudi z vidika koristi za skupno blaginjo ljudi. Mislim, da je treba ta pojem v Sloveniji znova ovrednotiti. Pri političnih odločitvah bo treba bolj gledati na to, da ob koristi nekaterih, drugi ne bodo ostajali povsem na robu. Pojem družbene povezanosti je eden od evropskih pojmov. Prizadevanje za uveljavljanje nekaterih ključnih vrednot je tudi prizadevanje za povezano družbo, v kateri ne bo odrinjenih in že vnaprej onemogočenih ali kakorkoli zapostavljenih."

Za Slovensko ljudsko stranko smo večkrat slišali, da je v hudi krizi tudi zaradi nasprotij med nekdanjo Slovensko ljudsko stranko in stranko Slovenskih krščanskih demokratov, ki sta se združili v enotno stranko.

"Nasprotij, ki bi izhajali iz dveh nekdanjih strank, sam ne opažam, še posebej ne na občinski ravni, kjer se člani ne sprašujejo, v kateri stranki so nekoč bili. Z razvojem je postala stranka dokaj široka z različnimi interesi, kar je v osnovi dobro. Seveda je treba te interese sprotno

usklajevati. Pomembno se mi zdi sprotno sprejemanje ustreznih političnih odločitev, tako dolgoročnih, ki so strateške narave, kot odzivanje na dnevne probleme. Najpomembnejše se mi zdi odločanje in enotno uresničevanje odločitev. Za verodostojnost stranke ni dobro, če več predstavnikov stranke predstavlja v javnosti različna stališča. Morda je to otroška bolezen rosnih časov demokracije. Vsak ima pravico zagovarjati svoja stališča, vendar pa tudi dolžnost spoštovati sklepe pristojnih organov stranke. To je zelo pomemben vsebinski vidik utrjevanja stranke. Drugi, organizacijski vidik pa je odzivnejše in boljše delovanje tajništva stranke in trdnejša povezanost med vodstvom in člani, ki jo je mogoče zagotoviti s sedanjo organizacijsko mrežo na terenu na občinski in regijski ravni. Regijska organiziranost je po mojem mnenju premalo izkoriščena za boljše povezavo med vodstvom in članstvom. Predvsem si bom prizadeval, da bo vsak organ stranke sprotno odločal o vseh vprašanjih, ki so v njegovi pristojnosti. V obeh smereh mora biti zagotovljena ustrezna informiranost: članstvo mora imeti možnost sporočati svoja stališča vodstvu in tako vplivati na odločitve, vodstvo pa seznanjati člane s svojimi sklepi, jih

tako tudi obveščati o dogajanju v stranki ter o razlogih za takšne odločitve."

Razmere v Slovenski ljudski stranki pozorno spremljajo tako v strankah vladne koalicije, katere del je, kot v Koaliciji Slovenija z Novo Slovenijo in Socialdemokratsko oziroma Slovensko demokratsko stranko. Posebej slednji bi vas radi videli na svoji strani.

"Vedno se zavzemam za povezave, ki omogočajo čim uspešnejše uresničevanje programa. V tem oziru je lahko povezovanje s programsko sorodnimi strankami velika prednost. Je pa tudi res, da je treba imeti za sodelovanje partnerja, ki spoštuje enakopravno sodelovanje. To je edini pogoj, da se sodelovanje ne izrodi v vsiljevanje volje tistega, s katerim sodeluješ. Vse koalicije so dokaj zahtevne. V nobeni ni mogoče uresničiti vseh zamisli. Vedno je treba iskati najboljše skupno sprejemljive rešitve, tudi če jim rečemo kompromisi. Biti pa morajo čim bolj kakovostni in ne podobni kravjim kupčijam. Prihodnje povezave bodo odvisne od ocene, s kom je takšno sodelovanje mogoče in v kateri povezavi bodo najboljši pogoji za uresničevanje programa naše stranke."

Če boste na kongresu prihodnjo soboto v Rogaški Slatini iz-

voljeni za predsednika stranke, kar Vam Gorenjci iz srca želimo, boste eden redkih Gorenjcev na čelu ene od parlamentarnih strank. Kje so razvojne priložnosti Gorenjske?

"Gorenjska si mora najprej zgraditi svojo istovetnost, da ne bo še naprej regija, preveč navezana na Ljubljano, kar sicer ni nič slabega, brez svojih vizij in programov, ki bi zadovoljevali potrebe prebivalcev tega dela Slovenije. Prihodnja regijska delitev Slovenije še ni znana. Če bo v Sloveniji več regionalnih enot, bomo lahko razmišljali tudi o morebitni delitvi Gorenjske, za kar je nekaj razlogov. Če pa bo Slovenija razdeljena na manj večjih regij, je Gorenjska primerno zaokroženo območje za eno regijo, ki bo lahko odigrala med regijami pomembno vlogo in uveljavila prednosti, ki jih nesporno ima. To je pestra sestava gospodarstva, od industrije, ki je še močna kljub preteklim težavam, do turizma. Slabost je bližina Ljubljane, kjer precej sposobnih Gorenjcev išče svojo prihodnost in uveljavlja svoje sposobnosti. Samo dobri razvojni programi doma bodo prekinili beg znanja v Ljubljano in prepričali tudi sposobne ljudi iz drugih delov Slovenije, da je na Gorenjskem priložnost za njihovo uveljavitev in uresničitev idej."

Jože Košnjek, foto: Gorazd Kavčič

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci: Matjaž Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smolnikar

Fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič,

Gorazd Šinik

Lektorica

Marjeta Vožlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Gorenjski glas je polteden, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov zadnji torek v mesecu je Moja Gorenjska. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15.00 ure. Naročnina: telefon: 04/201-42-41 za četrto trimesečje 2003 znaša 6.040 tolarjev, posamezniki redni plačniki imajo 20-odstotni popust in zanje trimesečna naročnina znaša 4.832 tolarjev. Letna naročnina znaša 24.080 tolarjev, posamezniki - redni plačniki imajo 25-odstotni popust in zanje letna naročnina znaša 18.060 tolarjev. V cene je vračunan DDV. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 100 evrov. Oglasne storitve: po ceni. DDV po stopnji 8.5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 290 SIT (16 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Piše: Mag. Cene Matičič

Akcija 25 poslancev ali Vpet v leta pomladi sedemdesetih let (XXXI. del)



Nekaj podobnega nama "iz (varne) razdalje" zakliče tudi poslanec Jernej Lenič, kandidat za novega župana občine Domžale.

Miličniki, s katerimi sem se vedno dobro razumel, "tipajo puls" ljudskega obnašanja in ugotavljajo, da bi akcija za odvzem mojega mandata prav gotovo propadla.

Kardelj: "Pustite Ceneta pri miru..."

Popoldan se sestane z Vojanom Rusom. Pripoveduje, da je bil seznanjen s potekom sestanka slovenskega vrha s Karde-

ljem. Dal jim je vedeti, naj me pustijo pri miru, kajti moje obnašanje, da je bilo dosledno in korektno.

V odgovoru obžalujejo, da to pač ni več mogoče, kajti "valjar je že stekel in sedaj ga ni več moč ustaviti".

Naj bo to res ali ne, ob tem se mi kar avtomatično znova pojavlja pomislek o odkritosti Vi-potnikovega obnašanja, kar naj bi potrjevala tudi njegova izjava, v kateri "dokazuje" pravilnost Popitove izjave v Domžalah o "temnih silah", ki stoje v ozadju.

Takšni centri moči "temnih sil" pa da so Stane Kavčič, ter

nekateri znanstveniki in profesorji filozofske fakultete in FSNP, med katerimi prednjačijo oba Rusa (dr. Vojan in dr. Veljko), Zdenko Roter, Tine Hribar in še nekateri drugi.

Moj občutek, da se protiakcija počasi umika v strpnost vode, vedno bolj kopni, in slutnja, da se začenja zadnji del obračunavanja, tokrat najprej spet na mojih plečih, se vedno bolj krepi.

Zvečer se sestane s učiteljem Peterkom iz Podgorice. Seznanja me, da bo na sešnanju skupščine občine Domžale predložena izjava proti meni, dan zatem pa objavljen poziv,

naj se odpovem poslanskemu mandatu.

6. IX. 1971 (ponedeljek)

Izjave poslancev - podpisnikov

Remc mi prinese najnovejše materiale - izjave poslancev podpisnikov, ki jih je organizirala, zahtevala in zbrala republiška SZDL. Deset je še vedno pozitivnih, trije so bolj ali manj nevtralni, pet pa jih izjavlja, da so bili "zapeljani". Sedem manjkajočih, ki so se tudi kasneje izražali pozitivno, seveda manjka. Celo izjava poslanca Mirana Hasla iz Kopra, na katero so se napadalcu kar naprej sklicevali in na njej gradili nove in nove konstrukte, je v pisni verziji popolnoma drugačna, in nam v prid.

Izjave, na katere so se naši napadalcu stalno sklicevali, so bile prvič javno in v celosti objavljene

ne šele v ČKZ št. 101/102 1987, torej v obdobju, ko je bila že sprožena zahteva po rehabilitaciji. Posamezni deli nekaterih odgovorov so "tožnikom" kar praviloma služili za dokazovanje naših grehov. Na tem so gradili očitke o manipuliranju in zavajanju poslancev, izkoriščanju priimka Kardelj in sploh nešteti "nečistih poslov", ki naj bi se jih posluževali pri zbiranju podpisov. Na žalost se takrat nihče ni spustil v analiziranje teh odgovorov. Edina izjema dr. Vojan Rus se je v enem svojih zapisov le omejil na podmeno, da je nekaj poslancev s svojimi izjavami verjetno poizkušalo reševati lastno kožo.

Konec nadaljevanj

Knjiga avtorja Ceneta Matičiča bo izšla prihodnje leto 2004. Prednaročila sporočite na naslov: Gorenjski glas, Kranj, Zoisova 1, telefon: 201 42 00

Petsto pevcev v Komendi

Komenda - Po lanskem srečanju gorenjskih upokojencev v Komendi bo prihodnjo soboto, 15. novembra, Društvo upokojencev Komenda spet organizator velikega srečanja. Tokrat bodo to pevski zbori društev upokojencev iz vse Slovenije. Predsednik društva upokojencev Janez Kimovec je napovedal, da bo v športni dvorani v Komendi nastopilo več kot 500 pevcev iz 16 društev upokojencev v Sloveniji in folklorna skupina Društva upokojencev Komenda. Nastopili bodo tisti, ki so bili pred sobotnim srečanjem, ki se bo začelo ob 17. uri, izbrani na revijah pokrajinskih zvez in bodo zato v Komendi nastopili kot zmagovalci. Predsednik Kimovec je še posebej poudaril, da bodo za revijo tokrat pripravili tudi posebno zborovsko ozvočenje in osvetlitev. Zato bo tokratno srečanje zborov društev upokojencev iz cele Slovenije še posebno prijeten dogodek za vse ljubitelje zborovskega petja, saj bo to hkrati tudi največje srečanje po reviji pevskih zborov v Stični.

Andrej Žalar

Razvrstili 220 kilometrov cest

Medvode - Razprave o določitvi občinskih cest in njihovi kategorizaciji so se v občini Medvode začele letos spomladi, ko je občinski svet na seji 1. aprila obravnaval najprej tako imenovano delovno gradivo, v začetku junija pa potem osnutek odloka o občinskih cestah. Široka in živahna razprava je bila potem končana s sprejetjem odloka konec oktobra. Občinski svet je tako sprejel odlok, ki določa in razvršča občinske ceste v lokalne ceste in javne poti, v lokalne ceste z uličnim sistemom, v lokalne zbirne ceste in v lokalne krajevne ceste. Z odlokom je določeno tudi upravljanje, graditev, vzdrževanje in varstvo občinskih cest ter prometa na njih, v odloku so tudi določila o načinih vzdrževanja, nadzoru in kaznih za kršitve. Na podlagi razprav in sprejetih opredelitev imajo tako v občini Medvode okrog 220 kilometrov oziroma 352 občinskih cest. Sprejeti odlok bodo objavili v Uradnem listu R Slovenije, z njim bodo posebej seznanili tudi krajevne in vaške skupnosti in še nekatere druge institucije v občini, ko bodo na sprejeti odlok dobili tudi potrdilo oziroma verifikacijo kategoriziranih cest iz Družbe za državne ceste.

Andrej Žalar

Bo Kokra usahnila?

Dve leti od rojstva Lokalne turistične organizacije Kokra se že pripravljajo na njen pokop. Vzrok se (seveda) skriva v nedorečenem načinu financiranja njenega delovanja.

Kranj - Grozečemu koncu že tako kratkega veka delovanja Lokalne turistične organizacije (LTO) Kokra se sicer še lahko izognejo, če se bodo občine ustanoviteljice (Kranj, Predvor, Šenčur in Jezersko) uspele dogovoriti o nadaljnjem skupnem financiranju javnega zavoda, ki naj bi skrbel za razvoj turizma na njihovem območju.

Visokoleteče cilje z LTO Kokra je pred letom dni ogrozilo ustavno sodišče, ko je razveljavilo tisti del zakona o pospeševanju turizma, ki je zahteval obvezno članstvo v LTO vseh gospodarskih subjektov, ki delujejo na področju turizma. S tem so izgubili približno 40 milijonov tolarjev načrtovanih letnih prihodkov; ostalo jim je le 70 odstotkov pobrane turistične takse v občinah ustanoviteljicah, teh sredstev pa se preko leta nateče do pet milijonov tolarjev. To je v primerjavi z blejskimi 70 milijoni zares malo. "Sredstva od pobrane članarine nam je tako golob odnesel s strehe. Po enoletnem ustanovitvenem obdobju bi moralo biti leto 2003 prvo normalno leto za LTO Kokra, a je nazadnje izpadlo kot nenormalno," je bil



Peter Vencelj

slikovit predsednik sveta LTO Kokra dr. Peter Vencelj.

Ker pa LTO za normalno in kolikor toliko uspešno izvedbo turističnih projektov na letni ravni potrebuje okoli 50 milijonov tolarjev (plan za leto 2004 je dobrih 53 milijonov tolarjev), bodo morale štiri občine potrebna sredstva primakniti iz svojih proračunov po naslednjem razrezu: Mestna občina Kranj naj pri sofinanciranju delovanja LTO sodelovala s 67 odstotki, občina Predvor s 24 odstotki, Jezersko s šestimi in Šenčur s tremi odstotki. Seveda, če bodo njihovi občinski sveti sploh sprejeli tak predlog. Trenutno imajo največ posluha v Mestni občini Kranj, ki je že letos nosila preveliko finančno breme financiranja, zato tam že razmišljajo, da bi ustanovili kar svojo LTO Kranj, Kokro pa enostavno pokopali. Poteza je torej še na preostalih treh občinah, da se odločijo o usodi skupne turistične organizacije.

"LTO Kokra je potrebna za turistični razvoj našega območja. Prepričan sem, da imamo turistično perspektivo, toda turizem se ne bo pobral čez noč, za to je potreben čas. Pod letošnjimi pogoji LTO ne more več delovati, zato je potrebno ukrepati. Njena ukinitve nikakor ni dobrodošla, saj bomo sicer že kmalu spoznali, da tako organizacijo nujno potrebuje-



Robert Bauman

mo. Le območje širšega obsega se lahko trži in promovira kot turistična destinacija, hkrati pa ima tudi večje možnosti za uspeh na javnih razpisih, kot če bi se nanje prijavljale posamezne občine," razmišlja Vencelj.

"Javni zavod LTO Kokra se za leto 2004 zavezuje, da bo tudi s partnerskim sodelovanjem z gospodarskimi subjekti na svojem območju, z javljanjem na razpise, domače in evropske, in

s sodelovanjem pri drugih razvojnih projektih pridobival dodatna finančna sredstva," pravi Robert Bauman, direktor LTO Kokra, ki si skupaj s kamniško in škofjeloško LTO prizadeva nastopati v skupnem projektu "Carniola - dežela doživetij". Ta tudi po mnenju drugih turističnih delavcev predstavlja vzporedno konkurenco doslej edini turistični destinaciji na Gorenjskem - Julijskim Alpam.

Poleg Carniole so v okviru Kokre že pripravili smernice za oživiljanje starega mestnega jedra Kranj in bili zato deležni pohvale na majskem Slovenskem turističnem forumu. Zavod je sodeloval tudi pri projektu Karavanke - dežela brez meja, izdelal je zgibanke o treh kulturnih spomenikih v Kranju v angleškem jeziku, v slovenskem pa so izdali novi zgibanki. S pomočjo občin Predvor in Jezersko so letos vzpostavili delovanje turistično informativnih centrov na njunih območjih, že marca so izdali brošuro s koleksarskimi in pohodnimi potmi na območju LTO Kokra idr.

Simon Šubec

V domu že pol stoletja

Ta teden je Center slepih in slabovidnih iz Škofje Loke praznoval 67 let neprekinjenega delovanja.

Škofja Loka - Ob praznovanju so podelili nagrade stanovalcem doma za jubileje bivanja v domu. Za kar 50 let bivanja v domu je nagrado prejela Elizabeta Pohorec, za 45 let pa Marija Pekovšak. Začetki domskega varstva v Stari Loki segajo v leto 1935, ko so z delom začeli v Strahlovem gradu v Stari Loki.



Sprva je v domu živelo 30 do 40 stanovalcev, med vojno so bili preseljeni v staro loško župnišče. Do takrat so bili v domu le slepi oskrbovanci, skrb za invalide in druge osebe potrebne pomoči pa se je uveljavila šele po vojni. V šestdesetih letih so bile ustanovljene prve invalid-

ske delavnice, leta 1979 pa zgrajen nov Dom za varstvo slepih in slabovidnih. O današnjih dneh v domu je vodja doma Stanka Vauh povedala: "Najpomembnejše osebe doma so stanovalci, največji kapital pa delavci doma. Ti omogočajo nasmejane obraze stanovalcev,

jim zagotavljajo varnost in dobro počutje."

Direktor CSS Boris Koprivnikar pravi, da se je center iz predvojnih skromnih začetkov razvil v moderen zavod. "Dom ponuja storitve na način, ki je za vse najbolj sprejemljiv. Vse stanovalce naprošam, da ste kritični do našega dela in ste hkrati strpni do delavcev in sostanovalcev. Nasmeh ne stane nič," je v govoru povedal Koprivnikar. Naštel je še številne letošnje investicije in napovedal še nadaljnjo reorganizacijo CSS, ko se bodo posamezne enote CSS osamosvojile.

Elizabeta Pohorec nam je ob svojem jubileju, 50 let bivanja v domu, povedala: "Ko sem prišla, smo bili še v gradu. Tu je veliko boljše, saj imam svojo sobo, kjer lahko poslušam knjige kadar želim. Tako se lahko tudi sama "rihtam". V tem času je v dom prišlo kar trikrat več obiskovalcev," je še povedala Pohorec, ki je v dom zaradi slepote prišla že z 21 leti.

Boštjan Bogataj

V Naklem popravili letošnji proračun

V blagajni občine Naklo pričakujejo dobrih 674 milijonov tolarjev prihodkov.

Naklo - Na oktobrski seji občinskega sveta občine Naklo so obravnavali tudi rebalans proračuna za leto 2003. Prvotno so načrtovali 611,77 milijona tolarjev vseh prihodkov, vendar so se precej povečali zlasti zaradi prodaje zemljišč. Samo z nedavno prodajo zemljišč na Polici je občina zaslužila nekaj več kot 202,5 milijona tolarjev. Letos bo dobila tudi 2 milijona tolarjev od države za izgradnjo zdravstvenega doma, kar prej ni bilo znano. Tako se bo v blagajno nateklo 674,77 milijona tolarjev, kar pa še ne zadošča za vse odhodke. Le-ti so se povečali od predvidenih 694,69 na 749,47 milijona tolarjev. Ker je ob koncu lanskega leta ostalo na računu 71,78 milijona tolarjev, nekaj denarja pa se bo vrnilo od danih posojil, primanjkljaja ne bo. Zamenjava vodovodne napeljave na trasi kanalizacije Cegelnica - Duplje je doslej stala 25 milijonov tolarjev, 13 milijonov tolarjev pa je stala vključitev vrtine Duplje v vodovodno omrežje. Drajža je bila tudi izgradnja prizidka k šoli v Naklem, za stanovalce v pritličju OŠ Podbrezje, kjer bodo širili šolsko kuhinjo, pa je bilo treba kupiti nadomestno

stanovanje. Za prihodnje leto predvidevajo za dobre 4 odstotke več dohodnine, vendar bodo tudi stroški uprave večji zaradi zaposlitve pravika, je svetnike seznanil župan Ivan Štular. V Naklem jih čaka več investicij, med katerimi bo največja gradnja zdravstvenega doma. Udeležbo občine pričakujejo tudi pri izgradnji športne dvorane v Strahlinju, dokončanju športnih objektov ob OŠ Naklo in nakupu zemljišča za novo nogometno igrišče. Veliko del je predvidenih na komunalnem področju; v načrtu je cesta Polica - Okroglo, kanalizacija Podreber, sekundarna kanalizacija v Strahlinju, izgradnja pločnikov v Žejah ali Bistrici in nakup zemljišč za krožišče na Polici. Razen tega PGD Podbrezje pričakuje prispevek za nov gasilski avto. Kaj je z drugimi naložbami v ta kraj, je želel vedeti Albin Rehberger iz Podbrezja, Stanislav Koselj pa je dal pobudo za izgradnjo pločnika in kanalizacije v novem naselju v Dupljah. Na županov predlog se bodo sestali vsi odbori občinskega sveta, ki bodo podrobno proučili možnosti za porabo razpoložljivega denarja v proračunu za leto 2004.

Stojan Saje

Cesta čaka na obnovo

Krajani Gozd Martuljka si želijo, da bi končno le sanirali cesto, ki pelje v Srednji Vrh.

Kranjska Gora - V kranjskogorski občini bodo še dolgo odpravljali posledice hudega neurja, ki je divjalo ob koncu avgusta. Po strokovnih ocenah je bilo škoda za več kot 422 milijonov tolarjev, kar je ogromen znesek. Država bo namenila bolj malo denarja, saj ga za urejanje hudournikov namenja iz leto v leto manj. Država namreč zagovarja stališče, da je treba ljudi preseliti oziroma ne dovoliti gradenj na hudourniških območjih. Tako bo ravnala tudi tokrat, saj bo za območje nekdanje jeseniške občine - obsega občino Kranjska Gora, Žirovnica in Jesenice - izdelala prostorske akte o omejitvi poseljevanja na hudourniško ogroženih zemljiščih. Ko so na minuli seji kranjskogorski svetniki obravnavali poročilo o posledicah

neurja, so med drugim dejali, da je treba pohvaliti gasilce, člane civilne zaščite in občane ter obrtnike, ki so se takoj vključili v reševanje. Veliko je bilo zasebnikov, ki so s svojo gradbeno mehanizacijo delali noč in dan in za svoje delo niso izstavili računa kot GP Ksenja, avtoprevoznik Zajšek, Pavlovčič Aleš, Ljubo Demec. Še vedno pa so območja, kjer je zelo nevarno in lahko pride še do hujših posledic, če se tako hudo neurje ponovi: predvsem v Srednjem Vrh, a tudi v Ratečah, kjer je hudournik Trebiža v strugi in ob njej napravil ogromno škodo. Na Srednjem Vrh je pot po železnici popolnoma neprehodna, nekaj so sanirali domačini, a brez gradbene mehanizacije ne morejo kaj veliko storiti. Težko pa že čakajo, da se sanira občin-

ska cesta v Srednji Vrh, saj jo je v Martuljku voda kar odnesla. Zato se stanovalci bližnjih hiš zelo bojijo, kaj bo, če se neurje ponovi. Na občini pravijo, da bodo strugo hudournika kmalu sanirali.

Podjetje za urejanje hudournikov, ki nima več državne koncesije za urejanje voda, saj država hudournike zdaj ureja preko vodnogospodarskih podjetij, ki pa dobivajo premalo denarja za ureditev, pa je občina Kranjska Gora pomagala tako, da je solidarnostno saniralo del Trebiže v Ratečah, obenem pa izdelalo projekt za sanacijo potoka Jerman. Projekt so PUH-ovci izročili državnemu sekretarju na ministrstvu za okolje in prostor, z upanjem, da se bo država sanacije potoka res lotila.

Darinka Sedej

Dr. Sirc častni občan, Zaplotnik posmrtno

Priznanja ob kranjskem občinskem prazniku, 3. decembru. Prihodnje leto po spremenjenem odloku.

Kranj - Na predlog komisije za nagrade in priznanja, ki jo vodi Darko Jarc, so člani mestnega sveta v sredo glasovali za dobitnike letošnjih občinskih priznanj. Za častnega občana so razglasili pravniko-ekonomista dr. Ljuba Sirca in posmrtno alpinista Nejca Zaplotnika.

Dr. Ljubo Sirc si je častni naslov, ki ga imata trenutno le Vinko Hafner in Tomo Česen, prislužil za svoj prispevek na družbenopolitičnem področju, Nejc Zaplotnik, ki je aprila 1983 umrl pod ledenim plazom v Himalaji, pa za prvenstveni vzpon na Everest. Nagrado mestne občine Kranj sta si letos prislužila prof. Franc Pibernik za uspešno delo na kulturnem področju in Borut Farčnik za dolgoletni prispevek na športnem področju.

Listino o priznanju mestne občine Kranj prejmejo Andrej Lapanja (posmrtno) za prispevek pri razvoju protokolarnega objekta Brdo, prosto-voljno gasilsko društvo Stražišče za najaktivnejše in naj-

starejše društvo v Stražišču in aeroklub Kranj za uspešno 65-letno delo. Velike plakete mestne občine Kranj dobijo Andrej Polenec za zasluge pri razvoju Iskratela, Daniela Žagar za napredek obrtništva v Kranju in dom upokojencev Kranj za 30-letno skrb za izboljšanje življenjskih pogojev starejših ljudi. Malih plaket mestne občine Kranj je letos šest, prejmejo pa jih varstveno delovni center Kranj za pomoč pri ustvarjanju pozitivne podobe svojih gojencev, krajevna skupnost Primskovo za uspešen razvoj, Slavko Erzar za uspešno vodenje hranilnice Lon in prispevek k razvoju hranilništva v Sloveniji, Franc Godec in člani župnijskega sveta Primskovo

za prispevek pri ohranjanju kulturne dediščine in uveljavljanja kraja ter Edgar Vončina za dolgoletno vodenje kegljaškega kluba Triglav.

Mestni svetniki so izglasovali tudi predlagane dobitnike Velikih in Malih Prešernovih plaket mestne občine Kranj. Veliko Prešernovo plaketo letos dobijo profesor Peter Škrjanec za uspešno petnajstletno vodenje glasbene šole, Primož Grašič za vsestransko strokovno delo na področju glasbe in Ivan Jan-Srečko za strokovno zgodovinsko delo o obdobju druge svetovne vojne in NOB ter 18-letno vodenje poveljske oddaje Še pomnite, tovariši. Malo Prešernovo plaketo prejmejo Damir Globočnik za delo na področju likovne kritike in druge

publicistične dejavnosti, Anka Bernard za prispevek k razvoju in delo hortikulture društva Kranj, Silva Bogataj za prispevek pri ohranjanju kulture in kulturne dediščine, Matej Rihter za prispevek na kulturnem glasbenem področju in komorni zbor Gallus za 20-letno plodno delo.

V sredo so kranjski mestni svetniki sprejeli tudi spremenjen in dopolnjen odlok o priznanjih v mestni občini Kranj, ki naj bi podeljenim priznanjem dal še večjo veljavo. Po njem je predvidena le ena občinska nagrada (zdaj največ tri) v znesku milijon tolarjev, največ tri Velike plakete in pet plaket ter ena Velika Prešernova plaketa in tri Prešernove plakete.

Helena Jelovčan

Finančne težave občine

Tržič - "Nadzorni odbor ni ugotovil odstopanj pri nobeni od proračunskih postavk, župan je v celoti upošteval proračun za leto 2002. Tudi pri nadzoru javnih zavodov nismo ugotovili takih odstopanj, da bi šlo za prekrške," je o nadzoru zaključnega računa proračuna občine ter poslovanja javnih zavodov in podjetij v preteklem letu na zadnji seji občinskega sveta dejala predsednica nadzornega odbora Olga Marija Peternelj. Opozicija s poročilom ni bila zadovoljna.

Svetnika Antona Horvatiča je zanimalo, kako je lahko ocena nadzornega odbora za zaključni račun pozitivna, če je bilo konec preteklega leta v proračunu za milijardo tolarjev kratkoročnih obveznosti. "Obveznosti se tako prenašajo iz leta v leto. Občina bo za šla v velike težave, če ne bo nekega sanacijskega programa." Zmotilo ga je tudi, da nikjer v poročilu ni niti besede o gospodarnosti poslovanja občine, smotrnost porabe sredstev naj bi bila katastrofalna. Predlagal je, naj poslovanje občine pregleda računsko sodišče. Ivan Kapel pa je zahteval pregled pogodb o izvedbah posameznih del v občini zaradi skoraj petsto milijonov zapadlih obveznosti. Zanima ga namreč, kolikšne bodo kazni zaradi zamud pri plačilih. "Opravi naj se pregled, ali so bila naročila storitev in gradenj v skladu z zakonom o javnih financah ter ali pri tem niso prekoračili pooblastil."

Župan Pavel Rupar je priznal, da ima občina finančne težave, a zaradi tega naj ne bi bilo ogroženo normalno delovanje. Za tako stanje krivi odločitve sprejete na državnih ravni, denimo obvezno uvedbo devetletke, kar je bilo povezano z velikimi stroški. "Določene projekte smo delali tudi na vašo željo," se je zagovarjal. Težave so nastale, je še dodal, ker niso realizirali prihodkov. Med drugim so računali na okoli štiristo milijonov tolarjev od koncesije za čistilno napravo, tristo milijonov pa naj bila recimo vredna Vila Bistrica, ki jo je upravna enota vrnila denacionalizacijskemu upravičencu, ne da bi prej preverila njegovo državljanstvo. "Kot državljan Velike Britanije je bil namreč upravičen do odškodnine od angleške države." Župan se je zavezal, da bo računsko sodišče opravilo revizijo poslovanja občinske uprave.

Mateja Rant

Sožitje že štiri desetletja

Mednarodno leto invalidov sovпада s štiridesetletnico zveze Sožitje.

Avtobusi ne obračajo več pri cerkvi

Železniki - Avtobusi so do sedaj na redni liniji Škofja Loka - Železniki obračali v naselju Trnje, pred cerkvijo Sv. Antona, kjer pa to ni več mogoče. Alpetour je končno ugodil večkratni pobudi tukajšnjih krajanov po nekoliko daljši vožnji. Tudi po zaključku rekonstrukcije ceste Na Trnju obračališče ne bo več na cerkvenem dvorišču, tudi sedanja ureditev pa je le začasna. Dokončna ureditev avtobusnega obračališča, kjer bodo predvidoma tudi avtobusni parkirni prostori, bo pri jezu na Jesenovcu. Krajevna skupnost Železniki je za projekt že pridobila idejni projekt, ki je bil upoštevan že pri rekonstrukciji podirajočega jezusa. Občina pa prebivalce ob plavžu še prosi, da osebnih vozil ne parkirajo na sedanjem obračališču in avtobusnem parkirišču.

B.B.

Kranj, Radovljica - Okrogli jubilej zveze in evropsko leto invalidov sta izkoristili tudi dve gorenjski društvu Sožitje, kranjsko in radovljiško. Prvo praznuje 35, drugo 33 let dela, obe pa sta v sredo pripravili slavnostni prireditvi. Branka Perne, predsednica Sožitja v Kranju, je v nagovoru obiskovalcem v Prešernovem gledališču dejala, da je bilo društvo osnovano zato, da se

bodo duševno prizadeti z njegovo pomočjo lažje zili z ostalo družbo. V teh letih so za otroke in mladostnike dosegli marsikaj, uredile so se varstveno delovne razmere, dosednji predsedniki društva in lokalne oblasti so poskrbeli za nastanek razvojnega vrtca in pred nekaj leti za nov varstveno delovni center za odrasle ljudi z motnjami v duševnem razvoju, v prihodnje pa si želijo tudi stanovanjsko skupino. Na prireditvi so nastopili otroci iz razvojnega vrtca Mojca, osnovne šole Helene Puhar, varovanci VDC Kranj, vokalna skupina Bobenček pod vodstvom Zdravke Klančnik in otroška folklorna skupina osnovne šole Predoslje. Predsednica zveze Sožitje Alenka Šelih pa je najbolj zaslužnim za delo v društvu podelila priznanja. Dobili so jih Maks Perkovič, Romano Grgorinič in Milan Hafner, društvo pa se je zahvalilo tudi sedanji predsednici in njenim sodelavkam. Društvo Sožitje občin Radovljica, Bled in Bohinj je nastalo iz prepričanja, da duševna prizadetost ni nekaj, kar bi morali skrivati, je zapisala predsednica Alenka Bajželj. S tem namenom se v Sožitju že 33 let družijo duševno prizadeti ljudje, njihovi svojci in strokovnjaki, druženje pa jim daje večje možnosti pri reševanju problemov. Sožitje ima danes 425 članov (dolgoletni član je tudi župan Bleda Jože Antonič), od tega je 121 ljudi z motnjami v duševnem razvoju, njihov program pa sestavlja vrsta dejavnosti. Srečanje družin, zgodnje

spodbujanje razvoja, učenje malo drugače, šola za samostojno življenje, športne dejavnosti, računalniška delavnica, druženje in zabava ter glasbene in ustvarjalne delavnice so dobro vpeljane dejavnosti. To se je pokazalo tudi na praznični prireditvi, ki

ka, z glasbenimi točkami so se predstavili družinski kvartet Šimbera, Glasbeniki iz VDC Matevža Langusa in harmonikarski orkester Glasbene šole radovljica. Prireditve sta vodila Blaž Mužan (varovanec VDC) in Špela Vidic. Ob praznični pri-



so jo v sredo pripravili v Linhartovi dvorani v Radovljici. Zapel je pevski zborček Osnovne šole Antona Janše, gledališka skupina Doma Matevža Langusa je nastopila z igrico Janko in Met-

ložnosti so podelili tudi priznanja. Društvo jih je namenilo Alenki Bajželj, Sabini Šaberl, Marici Jan in Osnovni šoli Antona Janše. Danica Zavrl Žlebir, foto: Tina Dokl

Spet nič o proračunu

Svetniki županu očitajo slabo načrtovanje naložb v občini.

Mengeš - Župan in svetniki opozicije ne uspejo najti skupnega jezika. Tako so tudi na tokratni seji občinskega sveta zavrnili razpravljanje o proračunu za prihodnji dve leti, prav tako so z dnevnega reda, za oblikovanje katerega so porabili dobri dve uri, že tretjič umaknili točko o rebalansu letošnjega proračuna. Neprestano prerekanje med županom in svetniki je izzvalo precej negotovanja med občani, ki so prisostvovali na seji. Delo sveta v sedanji sestavi so označili kot povsem neučinkovito.

Opozicijski svetniki so zavrnili razpravljanje o proračunu za prihodnji dve leti in načrtu razvojnih programov do leta 2007, dokler ne bodo dobili podatka o prenesenih obveznostih za leto 2004, razen tega, pravijo, bi bilo treba razvojne programe uskladiti na osnovi različnih interesov. "Zanimivo, kako iščete razloge, da ne bi prišlo niti do razprave o proračunu," je zahteve svetnikov zavrnil župan Tomaž Štebe in dodal, da je že letošnji proračun sprejel po nji-

hovem diktatu. "Proračun je sestavljen, povejte, kaj je za vas prednostno, in to udeležite z dopolnili. Odprimo vsaj razpravo, na koncu pa odločite z glasovanjem," jih je še pozval. Svetniki so ga zavrnili, da ne želijo, da se tudi prihodnje leto ponovi zgodba z letošnjim proračunom. "Ni res, da ste ga sprejeli po diktatu. 21-krat smo se sestali, vendar niste upoštevali nobenega od naših predlogov," je županu očital Peter Gubanc. Zato želijo, da pred razpravo uskladijo vsaj

70 do 80 odstotkov proračuna. "Osemsto milijonov, kolikor jih imamo na voljo v občini, je zelo težko razporejati," je opozorila Breda Jamšek. Meni, da bi se pri naložbah zato morali obnašati racionalno. "Naložbe so zelo slabo načrtovane - nikoli se ne ve, koliko bodo na koncu vredne." Kot primer je navedla gradnjo novega vrtca, kjer so začeli s petdesetimi milijoni v proračunu, končalo pa se je pri skoraj 230 milijonih, saj nekateri računi še prihajajo. Svetniki so predlagali tudi sklep, da se petdeset milijonov od koncesnine za plinifikacijo nameni za gradnjo ulic. Župan je sklep sprejel s pripombo, da je letošnji proračun tako ali tako nezakonit, zato ne bo taka težava tudi to uvrstiti v proračun. "Ta sredstva so namreč namenska," je opozoril.

Mateja Rant

Lokalec (še) ne bo dražji

Kranj - Pred letom dni je kranjski mestni svet na podlagi izračuna ekonomske cene 310 tolarjev določil ceno enkratne vozovnice v mestnem potniškem prometu na 170 tolarjev. K tej ceni je mestna občina koncesionarju, Alpetourjevi Potovalni agenciji, dodala 140 tolarjev subvencije za vsako prodano vozovnico. V sredo so mestni svetniki obravnavali predlog župana Mohorja Bogataja za povišanje cene subvencionirane vozovnice na 190 tolarjev. Izračun temelji na novi ekonomski ceni 330 tolarjev. Občina subvencije ne bi povišala, torej bi morali za vozovnico globlje seči v žep potniki. Svetniki so ocenili, da predlog za podražitev "lokalca" ni dovolj tehtno utemeljen. Zaradi ugovorov je župan predlog za podražitev umaknil. Z uvedbo subvencionirane vozovnice se je število potnikov v kranjskem mestnem prometu nekoliko povečalo, zlasti v mesecih šolskega pouka in zimskega vremena. Največ se jih je z "lokalci" peljalo januarja letos: 66.220.

Helena Jelovčan

Kärntner Sparkasse svetuje:

Korak pred konkurenco s krediti za podjetnike

Dobre poslovne ideje potrebujejo dobrega poslovnega partnerja oz. kapital. Na Kärntner Sparkasse se lahko vedno zanesete. Naš princip kreditiranja podjetnikov je zastavljen tako, da se vedno lahko prilagodimo finančnim okoliščinam in potrebam vašega podjetja. Ponujamo vam dolgoročne investicijske kredite z odplačilno dobo do 15 let. Naredite korak naprej v vašem poslovanju.

Andreja Tacer
Vodja poslovne enote
Poslovna enota Kranj
Rožna u. 44
Telefon: 04/251 94 80
info@sparkasse.si

Več na www.sparkasse.si



SPARKASSE
Moderna evropska banka

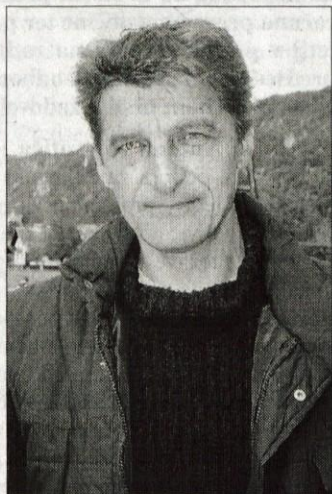
GORENJKJA - GORENJEK MESECA

OKTOBRA 2003

Predsednica in arhitekt



Vera Prelovšek



Klemen Rodman

Nekateri bi si morda sposodili celo pregovor Zgodovina se ponavlja, saj se ni prvič zgodilo (tudi prejšnji mesec je bilo namreč tako in tudi že prej), da je predlagani za Gorenjca meseca vodil pri vseh glasovanjih, nazadnje pa ga je z večjim številom glasov prehitel drugi kandidat. Tako je bilo tudi tokrat. Tomo Križnar je imel od začetka glasovanj prednost. Pred zadnjim glasovanjem je imel 393 glasov, Bogdan Norčič, ki je bil ves čas blizu za njim, pa 365. Nazadnje pa ste Tomu prisodili še 34 glasov in jih je tako zbral 427, Bogdanu pa 159 in jih je zbral 524. Gorenjec meseca septembra je tako po vašem izboru Bogdan Norčič.

Zdaj pa k novima predlogoma za izbor Gorenjke ali Gorenjca meseca oktobra.

Vera Prelovšek, je predsednica Turističnega društva Cerklje. Tudi minuli mesec je bila že drugič zapored zaslužna, tokrat še posebej, da je 18. vseslovenska bučarijada v Zalogu pri Cerkljah zares uspela. Z različnimi igrami, delavnicami mladih, krajanov in gospodinj iz Zaloga je tokrat pripravila zares vseslovensko bučarijado, saj so se na njej zbrali številni iz raznih krajev. Kar dva dni pa so obiskovalci spoznavali tudi recimo različno kulinarično uporabnost buč.

Klemen Rodman, z Rodin je prejel drugo nagrado za državni simbol: modra barva in krog, ki simbolizira večnost. Klemen je znani gorenjski arhitekt in oblikovalec, njegov predlog izmed 250 pa so ocenili kot poskus povsem nanovo definirati podobo državnih simbolov. Klemen se je pred leti uvrstil tudi med sto oblikovalcev, ki so prispevali simbole za Nemčijo, dobil je tudi že Plečnikovo nagrado, oblikuje pa tudi podobo 1000-letnice Bleda.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenjc. Glasujete pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjko oziroma Gorenjca meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj.

V izboru sodelujejo v mesecu oktobru FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV na Primskovem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070 in Terme Snovik - Kamnik, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izžrebali smo deset srečnejšev. V Frizerski atelje Silva v TC Dolnov je povabljen **Anica Treven**, Pod Gozdom 1, 4201 Zg. Besnica. **Vrednostna pisma prejmejo: Petra Grajzar**, Sajovčeva naselje 9, 4208 Šenčur; **Barbara Triler**, Praprotno 19, 4227 Selca in **Nada Trojar**, Podlubnik 153, 4220 Škofja Loka. **Šestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo: Tončka Lipar**, Krvavška 7, 4207 Cerklje; **Kristina Oblak**, Klanska 6, 1215 Medvode; **Jožica Šumec**, A. Travna 17, 4270 Jesenice; **Marija Marolt**, Župančičeva 3, 4260 Bled; **Marija Frelih**, Log 10, 4228 Železniki in **Francka Pintar**, Poljane 25, 4225 Poljane (pri blagajni pokažite le osebni dokument).

Piše Milena Miklavčič

Usode

396

Bodi pridna in poštena, da nekoč boš dobra žena

Svoj čas so imeli o tem, kakšen je pošten fant, za-nimivo mnenje. Moral je hoditi v cerkev, na vese-licah se ni pretepal, doma je trdo delal in če je le bilo možno, je denar nosil v hranilnico. Važno je bilo tudi to, kakšnih staršev je bil, saj so že stari ljudje trdili, da jabolko ne pade daleč od drevesa. In tako se je Malki kar nekajkrat zgodilo, da je oče ob omembi kakšne simpatije odločno udaril po mizi, da tega bedaka pa on že ne bo vzel za zeta, ker je bil njegov stric slab gospodar ali pa da je bila kakšna stara mama preveč sitna.

Malki so tekla leta in bilo ji je že skoraj trideset, ko je že zmeraj posedala doma kot kakšna "stara devica". Tako oče kot tudi mama sta jo čuvala kot punčico svojega očesa. Po vojni je bilo "ledik" fantov že itak malo in še tisti, ki so bili, staršem niso bili všeč. Čeprav je bila Malka zelo ubogljiva, je včasih vseeno pomislila, da sta starša tako zato, ker se bojita, da bi jo izgubila in bi bil pri hiši eden manj, ki bi znal poprijeti za delo.

Ob nekem obisku "tržaške tete", se je zgodil čudež. Teta je znala prepričati očeta, da je s tekmim srcem dovolil Malki, da gre s teto v Trst, kjer se bo naučila poštenega kuhanja in obnašanja, saj je teta služila pri neki bogati slovenski

družini, ki so rabili kuhinjsko pomočnico. "Nič hudega mi ni bilo. Nosila sem drva, skrbela sem za čistočo v kuhinji, mimogrede sem se naučila tudi kuhati in ločevati med seboj kozarce za belo in rdečo vino. Gospodar je bil velik ljubitelj dobre kapljice in je bil zaljubljen v vina iz Goriških brd. Tako je naneslo, da sem spoznala fanta, ki mu je vsak mesec pripeljal dva soda. Ivan je bil garač, moram reči. Nikoli se ni obiral ali klepetal tja v tri dni. Zmeraj se mu je mudilo domov in če je le mogel, je tarnal, da mu zmanjkuje časa. Moji teti je bil zelo všeč in nekoč je mimogrede omenila, da bi bil Ivan ravno pravi zame. Kar odneslo me je, saj sem o tem tudi sama razmišljala in se mi je zdelo, kot da je teta na skrivaj brala moje najbolj skrite misli..." razmišlja Malka.

Še danes ne ve, kdo je bil "kriv", da so jo naslednjič, ko je gospodar sam šel v Goriška brda, povabili s seboj. Prvič se je peljala v "nobel" avtu in prav nelagodno ji je bilo pri srcu. Na srečo se niso kaj dosti menili zanj. V avtu se je peljala še gospodarjeva sestra, Malkina teta in neki moški, ki mu Malka ni vedela imena. Ceste še niso bile asfaltirane, zato je avto poskakoval, kot bi bil na "fedrih". Malki je bilo slabo in vso pot je molila, da bi se čimprej ustavili, ker se ji je zdelo, da se ji želodec obrača skoraj v grlu.

Hiša, pred katero so se ustavili, je bila stisnjena okoli ozkega dvorišča, na katerem je bilo komaj kaj več mesta kot za konjsko vprego. Domači so jih pričakali s poličem vina in oba gospodarja sta se kmalu umaknila na svoje. Malka se je držala tete, ki se je poznala z gospodinjjo. Pozneje je izvedela, da sta pred mnogimi leti skupaj služili.

SEMMICA

Cesarjeva nova oblačila

rati, je odziv javnosti. Generalni direktor ljubljanskega Cankarjevega doma Mitja Rotovnik, ki se na te stvari brez dvoma spozna, je za revijo Ona izjavil, da je to predstava, ki jo je treba čim prej pozabiti. Da je ogled čista izguba časa. Da je s predstavo Tomaž Pandur pokazal, da je na najnižji možni točki ustvarjanja. In tako naprej. Nekdanja ljubljanska županja Vika Potočnik, ki je bila na predstavo povabljen po pomoti (namesto aktualni županji Danici Simšič je avstrijsko veleposlaništvo vabilo poslalo eksici, kar se mi zdi - milo rečeno - precej šlampasto, le da ni tega nihče opazil), je bila nad predstavo navdušena: "Tokrat se je Tomaž popolnoma razkril: tako emocionalno kot ustvarjalno in na drugih plateh." Potem pa bla, bla, bla in še: "Meni je lepo, da ustvarja v tem prostoru. Prepričana sem, da s to predstavo začenja novo pot. Mogoče sta ga tako kot po Gaussovi krivulji razumela samo dva odstotka ljudi." Ali Vika Po-

točnik igra nadpovprečno inteligentno in razgledano meščanko v slogu Cesarjevih novih oblačil, ali pa je treba Rotovnika iz ljubljanskega kulturnega hrama nemudoma odstraniti. Ampak, prej bi rekla, da je treba iz javnega življenja odstraniti Potočnikovo. Z njo vred pa še vse tiste pandurje, kmetavzarje (kar nima nič s kmečkim stanom), kvazi intelektualce in kvazi podjetnike, ki so zaradi ekskluzivnih privilegijev in dobrin pripravljeni, na primer, izjaviti, da je lovska zveza humanitarna organizacija.

Bog ne daj, da komu pade na misel Viko Potočnik, ki je kdo ve po kakšnem in čigavem ključu še

vedno na lestvici najpopularnjših podalpskih politikov, vprašati, kaj si misli o skrupulu koprškega oblikovaca Dušana Jovanovića, ki sicer ustvarja na Finskem. Po mojih izkušnjah bi bil odgovor nekdanje prve ljubljanske dame približno takšen: "Jovanovićava umetniška zamisel novih državnih simbolov je psihološka platforma vizualne interkomunikacije s samim seboj in zgodovinsko paradigmo našega naroda. Meni je lepo, da ustvarja v tem prostoru." A kaj naj bi to pomenilo? Isto kot to, da se je Tomaž tokrat popolnoma razkril in bla, bla, bla. Skratka: nič in še stokrat nič.

Marjeta Smolnikar



Radio Triglav®

Prvi glas Gorenjske® Prvi glasek Gorenjske®

Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice

STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA 89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

Jeseni v toplicah

Novo!!! Letos so toplice St. Kathrein prvič odprte tudi v novembru! Vsak petek in soboto, od 9. do 22. ure in vsako nedeljo do 21. ure. Savna od 11. ure naprej.

Wellness ponudbe v toplicah

V dobri kondiciji - savna vam segreje srce!

Brezplačna sprostitev in počitek v savni. Z nakupom vstopnice za toplice je od ponedeljka do četrтка vstop v savno brezplačen. Ugodnost velja do 4. decembra 2003.

Zabava za otroke za mini ceno!

Zimski bazen za najmlajše, vstopnina samo 2 Euro - ob nakupu ene vstopnice za odrasle. Od petka do nedelje, do 30. novembra 2003.

Pozimi v dobri kondiciji - v kraju tekmovalja za svetovni pokal Bad Kleinkirchheim.

Schneeroseweg 5, A-9546 Bad Kleinkirchheim
tel.: +43 4240 / 82 82, faks: +43 4240 / 82 82 - 18
www.VondenPistenIndieThermen.at
e-mail: bergbahnen@ski-thermen.com

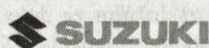
BAD KLEINKIRCHHEIM

SUZUKI SWIFT

Bogato opremljen in najcenejši ta hip!

gotovinski popust
150.000 SIT

oz. le za 1.399.000 SIT



SUZUKI ODAR d.o.o.
Stegne 33, Ljubljana
tel.: 01/58 10 122
www.suzuki-odari.si

AVTOHŠA ODAR,
AVTOHŠA ODAR-KRAJNC,
AVTOHŠA ODAR,
AVTOHŠA ODAR,

podružnica LJUBLJANA, Stegne 33,
podružnica MARIBOR, Jadranska 27,
podružnica CELJE, Dečkova 43,
podružnica SLOVENIJA GRADEC, Pohorska 6 b, tel. 02/88 29 525

tel. 01/58 10 131
tel. 02/32 08 016
tel. 03/42 54 370

Razpis za prosto delovno mesto:

RAZVOJNEGA TEHNOLOGA

Od kandidatov pričakujemo naslednje izpolnjene pogoje:

- strojni ali metalurški inženir
- pet let delovnih izkušenj
- poznavanje dela z računalnikom (predvsem poznavanje okolja WINDOWS, WORD, EXCEL)
- znanje nemškega ali angleškega jezika

Kandidati naj oddajo pisne vloge v roku 15 dni od dneva objave na naslov non ferrum Kranj, d.o.o., Struževo 66, 4000 Kranj.

Za vas beležimo čas!

GORENJSKI GLAS

Malko so ves čas nekaj spraševali in ker ji je želodec še zmeraj nagajal, se je morala zelo potruditi, da je odgovarjala na vsa vprašanja. Kmalu se je prikazal domači sin Ivan, ki je vse pristržno pozdravil, tudi Malko.

"Tako mi je bilo nerodno, da bi se najraje pogreznila v tla. Šele tedaj sem opazila, kako se ženske med seboj spogledujejo in si mežikajo. Ugotovila sem, da sem naivno padla v nastavljen past in da me je teta pripeljala "pokazat", če bi bila dobra za nevesto njihovega sinu. Na žalost so me vzgajali, da starejšim ne smem nikoli oporekati, zato sem se potrudila, da nihče ni videl moje jeze...."

Ni minilo dolgo, ko je Ivan spet prišel v Trst. Malki je prinesel ogrlico in obema je bilo nerodno, ko ji jo je izročil, saj je njena teta stala le korak stran. Teta je potem pisala svoji sestri, da ima Malka resnega snubca in da se naj kar pripravijo na poroko. Vendar vse ni šlo tako gladko, kot je mislila. Oče je ob "veseli" novici znorel in kar sam prišel v Trst. Prvič se je peljal z vlakom in tudi to je bil eden od razlogov, da ni "šparal" z besedami, ko se je srečal z Malko. Zmerjal jo je s kurbo in vlačugo, ki se je v velikem mestu pokvarila. Ukazal ji je, da je še tisto uro pospravila svoje stvari in s solzami v očeh zapustila prijazno družino, v kateri se je zelo dobro počutila. Na žalost gospodarja ni bilo doma, da bi pregovoril in zaustavil njenega očeta.

Na vlaku sta molčala in oče se je še zmeraj tresel od jeze. Bil je osebno prizadet zaradi hčerkinega moralnega padca. Ni mu bilo mar za njene solze. Bil je sveto prepričan, da so vsi možiki, razen tisti, za katere sam da roko v ogenj, podli in pokvarjeni.

Malka je upala, da se bo Ivan oglašil in jo odpeljal s seboj. Pa se ni. Le teta ji je čez kakšno leto ali dve povedala, da si je našel drugo in da pričakuje prvega otroka. Njene besede so Malko zadele v dno srca. Še bolj se je zaprla vase in edino pot med ljudi, ki jo je opravila, je bil obisk nedeljske maše. Doma je govorila samo tisto, kar je bilo nujno. Mama jo je včasih hotela spraviti v dobro voljo, toda Malka je hitro pobegnila kam ven ali pa se je zaprla v svojo sobo. Nikogar ni imela, da bi se z njo pogovarjal in da bi mu lahko tudi sama zaupala. Njene vrstnice so že vse imele otroke, nekatere so našle delo v tovarni, dve sta se vpisali na učiteljske in študirali. Le ona, ki sploh ni bila najbolj neumna od vseh, je čemela doma in garala od jutra do večera. Včasih je že pomislila, da bi si sama končala bedno življenje, toda močna vera, v kateri je bila vzgojena, ji je odganjala najbolj mračne misli. Bilo je o veliki noči, ko oče pripelje s seboj možkega. Na videz ga je poznala, bil je iz sosednje vasi. Nič posebnega se ji ni zdel, pa še iz ust mu je smrdelo, zato ga ni niti pogledala, ko se je usedel z očetom za mizo. Oče se je nenavadno veliko smejal in ko je obiskovalec odšel, je odločno rekel Malki, da je že čas, da se poroči, da ne bo gnala doma in da je tisti Marjan ravno pravi zanj.

"Prebledela sem in postalo mi je slabo, ko sem to slišala. Še bolj pa, ko mi je našteval Marjanove vrline: da je pošten, da pomaga doma na kmetiji, da ne popiva in da gre vsako nedeljo k maši. Meni pa se je zdel tako zopr in še majhne ustnice je imel. Včasih so rekli, da tisti, ki ima tanke ustnice, že ni kaj prida značaja...."

Sanjska magija pobeg pred realnostjo

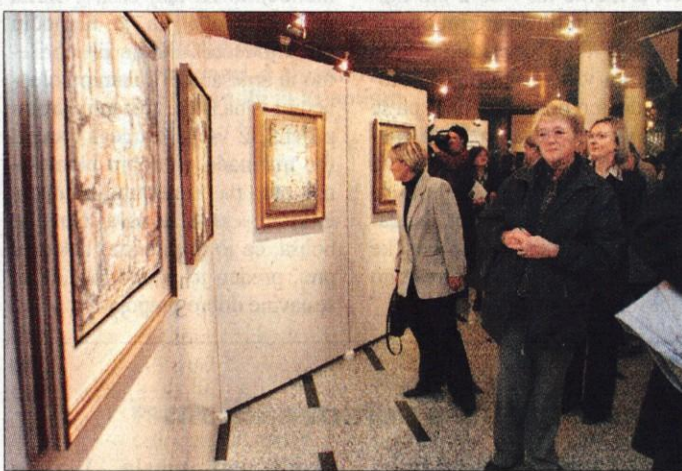
V Galeriji Lek so odprli razstavo slik in grafik umetnika svetovnega slovesa Lojzeta Spacala. Sedem likovnih del prvič predstavljenih javnosti.

Ljubljana - Opojna, zamaknjena in slišna v tišini. Tako je videl umetnost slikar in grafik svetovnega slovesa Lojze Spacal. Umetnik z veliko začetnico. Človek, ki sta ga zaznamovali slovenska in italijanska krajina, s svojimi deli pa je presegel fizične meje. Sanjska magija mu je omogočila pobege pred realnostjo. Njegova dela so hvalnica kraškemu življenju. Barve in vonj Krasa so minuli torek napolnili tudi Galerijo Lek, kjer so na ogled postavili enajst del Lojzeta Spacala. Slik in grafik. Sedem tokrat prvič predstavljenih javnosti.

Omenjena dela so bila doslej v zasebni zbirki Minke Flisar, spremljevalke Lojzeta Spacala v njegovih zadnjih letih, ki je ponudila vpogled v svojo zasebno zbirko. Pred tremi leti preminuli mojster likovnega izraza se predstavlja s slikami in grafikami, slavošpevom kraškemu življenju. Razstavo je odprl Milan Kučan in ob tem obudil spomine na svoja srečanja s Spacalom. Dejal je, da je umetnik, ki je deloval v dveh kulturnih prostorih, slovenskem in italijanskem, znal čudovito upodobiti Kras. "Njegova pesniška duša je enakovredno v likovnem izrazu čutila in se izražala vzporedno s poezijo Srečka Kosovele. Kar je on izrazil v liriki, je Lojze Spacal upodabljal v svojih slikah in grafikah. Zadnje,

obljubljeno srečanje z umetnikom na Škrbini na Krasu, je žal prehitela njegova smrt. In morada je prav ta razstava tisto zadnje srečanje, ki sva si ga obljubila," je še dodal Kučan. Spacalovo prvinsko vezanost na kraški svet je omenil tudi gostitelj, predsednik uprave Leka Metod Dragonja, in poudaril, da so zelo ponosni, da lahko razstavljajo, tokrat že drugič, dela velikega mojstra in tako ljubiteljem umetnosti dajo priložnost za nova umetniška doživetja, ki jih tokrat bogatijo doslej še nevidne umetnine.

Ustvarjalni opus Lojzeta Spacala, leta 1907 v Trstu rojenega slikarja in grafika, je predstavila likovna kritičarka Tatjana Pregl Kobe. Spacalovo javno umetniško življenje se je začelo



leta 1937 s skupinsko razstavo v Trstu, kjer je imel tri leta pozneje svojo prvo samostojno razstavo. S predstavitevijo na Beneškem bienalu v letih 1948, 1954 in 1958 je prevzel eno vodilnih mest v italijanski grafiki. Doživel je polno priznanje v slovenskem in italijanskem kulturnem prostoru in si izslikal pomembno mesto v slovenski, evropski in širši kulturni zavesti. Leta 1997 so umetnikovo devetdesetletnico počastili z veliko retrospektivno razstavo v tržaškem Muzeju Revoltella in v ljubljans-

ski galeriji Inštituta Jožef Štefan, umrl pa je maja 2000, štirinajst dni po odprtju retrospektivne razstave v ljubljanski Moderni galeriji. "Lojze Spacal se je pred mračno realnostjo zatekal v sanjsko magijo neresničnega sveta, poetična simbolika začetnih del opredeljuje vso njegovo ustvarjalnost. Ni naključje, da je slikar Kras še posebej ljubil v skromnih odtenkih in zimskih tonih, ko pokrajina sleče vse barve, ko Kras bel in gol zaživi v vsej prvinski lepoti, intenzivnosti in dramatičnosti. Ko je

skozi skrajno poenostavljene forme govoril o trdi, grčavi, kraško skopi in trpki naravi, ni pripovedoval o samotnosti in temnih straneh bivanja, ampak je zavestno postavljaj spomenik Krasu," je o Spacalovem ustvar-

janju zapisala Pregl Kobetova. Za pretanjeni glasbeni okvir razstavi je poskrbel kitarist Tomaž Rajterič, razstava velikega umetnika pa je v Galeriji Lek na ogled do 9. decembra.

Renata Škrjanc

Raznolik Frankfurt po Frankfurtu

Ljubljana - Včeraj dopoldne so se v Cankarjevem domu že sedemnajstič odprla vrata razstave tuje literature Frankfurt po Frankfurtu. Več kot 450 tujih založb razstavlja več kot 8000 knjižnih novosti, ki so izšle med oktobrom 2002 in septembrom 2003.

Izbor najboljših knjig, ki so bile pred tem razstavljene na nedavnem Frankfurtskem knjižnem sejmu, je pripravila Knjigarna Konzorcij v sodelovanju z zunanjimi strokovnimi sodelavci. Knjige so na razstavi razporejene v enajst vsebinskih sklopov: družboslovje, humanizem, ekonomija, pravo, medicina, naravoslovje, tehnika, računalništvo, priročniki, umetnost in leposlovje. Podobno kot na svetovnem knjižnem sejmu v Frankfurtu pa so pripravili tudi razstavo knjig "dežele v gosteh", v okviru katere letos gostijo Rusijo s posebnim poudarkom na sodobni ruski literarni produkciji. Vse tja do 11. novembra se bodo zvrstile tudi številni dogodki v okviru spremljevalnega programa, ki se bo odvijal v Cankarjevem domu in Knjigarni Konzorcij. Že včeraj zvečer je bil tako v slednji pogovor z avtorjem Miho Mazzinijem, ki je z romanom *Telesni čuvaj* (z naslovom Guarding Hanna v ameriški izdaji) nominiran za nagrado *The International IMPAC Dublin Literary Award 2004*. Danes ob 18. uri bo predstavitev knjige Irwin: *Retropričip 1983-2003*. Osrednji dogodek bo nedvomno večer z ruskim pisateljem Mihailom Butovim, ki bo na sporedu v soboto v Cankarjevem domu. O finski arhitekturi in knjigi o tem bo v ponedeljek govorila dr. Petra Čerferin, v CD pa bo govora o neposrednih investicijah v tujini. V čast Rusiji, deželi v gosteh, bo 12. novembra še sklepni večer Frankfurtu po Frankfurtu.

I.K.

Etno-kulturni Martin

Kranj - V soboto bo na koncu starega mestnega jedra na Pungertu že tradicionalna Martinova fešta. Tekmovanje v golažu, kozjo ruleto ter bogato ponudbo temeljnega "martinovega proizvoda", vina namreč, bo letos podprl bogat kulturni program. V dopoldanskem času, začelo se bo že ob 8. uri, bo nastopal Tamburaški orkester Kašarji, ki deluje pod okriljem Kulturnega društva Dr. France Prešerna Breznica - Žirovnica. Skupina ohranja in oživlja slovensko ljudsko glasbo, hkrati pa razvija moderne oblike muziciranja. Kašarji nastopajo v bogatih meščanskih nošah iz Zgornjesavske doline iz konca 19. stoletja. Okrog 12. ure se bo na prizorišču pojavila družinska glasbena skupina Volk Folk, ki nadaljuje glasbeno izročilo pevcov in godcev domačega kraja in okolice, torej pri izvedbah poskušajo biti čimbolj izvirni zvočni podobi Brkinov, Reške doline in Zgornje Pivke. Ko zapojejo štiriglasno, se jim pridruži še mama Vanda. Na večer bodo na Pungertu zazveneli še

Kvinton. Skupina ima zanimivo zgodbo. Pred kakimi tremi leti so se fantje in odrasli moške iz Ptuj in okolice odpravili pospravljat podstrešje. Od tam so privlekli stare pozabljene in zaprašene glasbene instrumente, jih usposobili in ustanovili skupino. Veseli dogodek so požegnali s flašo domačega avtohtonega dravskopoljskega rdečega vina - kvintona, od tod torej tudi ime. Robert Belšak (bobni), Goran Podgorelec (kontrabas), Dejan Bračko (kitara, violina), Boštjan Koren (solo kitara) in Marjan Bone (harmonika, vokal) igrajo tekstovno in glasbeno izvirne melodije, hkrati pa vzdušje bogatijo tudi z neobremenjenim izvajanjem pop glasbe, ki ima več stičnih točk z ljudskim načinom izvajanja glasbe za zabavo in ples, kot z industrijskim perfekcioniranjem. Kvinton se stilsko razliva od bregov bluesa, rocka, swinga, do obal etna in alternative. Njihove pesmi govorijo o življenju, o usodah, zablahah, ljubezni in vinu.

I.K.

Nagrade mladim likovnim ustvarjalcem

Škofja Loka - V ponedeljek so v okroglem stolpu Škofjeloškega gradu odprli razstavo del nastalih na letošnji Mali Groharjevi koloniji, ki jo že tradicionalno prireja Škofjeloška območna izpostava Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti. Na koloniji je s svojimi deli sodelovalo okrog sto učencev iz 33 osnovnih šol iz vse Slovenije, največ prav z Gorenjskega. Mladi so ustvarjali na temo arhitekture, upodabljali pa so predvsem stavbno kulturno dediščino domačega mesta, kraja ... Izbor del je pripravil akademski kipar Metod Frlic, slike desetih mladih ustvarjalcev pa so natisnili tudi na priložnostne razglednice. To so dela, ki so jih ustvarili: Amadeja Avguštin (OŠ Borisa Kidriča, Kidričevo), Boris Knez (OŠ Roje, Domžale), Borut Potočnik (OŠ Antona Janše, Radovljica), Dominik Robič (OŠ Josipa Vardota, Kranjska Gora), Jan Adamek in Romina Vilman (OŠ 16. decembra, Mojstrana),



Klemen Pfeifer (OŠ Davorina Jenka, Cerklje, mentorica Maja Zajc Sobočan)

Jernej Englaro (OŠ Jela Janežiča, Škofja Loka), Klemen Pfeifer (OŠ Davorina Jenka, Cerklje), Anja Mislovič (OŠ Markovci) in Blaž Gaberc (OŠ Juršinci). Na odprtju so najboljšim mladim likovnim ustvarjalcem podelili nagrade. I.K.

Skozi drugo svetovno

Pričevanje Jožeta Hameršaka (1895-1967) Skozi drugo svetovno, ki ga je podnaslovlil Moji zapiski iz internacije, Dachau 1941-1945 ni zgolj še en zapis dogajanj izpred 60 let, ampak ponovni in trajni opomin vsaki generaciji znova, da prepozna znake, preden se začne vojna morija.

Jesenice - Težko bi rekli, da je avtor pisatelj, prej dokumentarist, ki je poseben toliko, da je kot aktivni udeleženec popisal svoje doživljanje prve in druge svetovne vojne. Rojen pri Svetem Urbanu blizu Destrnika severno od Ptuj je bil po poklicu zidar. V prvi svetovni vojni je bil sposoben vojak, ki je okusil rusko ujetništvo in tirolsko-soško fronto. Kasneje je prišel na Jesenice, si tu ustvaril družino z Lojzko Perko (hčerka Slavka) in do upokojitve s prekinitvami delal v železarni.

Drugo svetovno vojno, Dachausko kalvarijo, najbolje označi, ko zapiše: "Prilezli smo skozi šivankino uho. Skozi šivankino uho sem pravzaprav lezel z veli-

kim naporom dolga štiri leta in ostal živ."

Zapiski se berejo tekoče in napeto, kot predloga za film, morada tudi zaradi mestoma uporabljenih pogovorne glagolske oblike. Dragocen je približek vzdušja tistega časa, dojemanje vojne in obnašanje ljudi, ki ni zgolj deljeno na dobre in slabe fante. Oboji so bili na obeh straneh, vojna pa izgubljen in uničujoč čas za vse.

Knjigo je uredil in napisal spremno besedo Milan Dolgan, izšla pa je pred kratkim pri Zvezi kulturnih organizacij na Jesenicah. V roke jo je moč vzeti še pri varuhinjah v Kosovi graščini in razstavnem salonu DOLIK na Jesenicah. Mendi Kokot



Piše: Mira Delavec

Josipina Urbančič - Turnograjska XXXIV. del

Lovro se je v času zadnjih izpitov zelo spremenil. Hitro je bil užaljen in izgubil je veliko prijateljev. 10. maja 1852 ni bil več povabljen na "besedo". Josipina je v tem času vedno bolj prehajala pod njegov vpliv in ga tolažila: "Beseda. Lovro - kakor vidim, so te "Slovenci" zbrisali iz svoje družbe - iz svoga spomina clo! - Lovro - ni tebi u škodo - i ne u sramoto! O - imajo že prav, moj Lovro! Saj so tak vsi tak sirovi tak neotesani - da se vsa ki malo bolj izobraženi človek mora sramovati njih družbe, njih prijateljstva!" V nadaljevanju je še dodala: "Lovro, pusti jih! Za pravo, za resnično dobro, za pravi blagor domovine kaj storiti o bode še čas - o gotovo bode prišel! Lovro - o kako ga želim! Takrat se bode vidilo, kdo je ljubil svoj dom - kdo je bil vreden "Slave"! O za vse pride čas, moj Lovro, tudi tomu upam, bode prišel!" O Zori in Razlagu. Lovro - o Bože moj - kako s tvojimi prijatelji! O kak hudo to, da nobenega ne moreš dobiti, ki bi s teboj mislil, s teboj čutil! O koliko bi na njem imel! Žalostno, da tak z Razla-

gom, ko se je scer tak dobroga kazal!" O njem je pisala tudi čez tri dni: "Razlag. Čuden človek to - Lovričko! Ah veš - moj Lovro - da ti ne bodeš nikdar prijatelja imel, dok bodeš "slavan" - dok ne bodeš "kozmpolit". Zakaj? - Lovro - kaj je tebe i Pintarja vkupaj pripeljalo - je "Janko" naj jasnejše razložil! Bil je Lovro leta 848 "zvezda" nova - sviteča - žareča na nebu Slovenskom; - o kdo, ki je bil le količkaj pisatelj - domorodec - bi ne bil iskal dobiti tudi kake "žarčke" te zvezdice - u prijateljstvom z njo! - Lovričko - tako je bilo - slovenčina vaju je vkup pripeljala! - "Slovenčina" - bila vez prijateljstva pri Pinteru - scer Lovro - bi ne mogla zapopasti - kako bi se bilo vajno prijateljstvo tako zdreti moglo! - Ah bi bil nje temelj u enakosti serci i občutja, bi bilo to mogoče! - I tak z "Razlagom"! Toman se torej ni dobro razumel tudi z Radoslavom Razlagom, ki je bil urednik Zore. Pred tem pa se je sprl tudi z Janežičem, ki je bil urednik Bčele. Lovro je pričakoval odgovor glede profesorskega mesta. Terpinc mu je sveto-

val, naj vzame rajši advokaturu in Josipina mu je naštel prednosti le-te. "Lovro, - u kratkom - kaj ima advokatura prednosti?"

Da morebiti s časom svitlejša.

Da bi sam svoj gospod bil, i delal - kadar ti ljubo.

3. Da bi u svojoj domovini ostal - kjer zrak dober - stanje prelepo!"

Kljub temu ga je ponovno opozorila, da bi imel pri profesuri več prostega časa. Kmalu zatem je dobil odgovor, da je za mesto profesorja zavrnjen, ker je mesto dobil nekdo drug. Josipinin odgovor je bil ponovno tolažil: "Profesura. O Lovro, kaj nje zguba čutiš, Lovro, globoko čutiš!! Ah Lovro, velika je! Tolaži me le zavest, da Bog nad nami, ki vse prav vlada i vodi, scer bi ti zgubo težkim srcem prenašala!"

Na Turn so medtem, 24. maja, imeli sveto mašo v kapelici. Bila je za očeta, ki je umrl pred enajstimi leti. Josipina je njegovo izgubo še vedno čutila, saj je dejala: "Kaki spomin, o Lovro, naj molčim!!" Ponovno je zbolela in tresla jo je mrzlota. Stanje se ji je še dodatno slabšalo, ker ji je Lovro v pismih pogosto očital, da ga ne razume, čeprav mu je vedno stala ob strani in mu bila v oporo. Poleg tega je čutila tudi Pintarjevo spremembo: "Pintar. Ta Lovričko - spremenil - o kako spremenil!! Meni - o kaj - ali obžalovati moram - da ga za drugoga enkrat deržala, kakor je zares!! Lovro - moja bratca - naj bolj terpita pod tom! Veš - kdaj zdaj hodi na-

vadno? Ob 7 zvečer - i dva učiti ali ni to strašno?" Odnos do Pintarja je spremenila samo Josipina, saj se je mati z njim veliko pogovarjala. Mnogi so bili mnenja, da se je Josipina oddaljevala zaradi vedno večjega Tomanovega vpliva. V tem času je bila pogosto v precepu, saj se je težko odločila, na katero stran naj se stopi in to jo je še dodatno postavljalo v stresno situacijo.

Vendar je znala v takih trenutkih vedno in povsod videti lepoto narave in lepoto življenja. Zelo rada je delala v vrtu, kjer je sama sadila rožice, zlasti "gardenie", in jih je nato pošiljala Lovru v Gradec. Kljub težavam se njena čustva do Lovra niso spremenila: "O moj Lovro - ah mili moj serček - o prišel žarček serčka - o prišel žarček, ki mi zmiraj občut je moje sreče - ah tak uplami - O moj Lovre - kako presrečna tvoja Josipina u tvojoj ljubezni. Tomu ni je izreka - o saj moja sreča ne zemska - o je nebeška!! O Lovro da bi ti ustmeno povedati mogla - kako u mom sercu!! O Lovro le jedno zamore povedati to - da nebesa u njem!! Ti njih vir - o ti vir vse moje neizrekljive sreče!! O moj Lovro - čuti z menoj!!" Njeno mlado srce je bilo polno neusahljive ljubezni: "O Lovro - Josipina nima besede - nima izreka - zamore le čutiti nebeško - da Lovro o predragi mili Lovro jo ljubi - o da ima raj na zemlji!! Lovro - o serce bi ti izlila rada - izreči ga ne morem! O naj molčim - Lovro - sledi mojoj duši - o čuti z njo!! - - -"



VSEENO, ČE NI VSAK DAN POTICA

Kolački na hitro - muffins - mafini

Za vas izbira
Danica Dolenc

Tisti malo večji prihajajo iz Anglije, manjši, a bogato preleti s čokolado, z medenim maslom in podobnim, pa iz Amerike, vendar vsi skupaj izhajajo iz angleške kuhinje, prvotno pa je muffin pomenil opečeno in z maslom namazano žemljo. A kot povsod, se tudi v kuhinjah stvari spreminjajo. Moram reči, da edina dobra jed, ki sem jo nekoč jedla v Angliji, so bili ti kolački, polnjeni z mesom. Ampak zdaj so mafini v svetu moda, tudi pri nas dobite že vseh vrst modelčke zanje, kajti narejeni so hitro, v dvajsetih minutah, spečeni pa tudi v enakem času, vanje pa lahko stlačimo, kar se nam pač zljubi, kar imamo pri roki. Le moka, jajce in pecilni prašek morajo biti zraven, da vse skupaj povežejo, vse

ostalo pa je odvisno od tega, kaj imamo doma v shrambi. Sladki, slani, z orehi, lešniki, mandlji, rozinami, bananami, z jabolki, s kosmiči, s sirom, s polnozrnat moko, obliti s čokolado, z gostim sokom, Angleži jih obliva-jo tudi z njihovim priljubljenim redkim pudinom. Mi bi jih lahko pekli tudi z ocvirki, z nasekljano klobaso, s panceto, s suhi- mi slivami ... Naj dela domišlja- ja!

Skratka, ti angleški kolački so res hitro narejeni in kot nalašč, če nas preseneti obisk; v posodi na hitro pomešamo sestavine, naredimo hlebčke, jih potlačimo v namazan pekač in porine- mo v pečico. Ena dve so na mizi. Včasih jih postrežemo v papirnatih skodelicah, male ma- fine v njih tudi pečemo.

Tedenski jedilnik

Nedelja - Kosilo: goveja juha, kmečka Martinova pojedina, endi- vija s paradižnikom; potica; **Večerja:** gluhi štruklji z dušenim zel- jem in ocvirki.

Ponedeljek - Kosilo: telečja obara z ajdovimi žličniki, solata s krompirjem; **Večerja:** cesarski praženec, kompot.

Torek - Kosilo: ribji fileji po tržaško, zelnata solata s krompirjem; **Večerja:** porov riž s parmezanom, jogurt.

Sreda - Kosilo: sladka repa v juhi z zelišči, krompirjevi žganci, suh vrat, zelena solata; **Večerja:** polenta z mlekom.

Četrtek - Kosilo: dušena kislata repa, krvavica, pire krompir, mešana solata; **Večerja:** špageti z bolonjsko omako, motovilec s kuhanim jajčkom.

Petek - Kosilo: juha iz buč, opečene jajčne kruhove rezine, jogurt; **Večerja:** slanikova solata, zrnat kruh, vino.

Sobota - Kosilo: dušeno kislo zelje, pečenice, črn kruh, kolački s suhim sadjem (mafini), sladek mošt; **Večerja:** lovska pečenka, en- divija s krompirjem.

Porov riž

50 dag pora, 3 žlice olja, 60 dag riža, juha ali voda za zaliva- nje, 8 dag surovega masla ali margarine, 3 zvrhane žlice nstrganega parmezana.

Por dobro očistimo in opere- mo, zrežemo na 1 do 2 cm dol- ge koščke in jih še enkrat opere- mo pod tekočo vodo. Potem damo na vroče olje najprej do- bro odcejen por, takoj nato pa še riž in vse premešamo. Ko posta- ne riž prozoren, ga zalijemo z vročo vodo ali juho. Solimo in dušimo pribl. 20 minut. Naza- dnje rižu primešamo še koščke surovega masla in ga potresemo z naribanim parmezanom.

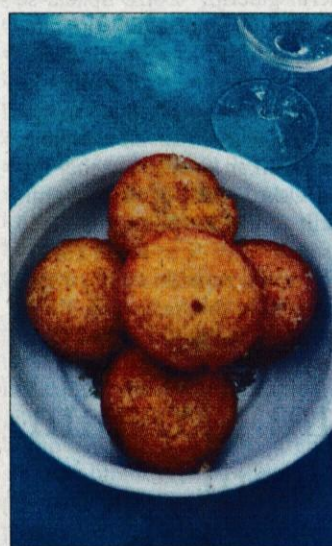
Slanikova solata

5 manjših slanikov, 1,25 kg krompirja, 1,5 dl olja, 2,5 dl kis- le smetane, 0,5 dag kaper, kis, sol.

Slanike olupimo, razpolovimo, zrežemo na 1 cm dolge koščke in namočimo za dalj časa v mrzli vodi (najbolje jih je namočiti prejšnji večer). Potem jih obriše- mo in zmešamo s kuhanim, olup- lenim in na listke zrezanim krom- pirjem. Iz vsega drugega naredi- mo marinado, jo dobro premeša- mo, nato pa primešamo slanikom in krompirju. Slanikova solata bo boljša, če jo pripravimo nekaj ur prej, preden jo ponudimo, da se sestavine dobro prepoji.

Rožini mafini s suhim sadjem

Za 12 mafinov potrebuje- mo: 6 dag na kocke nareza- nih posušenih marelic, 4 dag narezanih lešnikov ali man- dljev, 1 stepeno jajce, 3 dag



stopljenega masla, 1 žlica mlačnega medu, 1 jogurt (150 g), pol jogurtovega lon- čka mleka; 200 g presejane moke, 2 čajni žlički pecilnega praška, 1 čajna žlička vanilin sladkorja, 15 dag sladkorja (v prahu), 10 dag zmletih in v 2 žlicah vode namočenih kos- mičev, 5 dag rozin (namoče- nih v slivovem žganju), ščepec soli, maslo za mazanje mo- delčkov.

Drobno zrezane marelice in na- sekljane lešnike zmešamo z jaj- cem, maslom, vanilin sladkor- jem, tekočim medom, mlekom in jogurtom. Posebej zmešamo moko, pecilni prašek, sladkor, kosmiče, rozine in sol ter jih do- damo drugim sestavinam. Vse skupaj dobro premešamo. Če se zdi presuho, dodamo še kakšno kapljico mleka ali žličko masla (ne sme pa biti testo premokro, bo- lje, da je bolj suho).

Modelčke namažemo z mas- lom (tudi robove!) in jih napol- nimo s testom malo pod rob. Mafine pečemo 20 minut pri 180 stopinjah C. Ponudimo še vroče.

Modelčke namažemo z mas- lom (tudi robove!) in jih napol- nimo s testom malo pod rob. Mafine pečemo 20 minut pri 180 stopinjah C. Ponudimo še vroče.

Nesposobni za delo? Pojejte figo!

Sladki rajski sadež nam v trenutku dvigne koncentracijo in razpoloženje. Odlično vpliva tudi na prebavo in živce, ob vsej svoji sladkosti pa celo pomaga pri hujšanju!



Ena sama figa na uro prežene občutek lakote čez celo dopoldne ali popoldne. Živčevje in možgane oskrbi z vitalno močjo.

Fige, sveže ali posušene, sodi- jo med najstarejše zdravilne sa- deže. Menda so jih uporabljali že v Egiptu, njihovo zdravilno moč opisujeta tudi Biblija in rimski naravoslovec Plinij, ki je nekoč zapisal, da so fige krepi- le ter najboljše hrana za tiste, ki so dolgo bolni. Imajo vlakni- ne, uravnateženo kombinacijo enajstih vitaminov, 14 mineral- nih snovi, 14 aminokislin, enci- me ter snovi, ki spodbujajo prebavo, odpravljajo zaprtost in ustvarjajo ugodno črevesno floro, ki uničuje bakterije. Ena figa vsebuje približno 10 kalo- rij, a nas zelo nasiti. Kljub temu da so v njej glukoza, fruktoza in ostali sladkorji (sveže jih imajo do 15 odstotkov, posušene do 20 odstotkov), ki poživijo živčevje in možgane, pa fige ne redijo. Pomagajo pri utrujenosti, šibko- sti, nesposobnosti za delo, iz- boljšujejo koncentracijo, raz- položenje in odpravljajo živč- nost. Blazijo menstrualne te- žave in pomagajo pri hujša-

nju. So izvrstne za nevtraliza- cijo kislih živil, kot so mesnata hrana, klobase, pecivo iz bele moke in sladkarije. Beli mleček iz nezrelih plodov odpravlja bradavice, sveže meso fige na oboleli dlesni bo omililo zobobol, preprečevale naj bi nastane- nek raka, njihov sok pa uničuje bakterije in gliste. Naravni zdravilci jih priporočajo tudi zoper skorbut, hemoroide, gangreno, kožne bolezni, za obnavljanje energije in vital- nosti, odvajanje vode, čiščenje sečnih poti, za jetra in žolčnik.

Sveže fige so izvrstne z jogur- tom ali svežimi siri, suhe pa kar tako. Če so kvalitetne, po zdravilnih lastnostih ne zaostajajo za svežimi, vendar izberite ne- žveplane. Zapakirane v venčke so ponavadi večkrat obdelane s plini. Belkasta obloga, ki je na posušenih figah, je kristalizira- na glukoza, ki daje figam pose- bno sladkobo, zato so veliko slajše kot bonboni in ostale sladkarije. Katja Dolenc

Veseli in pogumni v rumeni

Oblačila v rumeni barvi budijo energijo, ki omogoča življenje oziroma zavest o življenju.

Kaj bi bilo, če ne bi bilo sonca? Rumena je luč, ki budi življenje. Oblačila v rumeni barvi zato okrepijo našo fizično in psihično moč, našo splošno aktivnost, za- vest in energijo. V telesu vpliva na trebušni predel, zato deluje zdravilno tudi na trebušno sli- navko in nas notranje greje. Ru- mena barva nam okrepi voljo in miselnost, da začnemo veliko lažje razmišljati. Zato so šolske učilnice dostikrat pobarvane v rahli rumeni barvi ali pa imajo rumene klopi, da so učenci zbra- ni in da lažje sprejemajo znanje. Rumena spodbuja tudi k večji skrbi za telo, zdravje in za viša- nje zavesti. Topi strah in sovra-

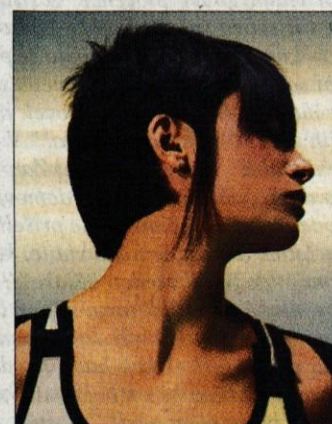


štvo do sebe, do drugih ali do če- sarkoli v življenju, samodestruk- tivnost in nesprejemanje svojega telesa. Pomaga nam okrepiti lastno bioenergijo, ki ureja celo-

tni energetski pretok v telesu, prebavo in metabolizem, in nam s tem krepi tudi pogum. Tako se lažje lotimo bolj zahtevnih stva- ri, predvsem pa z ostalimi ljudmi vzpostavimo stik. Katja Dolenc

... in fazonarji

Na trgu se je pojavila nova kolekcija "Fuzz on". To so različne fazone oziroma zunanje oblike frizure umetnosti striženja. Mi- čeva kolekcija izraža deškost, de- tajli frizure izhajajo iz vrtinca, središča las. Vrtinčasto striženje se lahko uprizori po vseh prede- lih, tudi tam, kjer vrtinca ni. For- ma se iz začetne točke stopnjuje po celi glavi, iz krajšega v daljši del, največkrat v frufu, ki sili na oči. Prehode iz vrtinca narekuje- jo tudi barve kot celote, pred- vsem temnejših odtenkov. Osnovi se lahko dodajajo tudi oden- ki po želji. Lasje fazonarjev se lesketajo v skladni dvobarvnosti in tako sta jesen in zima le še prijetnejši. A.B.



Katja Dolenc

Živahni kodrčki...

Mlada dekleta dvajsetih ali tri- desetih let se rada odločijo za bujne pričeske, še posebej kod- re, ki so letos zopet v modi. Iz- virajo iz sproščenega videza se- demdesetih let, ko so ženske imele kar bujno "natupirane"



lase, tokrat pa so pričeske bolj umirjene, s poudarkom na ena- komerno razporejenih kodrih po celi glavi ali pa le v spodnjem delu las.

Po nekaterih raziskavah je takšna pričeska poleg tiste z ravnimi dolgimi lasmi srednje dolžine in poljubnih barvnih oden- kov tudi ena najbolj priljubljenih predvsem med znanimi Slovenkami. Za vsakdan pona- vadi nosijo ravne lase, za pose- bne priložnosti pa si videz poži- vijo s kodrčki. Danes jih ni več tako težko oblikovati tudi doma, saj so na voljo številni pripo- močki, kar je gotovo bolje kot včasih, ko so si ženske lase tra- jno kodrale in sčasoma poško- dovale svoje lase. Pri oblikova- nju kodrov pa kar uporabite do- mišljijo in oblikujte, kakršne si želite imeti.

KARUN

d.o.o.

PRODAJA IN SERVIS FOTOKOPIRNIH STROJEV,
PISARNIŠKI MATERIAL IN OPREMA, d.o.o.
Koroška 35, 4000 KRANJ
tel.: 04/2360 750, fax: 04/2360 751
gsm: 041/664-558

DEL. ČAS: VSAK DAN OD 8. DO 19. URE
SOBOTA OD 8. DO 12. URE

VESELA NOVICA ZA LJUBITELJE KNJIG

Harry Potter

ZBIRAMO PREDNAROČILA! 5. KNJIGA
IZIDE V PRVI POLOVICI DECEMBRA.

PESTER PROGRAM KOLEDARJEV,
ROKOVNIKOV, SVINČNIKOV TER
DRUGIH DROBNIH POSLOVNIH DARIL.
ZA VSE VAM NUDIMO
TUDI MOŽNOST DOTISKA.

NOVOST!

KOPIRANJE NAČRTOV DO VELIKOSTI B0+.
(tudi na paus ali fluorescentni papir).

Hofer

sporoča

izvleček iz ponudbe



Masleni kolač
zelo dobro praznično
pecivo z maslom in
sadjem, v zavoju 600 g

SIT **375**
€ 1,59



SCHOKO PAUSE majhne čokolade,
z rozinami, z alpskim mlekom
ali z mandlji in krispijem
v zavoju 3 x 40 g

SIT **154**
€ -,65



FRANK'S arašidi
celi, v zavoju 400 g

SIT **163**
€ -,69



SIT **705**
€ 2,99

Rohkost sadje
oblito z vrhunsko
čokolado,
v zavoju 250 g



Kruh s kandiranim sadjem
tradicionalno pecivo z lešniki,
figami in rozinami,
v zavoju 500 g

SIT **375**
€ 1,59



CHOCEUR čokolada,
z rozinami in lešniki,
z mandlji,
z alpskim mlekom
ali lešnikova
kos 300 g

SIT **281**
€ 1,19



CHOCEUR Mini čokolade
z alpskim mlekom, z lešniki,
s smetano - rahlo grenkega okusa
ali »Noisette«, v zavoju 5 x 40 g

SIT **272**
€ 1,15



Kex'n Co
pecivo, Coconut,
Caramel ali Peanut
v zavoju 6 x 25 g

SIT **234**
€ -,99



NOVO!

WINTERTRAUM
marcipanove ali
nugatove praline
vrhunski marcipan ali
vrhunski nugat,
oblite s čokolado,
v zavoju 125 g

SIT **234**
€ -,99



Toblerone-Minis
obliti z belo čokolado,
v zavoju 200 g

SIT **399**
€ 1,69



HARIBO Goldbären, medvedki
bonboni,
v zavoju 300 g

SIT **234**
€ -,99



HARIBO Pommes + Cola,
pomfrit + kola
bonboni, v zavoju 250 g

SIT **234**
€ -,99

NOVO!

SIT **234**
€ -,99

HARIBO Tropi Frutti,
tropski sadeži
bonboni, v zavoju 250 g

Prvovrstna vina
se predstavljajo...
v novi brošuri podjetja Hofer!
na razpolago brezplačno
v vseh trgovinah podjetja Hofer

zdaj brezplačno



www.hofer.at

Hofer KG, A-4642 Sattledt, Hofer Straße 1



Prodaja samo na končne porabnike. Vse cene se nanašajo na izdelke brez dekoracijskega materiala. Tiskovne napake niso izključene. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmerij. **Minister za zdravje opozarja: Prekomerno uživanje alkohola škoduje zdravju!**

RADIO OGNJIŠČE

RADIO PRIJAZNIH LJUDI

Šolarji so spet med nami.
Vsi ne nosijo rumenih rutic.
Popočitniška razigranost nima meja.
Previdno, dragi vozniki!

Dragi šolar, drži se pločnika.
Z nogami.
In zapomni si te tri besede:
Bim-bam-bom.
Srečno pot v šolo ti želimo ob 7.15.

<http://radio.ognjisce.si>

Gorenjski prijatelj



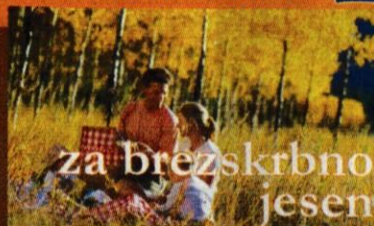
89.8 91.1
96.3

Radio Sora d.o.o.
Kapucinski trg 4
4220 Škofja Loka
tel.: 04/506 50 50
fax: 04/506 50 60
e-mail: info@radio-sora.si

dolgoročna
in
kratkoročna

POSOJILA

na nepremičnino



za brezskrbno
jesen

zaposleni
upokojeanci
podjetja
obrtniki



in zimo



ORION Ltd
SLOVENSKO PODJETJE Z VEČ KOT 12 LETNO TRADICIJO

Dunajska 129
1000 Ljubljana
tel.: 01 5634 840
fax: 01 5634 850

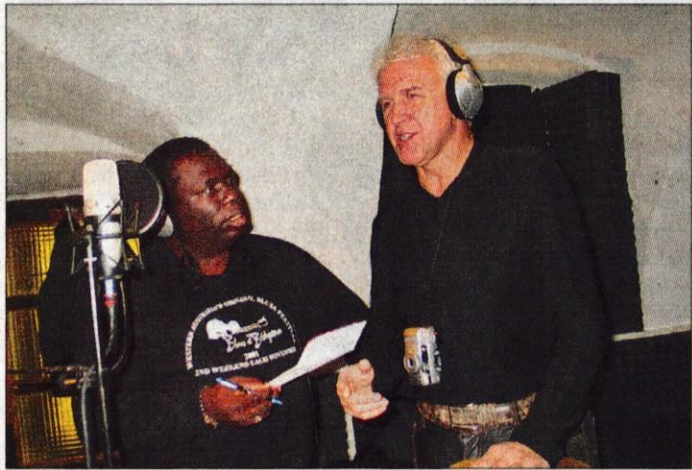


Gorazd Sinik

Gorenjski Nominator⁶⁶

"So obdobja setve, čakanja in žetve," mi nasmejan odgovori **Andrej Šifrer** na vprašanje, kaj počne. "Zdaj sejem," se smeji naprej. "Gladina je videti mirna, globlje, pod gladino pa se veliko dogaja. Tipam v mraku in sledim instinktu," malce resneje sklene in me povabi v glasbeno producerski studio **Boštjana Grabnarja**, da slišim in vidim,

mom in vokalnimi vložki z angleško slovenščino. Odlično. Boštjan pravi: "Ej, ko je **Eva** stopila pred mikrofona in zapela, ej, vau". In že me je zanimalo, kaj so se šli. Ja, to je izpod gladine. Andrej je avgusta napisal skladbo **Zajahaj sanje**, izvrstno besedilo, ob pomoči angleškega producenta **Davea Cookesa** in Boštjana sta ga zapeli Andrejeva



Eugene Hideaway Bridges in Andrej Šifrer

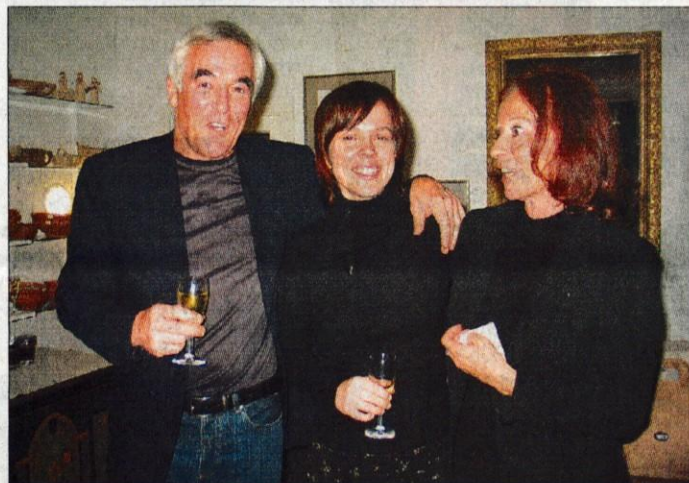
kaj je tako bučnega pod gladino. Mlajši bi rekli v popularnem slengu "ja itak", nekateri kar "štala", jaz pa sem doživel glasbeni šok in popolno navdušenje. "To lahko zapoje samo temnopolti glasbenik," me potolaži Andrej, medtem ko z odprtimi usti strmim in gledam zvezdnika. **Eugene "Hideaway" Bridges**, Amerikanec, prva liga blue-ja in R&B-ja, vokalist, kitarist, in producent je že sedmič gost Andreja Šifrerja in menda se je tako zaljubil v Slovenijo, da celo razmišlja o stalni selitvi k nam. Pravo doživetje, če lahko opazuješ in slišiš nastajanje nove glasbe. Zmes starega "mačka" Andreja, prvotnega Eugena in odličnega producenta Boštjana. Prepevali so staro Andrejevo pesem, preoblikovano z novim rit-

mi in pevka **Sandi**. Zapeli sta odlično se uvrstili na Hit-ov festival, ki bo naslednji teden. **Eva** in **Sandi** bosta jahali sanje pod imenom "**Duo Itak**". Prav danes, v petek, če berete v petek, Andrej Šifrer doživlja premiero v Gorici z glasbo za gledališče iz Trsta. Uglasbil je besedila za otroke **Miroslava Košute** z naslovom **Ptička smejavka**. In prav danes nastopa na otvoritvi nove Istrabenzove črpalke v Kranju. Jutri gre, ... joj, joj, ... koliko mu dogaja leto po abrahamu. Eugene na "Hideaway" bomo v Kranju lahko poslušali konec meseca. Se pa splača pokukati na njegov "web page".

Stilsko odlično vabilo, z velikima vpadljivima **MO**, z dvema stavkoma je povedano vse, kar je potrebno ob odprtju. "Pisalo se

je leto 1928 in oče starega očeta **Mihael Osterman** je imel tukaj mesnico" je v uvodu zapisala diplomantka arhitekture **Nina Levičnik**. "Danes - štiri generacije kasneje - je na istem mestu in pod istim imenom, a z drugačno vsebino nastalo nekaj novega, ..." Tako nas je povabila družina **Levičnik** v novo trgovinico na Glavnem trgu v Kranju. V del mesta, kjer skoraj nič več ne živi in dela dobro. Pogumna odločitev. Zanimiva trgovinica, studio, s starimi skrinjami, skledami, vrči, svetili, restavriranimi omarami. Nina pravi, da je vse na prodaj. Vse. Tako se bo trgovinica spreminjala in živela. Med kulturo in poslom. Upati gre, da bo res čim dlje živela in da se Nina ustvarjalno ne utruji. Na otvoritvi je cvetela. Dobesedno. Povabljeni so jo zasipali z rožami, njenim ljubim cvetjem ter ji ob otvoritvi čestitali za rojstni dan. Za četrto stoletja. Bravo. Za pogum in dobro idejo. **Nina** se je navdušeno stisnila med očeta, zlatarja **Živka** in mamo **Mojco**. Vsi veseli, obdani z znanci in prijatelji.

Obdani s kuliso plapolajočih zastav so bili pred dnevi veseli



Živko, Nina in Mojca Levičnik.



Janez Potočnik, Joško Čuk in Erwan Fouéré.

številni vplivni gospodarstveniki, nekaj politikov in zbor diplomatov pred atraktivno zgradbo Gospodarske zbornice Slovenije. Pred Domom gospodarstva. Zanimiv dom. Dobra, celo odlična ideja je realizirana na pravnem mestu. V družbi pravih ljudi so dvignili 25 zastav bodočih članic Evropske unije. Pisane zastave pridruženih držav v družbi modro zvezdnate zastave EU. Zbrane je nagovoril **Erwan Fouéré**, veleposlanik Delegacije evropske komisije v Sloveniji, z vse boljšo slovenščino in dobrimi željami

trajajoči slovesnosti je sledila še skupščina zbornice. Torej ni šlo brez predsednika skupščine GZS **Janeza Bohoriča**, predsednika uprave Poslovne skupine Sava. Nasmejal se je ob srečanju z **Igorjem Bavčarjem**, predsedni-



Janez Bohorič in Igor Bavčar

kom Skupine Istrabenz. Dva, ki trenutno največ vlagata v slovenski turizem in imata "gentlemen agreement", kam kdo kaj in do kam. Sicer hladen in vlažen jesenski dan ni bil tako zelo mrzel, da bi moral Igor Bavčar razkazovati šal.

Odpet, s šalom in narobnimi čevlji je bil nasmejan tudi prvi mož naše diplomacije in zunanje



Franci But in Dimitrij Rupel

politike **dr. Dimitrij Rupel**. Pokramljala sta s **Francem Butom**, kmetijskim ministrom. Obema se zelo majo stol. Dr. Ruplu na ministrstvu, Butu v stranki. V Mladini poimenovan **Dimsi** se sooča z obtožbami o investicijah v zasebno diplomatsko šolo, **Franc But** pa se spopada z lovskim zakonom in širokim in močnim vselovskim lobijem. Dimitrij Rupel je povezan tudi z Gorenjskim glasom. Bil je član uredništva v prvi številki **Demokracije**, časopisa takratne SDZ. Gorenjski glas je izdal leta 1989



Nataša Prah

prve štiri številke, naslov uvodnika dr. Rupla v prvi pa je bil Pomen demokracije.

Zagotovo najlepše oblečena dama pred domom gospodarstva je bila Kranjčanka **Nataša Prah**, PR-ovka, dolgoletna spremljevalka dr. Rupla. Nataša Prah, sicer pravica, skrbi za stike z jav-



Nikolaj Bevk in Edvard Svetlik

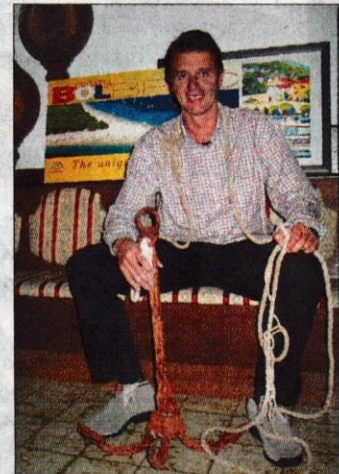
nostmi na ministrstvu za zunanje zadeve. Za diplomatsko službovanje se je izobraževala tudi na Dunaju. Stroga, lepega vedenja, stilsko in modno oblečena je tudi v Kranju, ko gre, recimo, samo na kavo.

Ob koncu smo se gledi z vročim kostanjem, moštom in okusnimi siri. Za vse to so poskrbeli V Hiši kulinarike, družine **Jezeršek** iz Sore. Za odlično vodnje prireditve z brezhibno angleščino pa je poskrbel očarljiva **Tajda Lekše**. Po koncu se je ogrela s kostanjem in sprejela kup komplimentov moških, ki so menili, da ji morajo to izreči, ji stisniti roko in ji pogledati v oči. Tajda trenutno piše scenarije za nekaj dokumentarcev, neprestano študira in je vse bolj zaljubljen v fotografijo. Obudila sva spomine na najine dobrih deset let stare črne bele slike in po toliko letih znanstva sem končno dosegel, da sem jo lahko pospremil v garažo. Smeh! Prijetno srečanje. In zbornici "**maxi**" bravo za idejo in dogodek.



Tajda Lekše

Včeraj, v četrtek bi moral biti na Bledu, a so me zvabili v Vipavo, v Klub prijateljev vin kleti Vipava 1894. Sem se pa šel zahvaliti za vabilo in hkrati opravičiti, ker mi ne "znese". V Alp



Danijel Kutrašnik

penzionu sem naletel na **Danijela Kutrašnika**, ki se je ubadal z zadnjimi dekorativnimi posegi pred začetkom kuhinje otoka Brača. Dalmatinska kuhinja s pravo Bračko klapo in vsem, kar sodi zraven, da bodo okusi pravi. Danijelu je za konec dekoriranja ostalo le sidro, ki je še dihalo po soli in morju, čeprav rjasto načeto. Vonj sira, pršuta, rib in plavca nas bo spomnil na morje, na dopust ter na trenutno nič kaj prijateljske Hrvate. Škoda.

No, saj tudi pri nas niso vsi za isto stvar. Še lovci ne več, čeprav vsi radi nosijo klobuk in "gamsport". Veliko zgodb. Resnih. Prevzel pa me je "**Fin-tenol**". Daš ga na kamen ali skalo. Ko mimo pride prasec, ga ovonja in zatem tako močno kihne, da se udari ob kamen ali skalo ter brez strela obleži. Pade dol. Lovska, a.

Naj bo Martinovo s pametjo. Spet je Luna, haha

VRTIMO GLOBUS

Jamie Oliver pomaga brezposelnim



28-letni kuharski mojster **Jamie Oliver** je v svoji neprofitni restavraciji **Fifteen** v Londonu 15 brezposelnih najstnikov izučil za kuharje in si zato prislužil odlikovanje britanske kraljice **Elizabete II.** Simpatični televizijski kuhar in avtor več kuharskih knjig, ki je na slovesnost prišel brez kravate, je po podelitvi naziva Član reda britanskega imperija za prispevek pri zaposlovanju mladih brezposelnih oseb pripomnil, da nerad nosi kravato, kadar je nervozen, in da je še premlad, da bi si zaslužil takšno čast.

Ronaldo se ločuje



27-letni brazilski nogometaš **Ronaldo** je spet samski, saj se z ženo **Milene** sporazumno ločujeta. Nekdanja manekenka in uspešna nogometašica **Milene Domingues** je pojasnila, da sta se zaradi napornih treningov z **Ronaldom** odtujila. **Milene**, živi v Milanu, se je naveličala pogostih potovanj v Madrid in si s triletnim sinom želi mirno in stabilno družinsko življenje. Sicer pa se bo zvezdnik španskega Reala iz Madrida preizkusil tudi kot igralec, v brazilskem filmu z naslovom **Poletna predstava** bo zaigral vlogo mladega nogometaša, ki postane zelo uspešen igralec.

Umrla najstarejša ženska na svetu



Prejšnji teden je na Japonskem v starosti 116 let in 45 dni umrla najstarejša ženska na svetu, **Kamato Hongo**. **Hongova** je bila znana po svoji navadi, da je dva dni spala, nato pa dva dni bedela. Bila je simbol starajočega se japonskega prebivalstva. Japonci so namreč v svetovnem merilu najdlje živeli ljudje. K dolgemu življenju pripomore tudi japonska prehrana, **Kamato** je najraje jedla ribe, riž in zelenjavo. Njeno mesto najstarejše osebe je prevzela Japonka **Mitojo Kawate**, ki je stara 114 let.

Glasbeniki imajo večje možgane



Znanstvenika **Christian Gaser** z nemške univerze v Jeni in **Gottfried Schlaug** z ameriške fakultete Harvard sta v novi raziskavi ugotovila, da imajo profesionalni glasbeniki več sivih celic kot ljubiteljski glasbeniki in ljudje, ki nimajo talenta za glasbo. Odkrila sta povezavo med stopnjo glasbene vadbe in količino sive možganske snovi, ki naj bi jo spodbujali zapleteni gibi prstov in ust. Večja površina sivih možganskih celic profesionalnih glasbenikov pa ne naha-ja samo v možganskem predelu za sluh, pač pa tudi v predelih, odgovornih za vid in gibanje. Znanstvenika dodajata, da večje število sivih celic še ne pomeni, da so profesionalni glasbeniki zaradi tega tudi bolj inteligentni.

GLOSA

V Maryland po zgledu

Kakršenkoli že časopis odpreš, same glomazne politične teme, za katere veš, da se trese gora, rodi pa miš. Nekaj dni valjamo in valjamo kakšno koruptivno afero kakšnega slovenskega oligarha, zamesi se ena kazenska ovadba, nato pa testo nikoli več ponovno ne vzhaja, kaj šele, da bi se lepo rumeno in v zadovoljstvo vseh zapaklo. Pozabi se. Zamečka. Porine pod preprogo. Pa kaj!

Narod ima tako ali tako novo afero, futer za ljudstvo, novo testo in spet bo ista pesem. Valjamo in valjamo, spečemo nikoli. Ni čudno, da tistega Penka,

ki je zadolžen za korupcijo, boli glava. Jasno, da so ga vsi siti! Še čudno, da ga sploh gledajo, ko tako brezbrizno, zelo prostodušno objavlja vse lumpe, ki kradejo javni denar. Eh, koliko je še skritega in nikoli odkritega.

Malih, bolečih stvari za ljudstvo kot da ni.

Doplačilo za zdravila. Šlo je mimo, kot da ni nič - nobene zgodbe, kako nekdo s pokojnino težko doplačuje za originalna zdravila. Ali pa so nas res prepričali, da cenejši ni nujno najslabše in vsi kupujemo nadomestke.

HOROSKOP

TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p., 252,10 SIT/min



Oven (21.3. - 21.4.)

Energijo, ki ste jo izgubili zaradi preteklih dogodkov, boste začeli iskati v samotni. Na živce vam bodo šli tudi tisti, ki jih imate drugače tudi najrajši. Že v začetku tedna se boste postavili nazaj na noge, tako kot se za pravega ovna tudi spodobi.



Bik (22.4. - 20.5.)

Pripravite se na besedni spopad. Besede, ki ste jih v preteklosti izrekli, imajo še danes svojo težo. Z zanižanjem ne boste nič dosegli, le še poslabšali boste. Šele obrazložitve vsega vam odpre možnost pozitivne rešitve. Brez muje ni nič.



Dvojčka (21.5. - 21.6.)

Kar nekaj časa boste dvomili o ponudbi, ki je lahko za vas življenjskega pomena. K sreči se na koncu pravilno odločite, včasih je dobro biti drzen, ne pa da se obremenjujete s posledicami. Pri financah se vam končno obetajo dobri časi.



Rak (22.6. - 22.7.)

Določene ljudi v vaši bližini okolici ste kar malo zanemarili. Seveda, ko vam bodo dali to vedeti, boste zanimali in skušali obrniti, a vam ne bo uspelo. Na delovnem mestu se vam odpira nova pozicija, ki jo boste z veseljem sprejeli.



Lev (23.7. - 23.8.)

Na splošno se vam bo začelo veliko dogajati. Še dobro, saj ste se že skoraj začeli zavijati v meglo dolgočasje in brezbriznosti. Poslovnih sprememb se boste sprva ustrašili, a ko boste spoznali, da za to ni vzroka, boste pohiteli z akcijo.



Devica (24.8. - 23.9.)

Velikokrat se ne zavedate, koliko pomenite drugim ljudem. Vaša vrlina, da znate biti pravi prijatelj, ima večjo vrednost, kot si mislite. To boste občutili in prav prijetno vam bo pri srcu. Ljubljena oseba vam bo dala s pogledom veliko misliti.



Tehtnica (24.9. - 23.10.)

Postavili se boste v prvo prestavo. Malo se boste res slabo počutili in vse vas bo bolelo. No ja, za polovico tega bo res kriva viroza, ki je na poti, polovico pa to, da se vam prav nič ne bo ljubilo. Skratka, počivali boste.



Škorpion (24.10. - 22.11.)

Poslovno boste zelo okupirani in ravno zato morate po drugi strani biti še toliko bolj pazljivi, da ne naredite usodne napake. Te so ponavadi skrite v drobnem tisku. Od družinskih zadev se boste malo odmaknili, kar pa vam prinese samo dobro.



Strelec (23.11. - 21.12.)

Tudi tokrat boste s svojo spretnostjo in znanjem skočili čez prepreke, ki vam bodo prišle na pot. Nekomu, ki se že kar direktno vmešava v vaše življenje, boste dali jasno vedeti, kaj ga čaka, če se ne umakne. Svoje ozemlje je treba braniti, kajne?



Kozorog (22.12. - 20.1.)

Neki dogodek vam bo sprožil spremembe pri financah, seveda na bolje, saj slabše že ne more biti. To vam bo dalo nove energije in delovnega zaleta. Veliko boste naredili za nazaj, še več pa za naprej. Veseli boste tudi pogovora na štiri oči



Vodnar (21.1. - 19.2.)

Imeli boste veliko priložnosti, da se dokažete in to ne samo na delovnem mestu. Tudi osebi, ki vam je že dalj časa pri srcu, boste končno razkrili svoja čustva in s tem povezane načrte. Seveda takoj ne smete pričakovati navdušenja. Kar lepo počasi ...



Ribi (20.2. - 20.3.)

Ja res, določeni dogodki vam bodo zmešali štrane. Ko boste ugotovili, da ni treba reševati vsega naenkrat, vam bo malo odleglo. Ne gre zato, da vam vse skupaj ne bi ustrezalo, a preveč dobrega naenkrat tudi ni vedno dobro.

TANJA ODGOVARJA NA VAŠA VPRAŠANJA V PRILOGI GORENJSKEGA GLASA - MOJA GORENJSKA!

Kdo je povzdignil glas, ko je dobesedno šlo za vso slovensko upokojsko srenjo, ki bo gladko prikrajšana zaradi kolektivnega dodatnega pokojninskega zavarovanja za javne uslužbence? Nihče. Ja koga pa to sploh briga, kdo bi se le ubadal s tem! Pa bi se bilo treba.

Prvo kot prvo zakon krši posameznikovo pravico, da bi svoj denar namenil po svoji volji - pa magari za pokojninsko zavarovanje. Kdo pa lahko ukaže, kam moraš dati svoj denar? Lepo vas prosim: kje je svoboda, kje je pravica, a smo se za tako demokracijo borili? Kaj pa, če je kakšen slovenski javni uslužbenec prepričan, da vlaga v bodoči Enron, ki se bo sesul in bi rad za starost drugače varčeval?

Pod drugič: namesto avgustovskega povišanja plač so javni uslužbenci dobili pravico do pokojninskega zavarovanja. Pomeni zamrznitev plač, kaj pa drugega. Posledično pa to tudi pomeni, da bo tako nujno manjša osnova za vse prejemke in nadomestila, tiste, ki se usklajujejo na osnovi plač javni uslužbencev. To je reci in piši 80 tisoč brezposelnih, ki prejema socialno podporo in več kot 500 tisoč upokojevcem!

500 tisoč, lepo prosim! Upokojska stranka v parlamentu zato pravi, da se pokojnine v prihodnje ne bodo več pravično usklajevale, saj se dodatno pokojninsko zavarovanje javnih uslužbencev ne šteje v bruto plačo. Neto plače kot osnova za izračun pokojnin se bodo realno

znižale. Protiustavno - so še rekli in dobili odgovor, da vlada neustavnih zakonov ne pošilja v parlament!

Ja, najbrž. To naj bi pa verjeli. Še vsaka vlada je izgubila vsako tovrstno kredibilnost in potrebno avtoriteto, ne nazadnje je pa je vsaki oblasti treba vzeti mero. Ji gledati pod prste - ne pa na lepe očke verjeti, da pa oni neustavnih reči ne rinejo v parlament.

Seveda jih rinejo - vse kar se prišpara na ramenih nas, 20-odstotnih plačevalcev davka na dodano vrednost. Vse plačamo. Ob vsakem soku je 20-odstotni davek. Ob vsaki kavi. Ob vsaki kremni rezini ali kljukici za perilo.

Davkoplačevalci, predvsem tisti v nejavnem sektorju, ki je trdno na tleh in v vsakdanjem tržnem boju za ljubi kruhek, izpostavljeni odpuščanju, bi enkrat za spremembo zelo radi plačali resno ekonomsko analizo o tem, kako produktiven in učinkovit je naš javni sektor, ki je tako velik, da zavzame petino gospodarstva ali 18 odstotkov naše gospodarske aktivnosti.

Krasno je povedal mladi ekonomist Mrkaič: kje je analiza o učinkovitosti kulture, kje so podatki o donosu subvencij kmetom, kje so rezultati produktivnosti javnih delavcev?

V ameriški državi Maryland so javni sektor organizirali na podjetniških temeljih. Zmeša se našemu javnemu sektorju, če bi moral na trg!

Darinka Sedej



Marinka Čamsak iz Maribora. Foto: Janez Pipan

ŠTIRI TAČKE



Ana Bešter

Argentinski pes

Po mnogih letih selekcije in križanja je dr. Antonio Norez Martinez leta 1928 zapisal prvi standard nove pasme DOGO ARGENTINO, kar v slovenščini pomeni argentinski pes.

Standard argentinskega psa temelji na namenu, zaradi katerega je bil ustvarjen. Visok je od 60 do 68 cm, teža se giblje med 40 in 50 kg, njegova glava je masivna, tipična molosoidna, lobanja in gobec sta približno enako dolga, smrček in ustne so delno ali v celoti črno pigmentirane. Oči so črne ali lešnikove barve, razdalja med njima je razmeroma velika. Zobovje je škarjastega ugriza z velikimi derači, kar omogoča odličan prijem plena. Dlaka je kratka, bleščeča in vedno bela. Dovoljen je samo

majhen madež na glavi. Vrat je močan in eleganten, prsi so široke in globoke, zato prenese intenzivne in dolge napore. Telo je mišičasto in masivno, kar omogoča odlično gibčnost in hitrost pri teku. Rep je dolg in močan in nikoli ne sega čez hrbet. Argentinski pes je odličen za bivanje v stanovanju, saj se ne sliči in nima vonja. Ni pa primeren za bivanje na prostem. Nega dlake je enostavna. Krtačimo ga enkrat na teden, kopamo le občasno in še takrat z blagimi šamponi. Dogo ima zelo rad otroke. Komaj čaka, da pridejo na obisk. Vsakogar bo sprejel z navdušenjem, razen ko je sam doma ali v avtomobilu. Takrat je nepodkupljiv čuvaj in bo k sebi spustil le

Na Gorenjskem pred 100 leti



Andraž Kalamar

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 1. do 6. novembra 1903

Nova ureditev delavnika v trgovinah

Kranj, 6. november 1903 - Kdor pozna kranjske trgovce, ve, da imajo dobro srce za svoje zaposlene in da storijo skoraj vse, da jim olajšajo težavni posel ter jih razbremene, kolikor je to mogoče. Tako so sedaj trgovci sprejeli predlog svojih zaposlenih, da bodo vsi enotno spremenili svoj delavnik. Po novem bodo trgovine špecerijske stroke v zimskih mesecih, od oktobra do aprila, odprte od 7. ure zjutraj do 7. zvečer. Vešč opazovalec lahko spozna tako iz posameznih slik, kakor tudi po splošnem vtisu močan vpliv laške slikarske šole, saj so poslikave zelo kakovostne in zato še bolj privlačne.

Končana poslikava kapucinske cerkve

Škofja Loka, 5. november - Slikarska dela v tukajšnji kapucinski cerkvi bodo ta mesec končana, trenutno končujejo le še manjša dela in cerkev je sedaj zares lepo restavrirana. Vešč opazovalec lahko spozna tako iz posameznih slik, kakor tudi po splošnem vtisu močan vpliv laške slikarske šole, saj so poslikave zelo kakovostne in zato še bolj privlačne.

Škandal v Begunjski kaznilnici

Begunje, 4. november 1903 - Predstojnica begunjske ženske kaznilnice, ki jo upravljajo nune, je ravnala z neko podrejenosti ji nuno tako slabo in brezsrčno, da je ubogi revni postal življenje nezno. V obupu je začela jesti šivanke, da bi si tako vzela življenje. Zaradi tega je hudo zbolela in njene kolegice so na pomoč poklicale zdravnika. Ta je nuno preiskal ter opazil pod želodcem iglo, ki ji je prebodla želodec in predrila kožo. Nuni so menda nato z operacijo iz prebavil izvlekli celo množico šivank. Ker pa je nuna prednica sestra ministra barona Calla, se je baje hotela cela zadeva prikriti, da ne bi prišla v javnost. Navzlic temu pa je o tem čudnem slučaju izvedel državni nadpravnik dr. Riegl, ko je nadzoroval kaznilnico in je takoj uvedel preiskavo o nepravilnostih. Če bo preiskava dokazala kaj sumljivega, je zelo dvomljivo. Dotično nuno, ki je medtem ozdravela so že prestavili v neki drugi samostan in o dogodku noče govoriti. Vse skupaj nedvomno osvetljuje zelo čudne razmere v begunjski kaznilnici.

Svet pred sto leti

O čem se pogovarjajo angleške dame

London - Neki hudomušni angleški statistik je raziskal, o čem se najrajši pogovarjajo angleške ženske med seboj, kadar njihovih mož ni v bližini. Raziskavo je naredil na podlagi pogovorov s stotinami dam iz višjih razredov, ki ne hodijo v službo. Ugotovil je, da se največ pogovarjajo o služinčadi, o kateri govorijo kar 20 odstotkov časa vseh pogovorov, sledijo otroci (18 odstotkov), sosedi in obleke (oboje po 15 odstotkov), gledališče (10 odstotkov), zdravniki in domača zdravila (9 odstotkov), cerkev (5 odstotkov), splošne zadeve (5 odstotkov), soprogi (3 odstotki), književnost in umetnost (nič odstotkov).

Dolžnosti žene ameriškega predsednika

Washington - Zdravniki so zaradi izčrpanosti in bolezni svetovali ženi predsednika Theodorja Roosevelta, naj takoj odide na daljši odmor, iz glavnega mesta na podeželje. Skupaj s tajniki so namreč ugotovili, da ima gospa tako natrpan delavnik, da se sliši skoraj neverjetno, kaj vse uspe postoriti v enem dnevu. Izračunali so, da je v enem letu prisostvovala na kar 408 pojedinah, 171 balih in 680 plesnih venčih. Nadalje je imela v Beli hiši vsaj 32.000 obiskovalcev, ki jim je morala stisniti roko, sama pa je vrnila natančno 1643 obiskov. Ob vsem tem ni čudno, da je predsednikova gospa povsem izmučena.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (november 1903)



Biatlonci iščejo sneg

Ker v Skandinaviji še ni dovolj snega, naj bi naši biatlonci zaključne priprave pred novo sezono opravili v Franciji - Poključna tekma letos v "prijaznejšem" terminu.

Ljubljana - Prostor družbe Viator & Vektor v Ljubljani so bili minulo sredo prizorišče srečanja članov naše biatlonske reprezentance, sponzorjev in novinarjev. Kot je poudaril direktor naših biatlonskih reprezentanc **Jure Velepec**, je bila lanska zima za naše tekmovalce zelo uspešna, posebej prva moška zmaga v svetovnem pokalu, ki jo je dosegel Janez Marič, pa tudi njegovo drugo in tretje mesto ter tretje mesto Marka Dolenca in četrto mesto Andreje Mali. Na svetovnem prvenstvu pa se je s 5. mestom izkazal Tomaš Globočnik.

Tako si tudi v tej sezoni reprezentanca želi dosegati rezultate podobne lanskim, ker so se fantje in dekleta na zimo dobro pripravili, pa za to - in morda še kakšno presenečenje - ni bojazni. "Letos smo dobili tudi bolj "prijazen" datum organizacije domače tekme svetovnega pokala na Pokljuki, saj jo bomo pripravili med 7. in 11. januarjem 2004. Dobre organizacije ne more preprečiti nič drugega kot res nemogoče vreme," je povedal predsednik zbora za biatlon **Peter Zupan**, direktor OK Pokljuka **Borut Nunar** pa je povedal, da bodo tokrat na Rudnem polju na sporedu vse najbolj popularne biatlonske discipline: ženski in moški sprint, obe zasledovalni tekmi in za vrhunec še ženska in moška tekma s skupinskim štartom. Podpredsednik OK Pokljuka **Borut Farčnik** je predstavil vizijo raz-



Naša biatlonska reprezentanca bo pred prvimi tekmami na Finskem trenirala v Franciji.

voja športno - rekreacijskega centra na Pokljuki, ki naj bi v sezoni 2004/2005 dobil končno podobo, v kratkem pa naj bi ureditveni načrt za Pokljuko sprejela tudi občina Bohinj.

Seveda pa poključna tekma ne bo veliko pomenila, če na njej ne bodo dobro nastopili tudi domači biatlonci. Zato je bil razveseljiv podatek glavnega trenerja **Tomaša Kosa**, ki je poudaril, da so pripravljajalno obdobje zelo dobro izkoristili in da ne vidi razloga, da tekmovalci in tekmovalke ne bi ponovili lanskih rezultatov. Trenut-

no imajo težave le s pomanjkanjem snega, saj ga ni dovolj niti v Skandinaviji, tako da se bodo prihodnji teden za snegom odpravili v Francijo. Najprej bo tja odšla A 1 reprezentanca, ki jo letos sestavljajo: **Janez Marič, Marko Dolenc, Andreja Mali in Tadeja Brankovič**, nato pa se jim bo pridružila še A2 reprezentanca, v katero so uvrščeni **Danilo Kodela, Martin Ponikvar, Klemen Lausger, Lucija Larisi, Dijana Grudiček in Andreja Koblar**, ki pa trenutno še ne trenira (začela naj bi prihodnji mesec),

saj je pred kratkim postala mamica sinka Tjuša. Na letošnjih tekmah tudi ne bo **Tomaš Globočnik**, ki pa se bo do konca sezone odločil, ali bo kariero še nadaljeval ali pa jo bo zaključil.

Biatlonce prva tekma čaka od 4. do 7. decembra v Kontiolah-tiju na Finskem, glavni cilj letošnje sezone pa je poleg domače tekme še uspešen nastop na svetovnem prvenstvu, ki bo od 6. do 12. februarja 2004 v nemškem Oberhofu.

Vilma Stanovnik,
foto: **Tina Dokl**

VATERPOLO

Začetek sezone s pokalom

Kranj - Letošnja vaterpolska sezona se bo jutri za člane začela s tekmovanjem za naslov pokalnega zmagovalca. V skupini A bodo v kvalifikacijah igrali Triglav, Branik in Kokra, v skupini B pa Koper, Olimpija in Posejdon. Iz vsake skupine bo izpadlo eno moštvo, katero, pa bomo vedeli čez teden dni, ko se bodo končale kvalifikacije, v katerih igra vsak z vsakim enokrožno. V skupini A bo kranjski Triglav **jutri ob 18. uri** na olimpijskem bazenu v Kranju gostil mariborski Branik, torej bo to srečanje dveh moštev, ki sta se za novo sezono tudi najbolj pripravili, kajti obe sta že nastopili v evropskem pokalu. Triglav bo imel prednost domačega igrišča, Mariborčani pa so dobili dobro okrepitev v Igorju Kurtanjeku, ki se je v evropskem pokalu prav na vsakem srečanju tudi vpisal med strelce. V bazenu pod balonom v Žusterni pa bo jutri ob 20. uri Koper gostil ljubljansko Olimpijo, ki jo ponovno vodi Igor Štrin, selektor naše članske izbrane vrste.

Jože Marinček

NOGOMET

Reprezentanci za odločilno tekmo izbrani

Kranj - Slovenski selektor Bojan Prašnikar in hrvaški selektor Otto Barić sta ta teden izbrala reprezentanco za tekmi dodatnih kvalifikacij med Slovenijo in Hrvaško za nastop na evropskem prvenstvu. Izbor obeh je minil brez posebnih presenečenj, saj so v obeh ekipah večina izkušeni igralci. Prva tekma bo na sporedu v soboto, 15. novembra, ob 17.30 uri v Zagrebu, povratna pa v sredo, 19. novembra, ob isti uri v Ljubljani. Vstopnice za tekmo v Zagrebu so že na voljo pri NZS (enotna cena 2.600 tolarjev), vstopnice za tekmo v Ljubljani po ceni 4.000 tolarjev pa so že včeraj začeli prodajati v poslovalnicah Kompassa.

V sredo so odigrali tekme 15. kroga v ligi **Si.mobil**. Ekipa Domžal je 2:3 (1:2) premagal moštvo Šmartna. V nedeljo Domžalčani gostijo Ljubljano. V 2. ligi bo ekipa Supernove Triglava v nedeljo gostovala pri ekipi Brd. Jutri ob 14 uri bo na sporedu tudi zadnji krog v 1. gorenjski ligi. Pari so: Preddvor - Železniki, Lesce - Bitnje, Hrastje - Visoko, Polet - Ločan in Bohinj - Naklo.

V.S.

KOLESARSTVO

Giro tudi prek Slovenije

Kranj - To soboto, 8. novembra, ob 17. uri bo v Avditoriju v Milanu predstavljena letošnja trasa kolesarske dirke Giro d'Italia 2004. Ker je že znano, da bo letošnja dirka potekala pod sloganom zgodbe o Giru "Il fuoco del Giro", ter naj bi potekala tudi prek Slovenije na Hrvaško, bodo na razgrnitev trase težko čakali tudi člani našega organizacijskega odbora na čelu s predsednikom Jelkom Kacinom. Sloviti Giro je namreč doslej že trikrat gostoval pri nas, zadnjič leta 2001. Giro bo letos doživel že 87. ponovitev.

V.S.

Vabila, prireditve

Odbojarski spored - Jutri, v soboto, lahko v kamniški dvorani ponovno pričakujemo enega od spektaklov, saj v goste k državnim prvakom Calcitu prihaja pokalni zmagovalec Salonit Anhovo. Tekma, ki se bo začela ob 19.30 uri, bo še posebnega pomena, saj se bosta ekipi kmalu med seboj pomerili tudi v osmini finala Evropskega pokala Top team. Blejci v soboto gostujejo v Novem mestu. V moški konkurenci 2. DOL je na sporedu gorenjski derbi, saj se bosta ob 19.30 uri v telovadnici OŠ Škofja Loka mesto pomerila Termo Lubnik in Astec Triglav. Pri ženskah Jeseničanke gostujejo v Mislinji, Bled se bo v OŠ Bled ob 17. uri pomeril z Intervalom A Izola, Broline e-SŠ Kamnik pa ob 17. uri z Evi Vitalom iz Ljubljane. V 3. DOL igra doma pri moških le Iskra Mehanizmi Kropa, ki se bo ob 18. uri v OŠ Lipnica pomerila z VC Portorožem, pri ženskah pa Pizzeria Morena v OŠ Žirovnica ob 17. uri gosti Semič, medtem ko čaka odbojkarice ŽOK Partizan Škofja Loka težka naloga, saj se bo ob 17. uri v OŠ Škofja Loka mesto pomerila z vodilnim Magro-MZG Grosupljem.

Košarkarski spored - Danes in jutri se bo nadaljevalo tudi tekmovalje v 1. A SKL za moške. Ekipa kranjskega Triglava že danes ob 20. uri gostuje pri Zagorju banki Zasavje, domžalski Helios pa bo jutri igral v Sentiurju pri Alpos Kemoplastu. V 1.B SKL za moške bo ekipa Loka kave jutri ob 19. uri v dvorani na Podnu gostila Fragmat, ekipa Radovljice pa bo gostovala pri GD Hrastniku. V II. SKL za moške bo ekipa Gorenje vasi jutri ob 19. uri gostila Portorož, ekipa Jesenic bo gostovala pri Interstiku za Bežigradom, ekipa Šenčurja pa pri Jurij Ježici na Ježici. V 1.SKL za ženske bo ekipa Jesenic jutri ob 18. uri v osnovni šoli Prežihovega Voranca gostila Slovenske Konjice.

Rokometni spored - Večina tekem v 1.A moški državni ligi so odigrali že med tednom, ekipa Terma pa bo jutri ob 19. uri gostovala pri Jeruzalemu Ormož. V 1.B ligi bo ekipa Chia Kranj jutri ob 20. uri gostila Sviš, v 1.B ligi za ženske pa se bo ekipa Save Kranj ob 18. uri pomerila z ekipo Millenniuma, ekipa Planine pa bo gostovala pri Braniku. V II. ligi za moške bo ekipa Cerkelj gostovala pri Grči Kočevje, ekipa Alpeša Železnikov pri Dravi Ptuj, ekipa Radovljice pa bo ob 17.30 uri gostila Atom Krško. V III. Ligi se bosta ekipi Dupelj in Razkrižja v nedeljo ob 17. uri pomerili v dvorani tržiških olimpijcev.

V.S.

Najbolj se veselijo svetovnega prvenstva v Planici

Medtem ko so smučarji tekači že štartali v novo sezono, pa se snega in prvih zimskih tekem veselijo tudi nordijski kombinatorci in skakalci - Za skakalce je največji izziv svetovno prvenstvo v poletih v Planici.

Velenje - "Komaj čakamo snega in prvih tekem," so bile minuli tork na novinarski konferenci v Velenju največkrat izrečene besede naših nordijskih smučarjev, tako skakalcev kot nordijskih kombinatorcev, pridružil pa so se jim tudi smučarji tekači, med katerimi so nekateri že občutili strast uvodne tekme prejšnji konec tedna na sprintu v nemškem Düsseldorfu.

"Všeč mi je, ker trenerji v vseh treh reprezentancah dobro sodelujejo med seboj, letošnjo sezono pa smo k sreči začeli brez težav, poravnali pa smo tudi finančne obveznosti. Za dosedanje priprave smo porabili štiristo tisoč evrov, do konca sezone pa naj bi jih milijon sto tisoč. Naši tekmovalci so z opravljenim delom pred sezono zadovoljni, edini trn v peti pa ostaja Planica, saj se v stroki v celoti ne strinjamo s projektom obnove Bloudkove skakalnice. Upam, da nam bo te dni v pogovorih uspelo uveljaviti mnenje, da je skakalnica potreba predvsem za treninge, tudi za treninge mladih," je poudaril direktor nordijskih disciplin **Primož Ulaga**.

Kot je povedal glavni trener smučarjev skakalcev **Matjaž Zupan** iz Dupelj, so reprezentantje treninge v pripravljalnem delu opravili stoodstotno, zelo zadovoljni pa so bili tudi z re-

zultati poletnih tekmovalcev, na katerih so si še trije tekmovalci izborili nastope vsaj na prvih osmih tekmah te sezone. Tako bo Slovenija na uvodnih tekmah lahko nastopila kar z osmerico, to pa so: **Primož Peterka, Robert Kranjec, Damjan Fras, Peter Žonta, Rok Benkovič, Jure Radelj, Bine Norčič in Primož Pikl**. Nekaj težav z očmi ima trenutno Jure Radelj, ki bo morda zato moral izpustiti bližnje priprave v Lillehammerju, na sneg pa naj bi naslednji teden z ekipo odšli še Rok Urbanc, Jure Bogataj in Igor Medved. Prva tekma skakalcev čaka 28. novembra v Kuusamu na Finskem.

"Na tekmah svetovnega pokala bi v primerjavi z zadnjimi sezonami radi naredili še korak naprej, glavni cilj pa nam je dober nastop na domačem svetovnem prvenstvu februarja v Planici. Glede skakalnice sicer nimamo prednosti, naša prednost pa bo domača publika. Zato želimo, da se ekipa uvrsti do petega mesta, vsaj eden od posameznikov pa do šestega mesta," je tudi povedal Matjaž Zupan.

Pred sezono je optimističen tudi novi trener mlade ekipe nordijskih kombinatorcev Kranjčan **Sandi Čimžar**, saj so priprave dobro uspele, ekipa pa je po večini mlada. V njej ima nekaj več izkušenj le 21-letni



Naši "orli" so z dosedanjimi pripravami na zimo zelo zadovoljni.

Kranjčan **Andrej Jezeršek**, drugi trije reprezentantje: **Dejan Plevnik, Mitja Oranič in Damjan Vtič** pa so še mladi in manj izkušeni. Tako bosta za začetek na tekmah svetovnega pokala štartala le Andrej Jezeršek in Dejan Plevnik, druga dva pa se bosta preizkušala v B pokalu. Prva tekma svetovnega pokala A v nordijski kombinaciji bo 29. novembra v Kuusamu, B pokala pa 5. decembra v Rovaniemiju na Finskem. V norveškem Strynu pa bo v začetku februarja mladinsko svetovno prvenstvo.

Kot je poudaril glavni trener smučarjev tekačev Kranjskogar **Marko Gracer** (njegov pomočnik je letos Vladimir Korolkevič), pa je cilj po večini mla-

de tekaške ekipe, da dobro nastopijo tako posamično kot v štafetah, žal pa pri dekletih še nimajo štirih vsaj za silo enakovrednih tekmovalk, tako da se bo **Petri Majdič, Maji Benedičič in Ines Hižar** na štafetnih preizkušnjah občasno pridružila katera od biatlonk. Letos tekači in tekačice nimajo na sporedu svetovnega prvenstva ali olimpijskih iger, vendar do Torina 2006 ni več daleč in tudi izkušnje v tej sezoni bodo zelo pomembne. Sicer pa so letos v moški A tekaški ekipi **Matej Soklič, Nejc Brodar, Vasja Rupnik in Jože Mehle**. Tekalci bodo sezono nadaljevali 22. novembra v norveškem Beitostolnu.

Vilma Stanovnik,
foto: **Tina Dokl**



KOŠARKA
LOKA KAVA-TCG : FRAGMAT
SOBOTA, 8. 11. 2003, ob 19.00 uri
ŠPORTNA DVORANA PODEN

Najemnik lokala v nekdanji Hlebševi steklarski delavnici prikrajan za prostor

Kdo je koga prinesel okrog

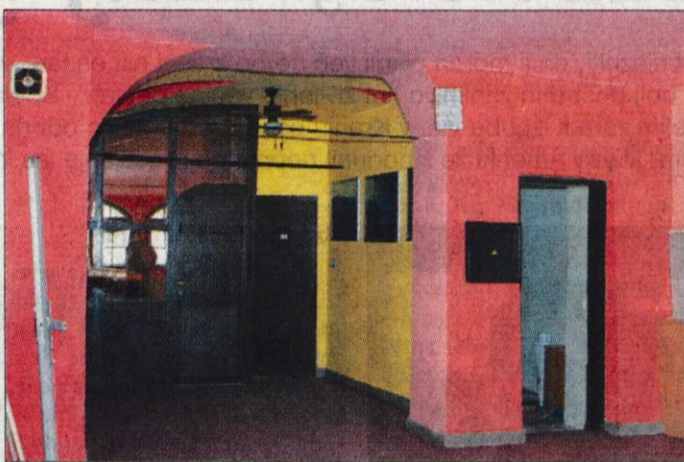
Jože Trilar je lokal vzel v najem od Damjana Podjeda, ga uredil in te dni nameraval odpreti. Posegla je občina, ki obnavlja Hlebševu hišo in namerava v prvem nadstropju prehod med lokalom in hišo zazidati.

Kranj - Najemnik se, razumljivo, čuti ogoljufanega. Lokal, zmanjšani za pet krat šestinpol metra, je povsem nekaj drugega. Ni pa še prepričan, komu naj verjame; občini, ki trdi, da je Hlebševu hišo, razen pritličja, po kosih v celoti kupila in namerava v njej urediti dvanajst stanovanj, ali najemodajalcu Podjedu, ki vztraja, da je tudi sporni prostor njegova last. Občina lastništvo dokazuje s pogodbo, sklenjeno s Hlebševimi, in z zemljiško-knjižnim izpiskom, Podjed pa očitno še išče svojo pogodbo o nakupu...

Mestna občina Kranj je za obnovo Hlebševih hiš v starem mestnem jedru od Kranjske uprave enote pridobila gradbeno dovoljenje. Dvanajst stanovanj naj bi bilo zgrajenih konec prihodnjega leta. "Če bi bilo lastništvo res kakorkoli sporno, uprava enota, ki to natančno preverja - za občino morda še bolj kot za koga drugega - dovoljenja zagotovo ne bi izdala," pravi Marjan Poljanec iz oddelka za

gospodarske javne službe. Po njegovih besedah naj bi tudi Damjan Podjed to dobro vedel, saj je sodeloval na vseh obravnavah za izdajo dovoljenja. "Če lo več," pravi Poljanec, "tudi terasa v drugem nadstropju, ki si jo Podjed lasti, naj bi bila občinska. Spor še ni rešen."

Poljanec ne ve, kdo in kdaj je prostor med Podjedovim lokalom in Hlebševu hišo prebil, napravil obokan prehod ter tako



Gostinski lokal v Tomšičevi ulici naj bi bil odprt te dni.

podaljšal gostinski lokal v prvem nadstropju. Očitno si je ob pomanjkanju lastniškega nadzora v bolj ali manj zapuščenih Hlebševi hiši to lahko privoščil.

Zdaj pa popuščanje ni več mogoče, saj je sporni prostor del bodočega stanovanja. Občina ga ne more prodati niti odati v najem, ker bi stanovanje s tem izgubilo svojo funkcijo.

Včeraj dopoldne so gradbeniki nameravali prehod med Hlebševu hišo in Podjedovim lokalom zazidati. Na prigovarjanje Jožeta Trilarja so zamisel odložili, saj naj bi Damjan Podjed s svojo pogodbo o nakupu dokazal lastništvo tudi za sporni prostor. Na žalost mu včeraj pogodbe še ni uspelo najti.

Kdo je koga, smo zapisali v naslovu. Vprašanje. V zemljiški knjigi sta vpisani dve parcelni številki: 145/1 za Hlebševu hišo in 145/2 za Podjedovo. Če sodimo po parcelnih številkah, gre vsekakor pritrčiti občini. Seveda pa je tudi mogoče, da je Podjed prostor v prvem nadstropju Hlebševih hiš kupil, da je bil v očitni zmedi pomotoma dvakrat prodan. Poteza, od katere je najemnik Jože Trilar trenutno zelo odvisen, je vsekakor na njegovi strani, zapisana v njegovi pogodbi.

Helena Jelovčan,
foto: Tina Dokl



Sporni prehod med Podjedovim lokalom in občinskim delom Hlebševih hiš.

V Struževem in na Zlatem polju se pritožujejo zaradi občasnega smradu iz Aquasave

Vonj po gnilih jajcih

Prvo pritožbo zaradi smradu so v občinski upravi dobili junija letos in zadevo predali republiškem inšpektoratu za okolje. Odtlej pritožbe ljudi z Zlatega polja pa tudi iz Stružvega, ki so najbližje tovarni Aquasava, nabirajo.

Kranj - Kaj naj bi bil vzrok za občasen vonj po gnilih jajcih, značilen za natrijev sulfat, smo povprašali najprej v Aquasavi. Direktorica Cirila Kruh pojasnjuje, da se je podjetje v vse težjih razmerah na svetovnem tekstilnem trgu z investicijo v novo tehnološko linijo barvanja jeansa uspelo obdržati ter nadaljevati delo z večino zaposlenih delavcev. Trenutno jih je okrog 550. Pravi tudi, da je tehnološka linija ena najsodobnejših, v samem procesu barvanja pa so prisotni reducenti, zaradi katerih se sicer v bližini širi specifičen, vendar povsem nenevaren vonj, ki ga v okolici linije zaznavajo v zelo blagi obliki.

Direktorica Aquasave Cirila Kruh še pove, da so bile v skladu z zakonodajo julija lani in junija letos opravljene meritve emisij snovi v zrak na vseh izpuhih iz linije. Pokazale so, da so izmerjene vrednosti precej pod dovoljenimi in torej povsem v skladu s predpisi.

"Šele po opozorilu stanovalcev z Zlatega polja smo ugotovili, da se neprijeten vonj zaradi sprememb zračne cirkulacije v

izrazitejši obliki občasno pojavlja na Zlatem polju in moti stanovalce," priznava Cirila Kruh in dodaja, da v podjetju namenijo veliko pozornosti čistemu okolju. To dokazuje tudi naložba v interno čistilno napravo za prečiščenje odpadnih vod, ki je vredna milijon evrov. "Tudi rešitev, ki bi omejila širjenje neprijetnega vonja na nasprotni breg reke Save, resno iščemo in smo to stanovalcem



tudi sporočili. Lani smo pokrili zbiralni bazen za odpadno vodo, v zadnjem času pa testiramo nove produkte, ki bi zmanjšali širjenje neprijetnega vonja. Predvidevamo, da bomo s tem problem rešili, vendar pa stanovalce prosimo za potrpljenje; testiranje vpliva neposredno na kvaliteto proizvoda, zato ni enostavno in zahteva več časa."

Ana Kelbl iz republiškega inšpektorata za okolje v Kranju pravi, da je inšpekcija podjetju Aquasava doslej izrekla že več ukrepov, ki jih jemljejo resno, da pa je smrad poglavje zase. Inšpekcija v slovenski zakonodaji

daje nima pravne podlage, da bi v zvezi s smradom lahko kakorkoli ukrepala. "V okviru našega inšpektorata bomo natančno preverili, od kod smrad, ki ga zaznavajo na Zlatem polju in v Struževem, resnično prihaja, torej, kdo je povzročitelj in za kakšen smrad dejansko gre. Po žveplu bi namreč lahko smrdelo tudi od kod drugod. Obstajajo določeni filtri za zmanjšanje smradu, če je ta definiran. Brez meritev pa inšpekcija tega ne more dokazati niti ne priporočiti odprave."

Helena Jelovčan,
foto: Tina Dokl

KRIMINAL

Pošteni tat

Kranjska Gora - Kranjskogorski policisti pišejo poročilo za Okrožno državno tožilstvo v Kranju zoper 23-letnega domačina I.K., ki je osumljen večje tatvine denarja. I.K. naj bi kot pogodbeni varnostnik - receptor v hotelu Lek v Kranjski Gori opravljal delo nočnega receptorja. Sumijo ga, da naj bi si "sposodil" ključ trezorja iz receptorske pisarne, trezor odklenil in iz njega vzel blagajniške izkupičke natakarejev. Ker pa je v njem še nekaj poštenosti, je v blagajni pustil izkaznico varnostne službe, pri kateri dela, in sporočilo, da je ukradel denar. Tega je bilo za 2,5 milijona tolarjev.

"Odločil" se je za tehniko

Kranj - V torek, 4. novembra, je nekdo vlomil v stanovanjsko hišo na Partizanski ulici v Kranju. Po opravljeni "turi" po bivalnih prostorih se je odločil, da odnese prenosni sef, DVD predvajalnik sony, fotoaparat minolta, prenosni računalnik in nekaj drugih predmetov. Lastnika je s tem oškodoval za okoli 1,5 milijona tolarjev. **S.Š.**

NESREČI

Bolgarski alpinist zdrsnil s Plemenic

Triglavsko pogorje - Trije bolgarski alpinisti in alpinistka so se v torek, 4. novembra, zjutraj iz doline Vrat odpravili proti Triglavu. Popoldne so prišli do sedla Luknja 1735 metrov visoko, kjer so prenočili v bivaku. V sredo zjutraj so se po zavarovani poti povzpeli z Luknje čez Plemenice proti vrhu. Zaradi težav z obutvijo sta se dva od planincev že po nekaj sto metrih obrnila, Y.P.D. in 19-letni I.M.K. pa sta nadaljevala. Približno 2200 metrov visoko sta tudi onadva sklenila, da se zaradi snega in ledu vrtneta po isti poti v dolino. Prva dva sta prišla v Vrata okrog poldneva, Y.P.D. uro kasneje, ob 15.50, ko I.M.K. še vedno ni bilo, niti se ni oglašal na mobilni telefon, so policisti o njem začeli poizvedovati tudi na območju Bovca oziroma doline Zadnjice. Do večera niso izvedeli ničesar. Včeraj zjutraj ga je gorska policijska enota s helikopterjem začela iskati. Ob 8.20 so bolgarskega alpinista dobili mrtvega na snežišču kakšnih dvajset metrov pod potjo Zadnjica-Luknja. Med sestopanjem je zdrsnil z grebena Plemenic približno 300 metrov globoko. **H.J.**

Usodni polet z zmajem

Brezje - V ponedeljek, 3. novembra, je v nesreči z motornim zmajem na Brezjah umrl 54-letni Rudi Praprotnik z Brezij. Kot poroča policija, je nameraval prestaviti svoje plovilo, ki ga je kupil avgusta letos, pred stanovanjsko hišo, da bi ga pripravil za hrambo preko zime. Še prej se je odpravil na usodni polet okoli Brezij.

Rudi je z zmajem do usodnega dne opravil nekaj skupnih poletov z inštruktorjem, ker je poskušal pridobiti dovoljenje za samostojne polete. Ta ponedeljek je sam vzletel z bližnjega travnika, vendar pa ni uspel pridobiti primerne višine, zato je z desnim krilom motornega zmaja zadel v krošnjo šest metrov visoke hruške. Zaradi trčenja je izgubil kontrolo nad plovilom, zato je po 35 metrih z zadnjim delom zmaj zadel tla. Pri tem se je obrnil in voznik je kljub uporabi varnostnega pasu padel iz njega. Pri padcu se je tako hudo poškodoval, da je umrl na kraju nesreče. Po ugotovitvah preiskovalne komisije zmaj pri vzletu ni pridobil dovolj hitrosti za varen dvig, ker je bila zemlja zaradi razmočenosti terena mehka. **S.Š.**

Športnik naj bo

Bled - V noči na 5. november (sredo) je nekdo vlomil v športno trgovino Koala Sport na Bledu. "Opremil" se je z večjima športnima torbama znamke mizuno, smučarskimi bundami znamke goldwin, plezalnima jaknama znamke mellos, bundo skorpion bay in hlačami lofler, vzel pa je tudi nekaj denarja. Trgovina je bila s tem oškodovala za okoli 1,5 milijona tolarjev.

Auto Aktiv
BMW Serija 3
BMW Serija 5
BMW Serija 7
BMW Z4
www.bmw.si

Veselite se do vožnje

Če je BMW avto vaših sanj, potem še nikoli niste bili tako blizu resničnosti.

Tokrat smo za vas pripravili zares ugodno ponudbo omejenega števila vozil BMW na zalogi po najugodnejših cenah doslej. Npr. BMW 320 Ci Cabrio, redna cena: 11.866.193 SIT, nova cena: 10.442.249 SIT - torej skoraj milijon in pol tolarjev prihranka, ali BMW 318i4, redna cena 6.627.740 SIT, nova cena: 5.434.746 SIT, kar je več kot milijon tolarjev prihranka. Za več informacij o modelih BMW na zalogi pokličite 01 28 03 162 (g. Jože Kersmanc).

Z veseljem vas pričakujemo v salonu v Ljubljani ali Trzinu.

Prodajna salona:
Auto Aktiv d.o.o., Cesta v Mestni log 88a, 1000 Ljubljana, tel. 01 28 03 150
PSC Trzin, Ljubljanska cesta 24, Trzin, tel. 01 56 05 810

Ni pomembno, kaj imaš na glavi, temveč, kaj je v njej

Kranjčanka Špela Šeme se je morala pri štirinajstih letih sprijazniti, da ji morda nikoli več ne bo zrasel niti en las. - Ob pomoči domačih, prijateljev in nato tudi mednarodne fundacije Alopecia areate, pa je njeno življenje postalo bolj pestro in zanimivo kot življenje večine deklet. - Špela trenutno pripravlja doktorat iz arhitekture, je vodja in ustanoviteljica slovenske skupine za samopomoč obolelim zaradi izgube las, v Kranju pa je pred kratkim odprla svetovalni studio, kjer je moč naročiti tako imenovani lasni sistem, ki je v Ameriki že izpodrinil neprijetno presajanje las in lasulje.

Kranj - Čeprav je Špela Šeme doma tako rekoč sredi Kranja, je nisem spoznala na Gorenjskem, temveč na letališču v Grčiji. To seveda ni bilo naključje, saj Špela veliko potuje. V Grčijo pa ni prišla na službeno potovanje, temveč je ob sebi za roko držala moža Robina in se veselo smejala. Kmalu sem izvedela, da sta pred dnevi postala žena in mož in počitnice v Grčiji so bile zanj kratek predih. Zlasti za magistro Špelo, ki prav sedaj zaključuje doktorat iz arhitekture in ki ima doma toliko dela, da mora o dopustu dvakrat premisliti.

Edinka z dolgimi lasmi

O Špeli prav lahko napišem to, kar zase pravi sama in kar sem že po nekaj stavkih pogovora z njo ugotovila tudi jaz. Je zelo

radovedna, zanima jo ogromno stvari, je z eno besedo - raziskovalka življenja. "Včasih imam res občutek, da sem še vedno štiriletni otrok, ki za vsak zakaj hoče zvedeti zato. Tako sem postala tudi članica tako imenovane Hiše eksperimentov v Ljubljani, kjer smo sami radovedneži in raziskovalci. Če pa se spomnim otroških let, so moji spomini povezani s tem, da sem imela zelo dolge lase in so mi prijatelji govorili "sneguljčica". Na lase sem bila zelo ponosna. V življenju pa se rado zgodi, da izgubiš ravno to, na kar si najbolj ponosen. Tako sem pri trinajstih letih ugotovila, da mi lasje izpadajo šop za šopom. Najprej so se mi po glavi pojavljali majhni goli krogi, nato so se združevali in v enem letu sem bila praktično brez las. Starši so me z veliko skrbjo se-



Špela Šeme

veda vozili na vse vrste raziskav in diagnoza je bila Alopecia areata, kar zelo posplošno povedano pomeni alergijo na lastne dlake. To je avtoimunska bolezen, ki samo v ZDA prizadene pet do deset milijonov (2-4 odstotke populacije) odraslih in otrok. Po podatkih NAAF-a (National Alopecia Areata Foundation) pa je takih oseb v vsaki populaciji okoli dva odstotka. Torej 40.000 v Sloveniji! Od tega okoli šestdeset odstotkov ljudi doživi prvo izgubo las do dvajsetega leta. Izguba poraščenosti lahko prizadene le del lasišča ali pa celo telo. Včasih se dlake in lasje vrnejo čisto spontano in nenadoma, kot so izgini-le. Jaz sem pri postavljanju diagnoze imela veliko srečo, da so mi postavili pravo diagnozo, saj mnogi, ki začnejo izgubljati lase, sumijo na raka in na različne druge hude bolezni. Tudi meni so najprej operirali mandlje, nato so mi odstranili modrostne zobe, vendar se je izkazalo, da je vse zaman, diagnoza je bila Alopecia areata. Tako se še danes spomnim dneva, da sem poklicala iz bolnišnice in mami dejala, da imam dovolj zdravnikov, testiranj in raziskav, da hočem aktivno živeti, pa če mi lasje še kdaj zrastejo ali nikoli več!" se soočenja z izgubo las spominja Špela, ki ima danes enaintrideset let in je vmes doživela marsikaj.

Izguba las kot darilo

"Izguba las je bila zame seveda takrat šok, ko pa danes gledam nazaj, lahko rečem, da je bila pravzaprav darilo. Sem edinka, bila sem zelo razvajena, vse sem imela, kar sem si poželela, vsi so me imeli radi, postajala sem že objestna in kdo ve, v kakšno dekle bi zrastle. Če razmišljam sama zase, bi bila gotovo obupna..." smeje pravi Špela in sproščeno nadaljuje. "Ko sem ugotovila, kaj se je zgodilo, sem se naenkrat ustavila. Sama pri sebi sem bila prisiljena spremeniti lestvico vrednot in premisliti, kaj je v življenju pomembno. Prebrala sem ogromno knjig, nekaj časa sem se celo zapirala pred ljudmi in po šoli takoj šla domov ter brala in brala. K sreči pa sem imela veliko podporo pri starših, ki sta me vedno znova opozarjala, da naj se sama odločim, ali bom raje zaprta v sobi čakajoč, kdaj mi spet zrastejo lasje, ali pa bom res živela in postala čudovita ženska. Starša sta zatrjevala, da ni pomembno, kaj imam na glavi, temveč, kaj imam v njej," se spominja Špela, ki se je znašla tudi pred večnim vprašanjem, kdo je kriv za to, kar se ji je zgodilo. "Pravi vzrok za nenadno izgubo las v resnici ni znan, posplošno povedano pa so dolgotrajne raziskave pokazale, da je Alopecia areata zapisana v naših genih, sprožiti pa jo mora neki dejavnik, največkrat je to stres, lahko pa tudi bolezen z visoko temperaturo, lahko so zdravila ali cepiva ... Prizadene lahko vsakogar, dejstvo pa je, da jo večina doživlja kot tragedijo, saj živimo v družbi, ki enači lepoto las z atraktivnostjo. Tudi zdravila še niso odkrili. Ko sem bila v Ameriki, sem se seznanila s tako imenovano National Alopecia Areata Foundation, največjo ustanovo na svetu, ki ima za svoje poslanstvo združevati ljudi, ki so izgubili lase zaradi Alopecije areate. Ustanova spodbuja in financira medicinske raziskave za bolj učinkovito zdravljenje in končno zdravilo ter zagotavlja oporo in informa-

cije svojim članom in javnosti," pravi Špela Šeme, ki je tudi v Sloveniji ustanovila in vodi skupino za samopomoč ljudem z Alopecio areato. Vsi, ki bi si želeli stopiti v kontakt s to skupino oziroma dobiti več informacij o psihološkem in estetskem premoščanju izgube las, lahko pokličejo na 031/444 868.

Največ pomaga humor

"Tisti, ki so o težavah informirani, jih lažje prebrodijo, največ pa pomaga humor in pozitiven odnos do življenja. Prav tako pomembno je, da ljudje izvedo, da obstajajo različni proizvodi

vendar pa trajajo tri do štiri leta in z njimi lahko delate vse, saj ko ga enkrat pritrđite, se lahko potapljate, spite, pozabite, da ga imate na glavi," pravi Špela, ki je poskrbela, da je moč lasne sisteme dobiti tudi pri nas, v Kranju je celo pred kratkim odprla svoj svetovalni studio.

"Čeprav sem že v gimnaziji vedela, da bi se rada ukvarjala z urejanjem prostora, kvaliteto bivanja in sem zato za študij izbrala arhitekturo, pa sem se, potem ko sem se pred dvema letoma vrnila z izobraževanja v Avstraliji in nato Ameriki, odločila, da se doma v Sloveniji posvetim tudi ljudem, ki so izgubi-



Vedno nasmejana Špela se je po vrnitvi iz Amerike odločila, da v Sloveniji ustanovi skupino za samopomoč obolelim za Alopecio areato, v Kranju pa ima tudi svetovalni studio.

za premoščanje izgube las, ki nam lahko povrnejo takšno kvaliteto življenja, kot smo jo imeli prej. Mnogi si sicer omislijo lasuljo, vendar pa je ta neudobna, vroča in težko jo je stabilno pritrđiti. Večino teh zadreg rešuje tako imenovani lasni sistem, ki ne pomeni niti kirurškega posega, niti lasulje. Po mavčnem odlitku narejena prozorna mikro-mrežica, na katero so posamično ročno pritrjeni pravi lasje, prihaja iz Hollywooda, saj so jo najprej naredili za namen filmske industrije. Omogočeno dihanje kože, je edinstvena lastnost sistema, ki je primeren tudi za delno, recimo moško, plešavost. Res so lasni sistemi dražji od lasulj, saj za celotno glavo stanejo okoli 450 tisoč dolarjev,

li lase. Presenečena sem namreč ugotovila, da se v vseh teh letih, od moje izgube las, ni v Sloveniji skoraj nič naredilo za ozaveščanje javnosti in pomoč prizadetim. Da je izguba las pri nas še vedno tabu, ki čaka na nekoga, da bi ga začel razbijati! V Ameriki sem bila precej aktivna v skupinah za samopomoč ljudem, ki so "doživeli blagoslov Alopecije areate", se udeleževala konferenc NAAF-a, navezala sem veliko stikov z različnimi ljudmi, zdravniki, dermatologi. Zato se mi je zdelo prav, da nekaj vrnem tudi "svojim" ljudem, ki se znajdejo v takšni stiski, kot sem se pred leti jaz," tudi pravi Špela.

Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl in Vilma Stanovnik



Špela in Robin uživata na potovanjih, za poročno pa sta si izbrala grški Samos.

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

Trije Andreji

Lavtičar v spominih rad zapiše zanimiva opažanja o imenitnih osebnostih, ki jih je osebno srečeval na svoji službeni poti, ali pa so kot slovenski in evropski veljaki vtisnili svoj pečat tistemu času. Tako v poglavju o svojem kaplanovanju v Šenčurju omeni tri Andreje: Vavkna, Einspielerja in Winklerja. Prvega smo srečali že zadnjič in vide-li kako vsestransko dejaven je bil: župan, nadučitelj, pevovodja, skladatelj, posestnik, gostilničar in poštar. "Andrej Vavken je bil rojen v Planini na Notranjskem 29. novembra 1838. V Ljubljani je dovršil štiri razrede realke in učiteljsko pripravni-co, kjer ga je poučeval v glasbi skladatelj Kamilo Mašek. Osemnajst let star je prišel Vavken za učitelja v Cerklje in ostal tukaj vse življenje. V šoli je imel veliko moč do mladih src. Otroka je samo pogledal, pa je zadostovalo. Nikoli ni rabil palice, ker je njegov glas opravil več nego vsaka kazen.

Veljavo mu je dajala tudi velika, krepka postava in močato vedenje, kratko: imel je vse zmožnosti dobrega učitelja. Mnogo je storil za cerkveno petje in zložil več pesmi s prijetno tekočimi napevi. Vavken je ohranil krepak bariton tudi v poznejših letih in kot organist slovel daleč naokrog. Umril je v Cerkljah 16. aprila 1898."

Drugi od treh Andrejev je bil tako močan, da je do Lavtičarja s svojimi deli segel s Koroškega, kar čez Karavanke. "Cerkvene govore smo dobivali duhovniki takrat večinoma iz knjig nemških propovednikov. S slovenskim gradivom nas je oskrboval 'Slovenski prijatelj', ki ga je urejal 32 let Andrej Einspieler, profesor v Celovcu. Doma v Svečah v Rožu, je kaplanoval ta iskreni domoljub v več krajih celovške škofije. Za narodno delo sta ga navdušila semeniški špiritual Anton Martin Slomšek in Vseslavjan Matija Majar, stolni kaplan v Celovcu. Leta 1855. je napravil Einspieler izpit iz slovenščine pri profesorju slovanskih jezikov vitezu dr. Fr. Miklošiču na Dunaju. Einspieler je bil soustanovnik Mohorjeve družbe, velik šolnik in politik. Umril je v Celovcu 16. januarja 1888. Po pravici ga imenujejo očeta koroških Slovencev." Ko človek danes prebira take odstavke, si ne more kaj, da ne bi ponovno obžaloval velike izgube, ki smo jo Slovenci doživeli na Koroškem. Einspielerjeva in podobne zgodbe pričajo, da je bila

slovenska pozicija onstran Karavank komaj stoletje nazaj še razmeroma močna in da bi se lahko vsa stvar odvila tudi drugače, kot se je. Bo v okvirih EU mogoč popravi izpit? Ali pa je za vse skupaj že prepozno?

Na primeru tretjega Andreja pa naš avtor pokaže, kakšen je oziroma naj bi bil slovenskemu duhovniku všečni politik. "Prišel je vendar za deželnega predsednika na Kranjsko moč našega mišljenja - nepozabni Andrej Winkler. Takoj o prihodu v Ljubljano leta 1880. je obljubil slovensko uradovanje in zvesto držal to besedo ves čas svojega dvanajstletnega delovanja. Rojen 9. novembra 1825 na Trnovski planoti pri Gorici je po dovršenih pravnih skušnjah na Dunaju stopil najprej v službo pri sodniji v Gorici. Kot okrajni glavar v Tolminu je začel z občinami slovensko uradovati. Ko je bil izvoljen za deželnega poslanca in deželnega odbornika na Goriškem, je s previdnim nastopom dosegel, da je goriški deželni odbor občeval s Slovenci v njih jeziku. Voljen v dr-



Župna cerkev v Cerkljah, kjer je bil svoj čas za organista Andrej Vavken.

žavni zbor je pristopil k Hohenwartovemu klubu, v katerem so bili vsi slovenski poslanci. V polni meri je izpolnil nade, ki smo jih stavili vanj Slovenci. Poskrbel je, da smo dobili na Kranjskem primerno zastopstvo v deželni upravi, v trgovski in obrtniški zbornici, v deželnem šolskem svetu, v ljubljanskem mestnem zboru. Slovenščina je dosegla postavno mesto v ljudskih in srednjih šolah. Vestnost, ki je odlikovala Winklerja kot uradnika, se je kazala tudi v njegovem življenju. Zgledno je izpolnjeval krščanske dolžnosti. Moža s takimi lastnostmi smo naravnost občudovali. Toda dunajska vlada mu je z raznimi ovirami tako ogradila delovanje, da je šel leta 1892. v Tolmin v pokoj. Tukaj je nameraval preživeti svoja zadnja leta, a svetovna vojna ga je pregnala v Gradec, kjer je umrl 16. marca 1916 v visoki starosti 91 let." Zdjaj pa vas vprašam: ste v svojih šolskih letih kdaj slišali za tega narodno zavednega slovenskega moža?

Sava bolje kot lani, a slabše od načrtov

Znotraj poslovne skupine Save je bilo največ odstopanj od načrtovanih rezultatov v družbi z omejeno odgovornostjo Mg Market. Širjenje Obijeve mreže bo po novem usmerjal dosedanji predsednik uprave Save Trade Dušan Papež.

Kranj - Poslovna skupina Sava je v prvih devetih mesecih letos dosegla 46,9 milijarde tolarjev prodaje, kar je realno za šest odstotkov bolje kot v enakem lanskem obdobju, pa vendarle za tri odstotke manj, kot so načrtovali v ambicioznem poslovnem načrtu. Dobiček pred obdavčitvijo delniške družbe Sava narašča v skladu z načrtom in se je ob koncu septembra povzpela na 1,4 milijarde tolarjev. S takimi rezultati poslovanja v prvih devetih mesecih je vodstvo delniške družbe Sava stopilo pred svoj nadzorni svet, ki se je pred dnevi sestel na 20. redni seji.

V kranjski Savi še vedno računajo, da bodo poslovni načrti v ključnih elementih dosegli. To pomeni, da naj bi končna prodaja družb poslovne skupine dosegla 63 milijard tolarjev, dobiček pred davki pa naj bi konec leta znašal 1,9 milijarde tolarjev.

Do večjih odstopanj od načrtovanih rezultatov je v prvem polletju 2003 prišlo le v poslovanju družbe Mg Market, hčerinske družbe Save Trade, ki ima v lasti franšizo za trgovine Obi.



V začetku decembra bodo v Kranju odprli četrti center Obi.

Notranja revizijska skupina je na podlagi slabših rezultatov že izdelala program ukrepov za izboljšanje poslovanja, med katerimi sta najpomembnejši dokapitalizacija Mg Marketa in spremembe v njegovem vodstvu, ki jih je skupščina družbe že potrdila.

Po kadrovskih rošadah novo vodstvo Mg Marketa sestavljajo direktor Dušan Papež, do sedaj

predsednik uprave Save Trade, ter Gorazd Lapi in Mike Gutwein, ki je bil do napredovanja regijski vodja v Obiju. Vse tri po mnenju Savinega vodstva odlikujejo dolgoletne izkušnje v trgovski dejavnosti in sodobna managerska znanja. Papeža bo na čelu Save Trade po sklepu nadzornega sveta Save zamenjala dosedanja članica uprave te družbe Antonija Pirc.

Povečanje osnovnega kapitala in zagotovitev dolgoročnih virov bosta Mg Marketu omogočila ustrezno poslovanje po zakonu o finančnem poslovanju in izpeljavo dokaj ambicioznih razvojnih načrtov širjenja mreže marketov Obi. Čez mesec dni (3. decembra) bodo tako v Kranju odprli že četrti Obijev center v Sloveniji (ob centrih v Ljubljani, Kopru in Mariboru), za prihodnja leta pa so cilji še višji.

Naj ob tem dodamo, da so ta teden v časniku Finance namignili, da se Mercator s Savo pogovarja o nakupu trgovske mreže Obi in celo tistih trgovin, ki jih je Sava odkupila od nekdanjih družb Astra in Chemo. Po neuradnih informacijah, na katere se sklicujejo v Financah, je Mercatorjeva uprava že oblikovala ponudbo za odkup Savinih trgovin, po kateri naj bi največji slovenski trgovec del kupnine poravnal v svojih delnicah, a v Savi tega niso sprejeli. Predsednika uprav obeh družb Janez Bohorič in Zoran Jankovič teh informacij nista komentirala.

Simon Šubic, foto: Tina Dokl

Obdavčevanje znotraj Evropske unije

Za slovenska podjetja, ki izvažajo v države Evropske unije, se bo s 1. majem 2004 spremenil način obdavčevanja prometa blaga in storitev znotraj EU. Pri obračunavanju davka na dodano vrednost bo pomemben status kupca: je davčni zavezanec ali ne.

Kranj - Gospodarska zbornica Slovenije preko seminarjev pripravlja slovenska podjetja na spremembe, ki bodo ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo nastale pri obračunavanju davka na dodano vrednost. Tako bo kmalu doživel dopolnitve sedaj veljavni zakon o davku na dodano vrednost, ki bo po novem vseboval tudi določbe obdavčevanja blaga v prometu med državami članicami Evropske unije. Novosti je gorenjskim podjetjem ta torek v Kranju na seminarju, ki ga je organizirala Območna zbornica za Gorenjsko, predstavil davčni svetovalec in publicist Andrej Šircelj.

Evropska unija doslej še ni uvedla enotnega sistema DDV, ki bi temeljil na načelu porekla blaga, kot je to že pred časom predlagala Komisija EU. Po tem načelu bi bilo blago obdavčeno v državi, kjer je izdelano, brez obzira na kraj oziroma državo, kjer je bilo porabljeno. Pogoji za uvedbo takega sistema še zdaleč niso izpolnjeni, poleg tega pa se znotraj EU niso uspeli dogovoriti o delitvi davčnih prihodkov, saj tovrstno obdavčevanje države članice postavlja pod vprašanje o fiskalni suverenosti. Le-ta še ni bila ukinjena, zato bi bilo potrebno ob uvelja-

vitvi obdavčevanja po načelu porekla blaga uvesti nekakšen klirinški sistem, po katerem bi izenačevali prihodke držav članic. Prav zaradi tega so uvedli prehodno obdobje, dokler ne bodo sprejeli meril za določanje prihodkov državnih proračunov iz naslova davka na dodano vrednost.

V tem prehodnem obdobju so obdavčevanje uredili tako, da promet blaga in storitev med davčnimi zavezanci (pravnimi osebami) obračunavajo glede na kraj porabe blaga, posebno rešitev pa so uvedli za končne potrošnike oziroma fizične osebe,



Mag. Andrej Šircelj je predstavil novosti pri obdavčevanju.

saj se njihovi nakupi praviloma obdavčijo po predpisih države, kjer je bilo blago dejansko nabavljeno (proizvedeno). Ta rešitev ne velja za nakup novih prevoznih sredstev (zračnih, vodnih in kopenskih), pri katerih kupec plača DDV tam, kjer novo vozilo prvič registrira, in ne, kjer ga kupi, je Šircelj predstavil glavne spremembe pri obračunavanju DDV-ja po vstopu v EU.

Za slovenske izvoznike je pomembno, da se bo s 1. majem 2004 odpravil davčni nadzor na mejah Slovenije z drugimi drža-

vami članicami, kar "načeloma" omogoča prost pretok blaga, storitev, kapitala in ljudi. S tem se bo racionaliziralo poslovanje s carinsko administracijo, kar naj bi zmanjšalo stroške podjetij. Pravega podatka, za koliko se bodo slovenskim podjetjem čez pol leta znižali stroški zaradi odprave carinskega nadzora, še ni. Nazoren pa je podatek, da se je z odpravo carinskega nadzora znotraj EU leta 1993 na leto izpolnilo kar 60 milijonov carinskih obrazcev manj.

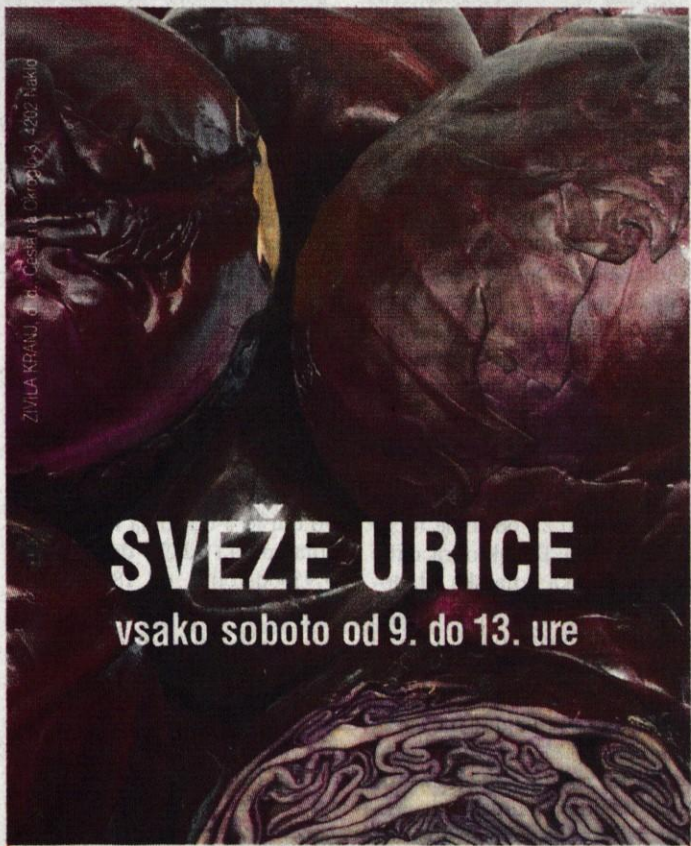
Simon Šubic

Nagrada inženirju v Termu

Škofja Loka - Fundacija Avgusta Kuharja je pred dnevi sedmič podelila nagrade in priznanja Avgusta Kuharja za izredne dosežke v stroki varnosti in zdravja pri delu. Letošnjo nagrado za izjemni dosežek v stroki varnosti in zdravja pri delu je prejel varnostni inženir **Janez Bogataj** za sistem varnosti in zdravja pri delu v delniški družbi Termo, Industriji termičnih izolacij iz Škofje Loke.

"Varnostni inženir Janez Bogataj je izgrajeval sistem varnosti in zdravja pri delu v tovarni z zahtevno proizvodnjo, ki je pomembno obremenjevala tudi življenjsko okolje. Sistem je znal ohraniti tudi v težkih letih takoj po osamosvojitvi Slovenije, ko so tovarno zapustili ekologi in zato ni bilo dovolj timskega sodelovanja različnih strok. Pripomogel je k nastajanju varnostne kulture zaposlenih in vodstvenih delavcev, ki se je izrazila ne le v skrbi za varnost in zdravje pri delu zaposlenih, ampak tudi prebivalcev lokalne skupnosti, v kateri je tovarna umeščena. Obremenitve okolja so se pomembno zmanjšale," so zapisali v obrazložitvi.

S.Š.



Najceneje to soboto!
RDEČE ZELJE

Hiperaktivna ponudba v petek, 7. in soboto, 8. novembra.

**SVEŽE
SVINJSKO
STEGNO**
SI 3000, 1 kg

1.099,00 SIT

**PIJAČA
SUPRIMA
MULTISCENA**
1,5 l

125,00 SIT

**REZINA
VILJEMS**
Kranjski kolaček, kos

249,00 SIT

MLINCI
Klasje, 250 g

115,00 SIT

ŽIVILA

HIPERMARKET

Cerklje, Čmučje, Parmova, Tržič

Hiperaktivni
čez vikend



**Dolgoročno financiranje investicij v opremo, vozila, nepremičnine!
Posojila ali leasing z EUR-klavzulo! Izkoristite davčne olajšave!**

BKS-leasing d. o. o.



Informacije: 01/3000 935

www.bks-leasing.si

BKS

3 Banken Gruppe

Cena denarja pada

V Sloveniji se nadaljuje zniževanje obrestnih mer za depozite in posojila, nekatere banke in hranilnice so jih ponovno znižale s 1. novembrom.

Kranj - Znižanje je posledica razmer na slovenskem in tujih finančnih trgih, predvsem zniževanja inflacije. Postopno ukinjanje temeljne obrestne mere (T) omogoča bankam oblikovanje nespremenljivih obrestnih mer tudi pri dolgoročnih depozitih in posojilih.

V Novi Ljubljanski banki (NLB) so s 1. novembrom znižali obrestne mere za nekatere vrste posojil podjetjem in drugim pravnim osebam, za posojila občanom, za depozite in za varčevanje. Pomembna novost so posojila do treh let z nespremenljivo nominalno obrestno mero. Podjetja in druge pravne osebe prvega bonitetnega razreda lahko najamejo tolarško posojilo za obdobje od enega meseca do treh let po letni obrestni meri od 8,8 odstotka (za posojila do pol leta) do 9,2 odstotka (za posojila od enega do treh let). Za zasebnike, zdravnike in ostale zdravstvene delavce, zasebne veterinarje, odvetnike, notarje in kmete je obrestna mera še za 0,25 odstotne točke nižja. Že od 18. oktobra dalje ponuja banka tolarška stanovanjska posojila s kombinirano nominalno obrestno mero, in sicer že od 7,25 odstotka dalje za nakup, obnovo ali gradnjo. Obrestna mera je najugodnejša za stranke, ki prejemajo plačo preko NLB, varčujejo najmanj tri leta v banki ali najmanj štiri leta v nacionalni stanovanjski varče-

valni shemi in posojilo zavarujejo z zastavo nepremičnine. Stranka prva tri leta odplačuje nespremenljive obroke, potlej pa se obrestna mera oblikuje glede na gibanje referenčne obrestne mere. S 1. novembrom so v NLB znižali tudi obrestne mere za tolarške depozite. Za depozite pravnih oseb z nespremenljivo obrestno mero velja pri vezavah do 31 do 90 dni 4,65-odstotna letna obrestna in pri vezavah nad eno leto 4,4-odstotna, za depozite s spremenljivo obrestno mero pa za vezavo nad eno leto 5,15-odstotna letna obrestna mera. Potrdila o vlogi obrestujejo od 1. novembra dalje z nespremenljivo obrestno mero. Za potrdila od 31 do 90 dni je 4-odstotna letna obrestna mera, od 91 do 180 dni 3,95-odstotna, od 181 do 364 dni 3,8-odstotna, nad eno leto 3,85-odstotna in nad 15 mesecev 3,75-odstotna.

Znižali obresti za potrošniška posojila

V Poštni banki Slovenije so znižali obrestne mere kratko-

ročnim in dolgoročnim potrošniškim posojilom. Pri kratkoročnih posojilih so znižali obrestne mere od 0,4 do 0,6 odstotne točke, za posojila z odplačilno dobo do pol leta velja 8,8-odstotna letna obrestna mera in za posojila, najeta za obdobje od sedem do dvanajst mesecev, 8,9-odstotna. Pri dolgoročnih potrošniških posojilih so znižali obrestne mere za 0,3 odstotne točke. Za posojilo z dobo odplačevanja do dveh let velja letna obrestna mera T + 4,9 %, do treh let T + 5,3 %, do štirih let T + 5,5 %, do petih let T + 5,6 %, do šestih let T + 5,9 % in za posojila z odplačilno dobo do sedem let T + 6,2 %. Za posojilojemalce so tudi pripravili ponudbo, po kateri jim novembra in decembra podarijo polovico stroškov odobritve posojila. Varčevalci varčevanja Premium lahko po koncu varčevanja najamejo posojilo po pol odstotne točke nižji obrestni meri.

Znižanje le pri posojilih

Medtem ko v Hypo-Alpe-Adria-Bank (HAAB) s 1. novembrom niso znižali obrestnih mer za depozite, so jih pri posojilih z nominalno in temeljno obrestno mero tudi za eno odstotno točko. Najbolj so jih znižali pri dolgoročnem kreditira-

nju prebivalstva. Pri najetju 15-letnega investicijskega posojila, namenjenega na primer za nakup, posodobitev, obnovo ali dograditev stanovanja ali stanovanjske hiše, so obrestno mero znižali za eno odstotno točko, s T + 4,75 % na T + 3,75 %, ob pogoju, da je posojilojemalec tudi komitent banke. Pri investicijskih posojilih z nespremenljivo, nominalno obrestno mero in s petletno odplačilno dobo so obrestno mero za stranke banke znižali z 9,25 na 8 odstotkov, za ostale pa z 9,75 na 8,75 odstotka. Pri dolgoročnih nenamenskih posojilih, revaloriziranih s temeljno obrestno mero (T), so obrestne mere znižali od 0,15 do 0,25 odstotka, pri posojilih z nominalno obrestno mero od 0,15 do 0,55 odstotne točke in pri kratkoročnih posojilih za 0,75 odstotne točke. Pri posojilih z največ polletno odplačilno dobo je letna obrestna mera za stranke banke 8,25-odstotna in za ostale 8,75-odstotna, pri posojilih do enega leta pa 8,75 oz 9 odstotkov. V banki so letos obseg kreditiranja prebivalstva (brez posojil samostojnim podjetnikom) povečali za dve tretjini, ob koncu oktobra je znašal 8,94 milijarde tolarjev. Kar 95 odstotkov vseh posojil prebivalstvu so predstavljala posojila z valutno klavzulo. **Cveto Zaplotnik**

KOLIKO JE VREDEN TOLAR - 6. 11. 2003

	nakupni/prodajni		nakupni/prodajni		nakupni/prodajni	
MENJALNICA	1 HRK	1 USD	1 EUR			
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	31,00 31,70	204,00 207,00	235,70 236,70			
HIDA - tržnica Ljubljana	31,25 31,45	205,60 206,50	236,40 236,70			
ILIRIKA Jesenice	30,80 31,70	204,50 207,00	235,90 236,80			
INVEST Škofja Loka	31,50 31,70	205,00 207,00	235,90 236,80			
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	30,46 31,70	204,36 206,94	235,50 236,90			
KOVAČ (na Radovljški tržnici)	30,70 31,70	204,00 207,00	235,70 236,70			
VOLKSBANK-LJUD. BANKA d.d. Kranj	30,99 31,98	204,60 207,50	235,06 237,06			
PBS D.D. (na vseh poštah)	30,00 31,60	194,20 207,40	234,50 236,70			
TALON Škofja Loka	30,70 31,80	205,00 207,00	235,80 236,80			
povprečni tečaj	30,83 31,71	203,48 207,04	235,61 236,80			

Stečajni postopki in prisilne poravnave

Kranj - Okrožno sodišče v Kranju je 22. septembra potrdilo prisilno poravnavo med družbo z omejeno odgovornostjo Laser, podjetje za poslovne storitve in trgovino Bled in njenimi upniki. Medtem ko prisilna poravnava ni vplivala na terjatve prednostnih upnikov, bodo terjatve dobaviteljev, posojilodajalcev in državnih ustanov poplačali 30-odstotno v roku enega leta po pravnomočno sklenjeni prisilni poravnavi in z obrestovanjem po 5-odstotni letni nominalni obrestni meri od začetka postopka do poravnave plačila. Terjatve upnikov, ki izhajajo iz obračunanih zamudnih obresti, so odpisali.

Okrožno sodišče v Kranju je 13. oktobra začelo in še isti dan končalo stečajni postopek za družbo **Avas, proizvodnja elektronskih naprav in storitve, iz Kranja**. Okrožno sodišče v Ljubljani pa je isti dan začelo stečajni postopek za družbo **Stol Ambienti iz Kamnika**. Za stečajno upraviteljo je imenovalo odvetnico Mojco Breznik iz Ljubljane. Dolžnike je pozvalo k poravnavi dolgov v stečajno maso, upnike pa, da v dveh mesecih od objave oklica o začetku stečajnega postopka prijavijo terjatve stečajnemu senatu. Narok za preizkus prijavljenih terjatev bo 4. februarja. **C.Z.**

Stol prodaja poslovni delež

Kamnik - Delniška družba Stol Kamnik je objavila javno zbiranje ponudb za odkup 85- ali celo 100-odstotnega poslovnega deleža v družbi Stol Pisarniški stoli ter nepremičnin, ki jih ta družba uporablja za opravljanje svoje dejavnosti. Stol prodaja svoj 85-odstotni lastninski delež v družbi Stol Pisarniški stoli, pri tem pa ima predkupno pravico družba Stolček Maribor kot 15-odstotna lastnica družbe Stol Pisarniški stoli. Če Stolček ne bo uveljavljal predkupne pravice, mora Stol hkrati s svojim deležem po enaki ceni (za odstotek deleža) prodati tudi njegov delež. Poleg poslovnih deležev so naprodaj tudi nepremičnine, ki v naravi predstavljajo poslovni objekt (proizvodno dvorano) in funkcionalno zemljišče. Solastnik dela dvorišča in ceste je družba Biring Invest, ena od parcel pa je obremenjena s hipoteko Nove Ljubljanske banke. Posojilo, zavarovano s hipoteko, bodo poplačali s kupnino. Kupci morajo za resnost ponudbe vplačati varščino v višini 10 milijonov tolarjev. **C.Z.**

Velik porast stečajev

Ljubljana - Po podatkih bonitetne hiše I, ki je partnerska družba največje in najstarejše bonitetne hiše Dun & Bradstreet, se je v Sloveniji v prvi polovici lanskega leta začel stečaj v 214 gospodarskih družbah, v letošnjem prvem polletju pa kar v 328 družbah. Povečanje je 53-odstotno. V sosednji Italiji in na Švedskem je v enakem primerjalnem obdobju število stečajev poraslo za slabo desetino, na Nizozemskem skoraj za tretjino, na Norveškem za 29 odstotkov, v Veliki Britaniji (brez Severne Irse) za dobrih 12 odstotkov, v Nemčiji za slabih sedem odstotkov, v Švici za nekaj manj kot 12 odstotkov, v Franciji za pet odstotkov - in tako dalje. **C.Z.**

Izšel je nov ETIS

Kranj - Telekom Slovenije je 3. novembra v nakladi 15 tisoč izvodov izdal Telefonski imenik Slovenije 2003 na zgoščenki, v katerem je več kot milijon najnovejših telefonskih števil naročnikov Telekoma, Mobitela in Debitela. Drugih večjih novosti letošnja zgoščanka ne prinaša, dodana ji je le novejša različica ortofotografskega zemljevida mesta Ljubljane. Imenik na zgoščenci sicer vsebuje že štirideset zemljevidov krajev. Ob tokratni izdaji ETIS-a so sodelovali Adacta, programska oprema, Geodetska uprava RS in Geodetski zavoda Slovenije ter Agencija Arih.

Cena imenika je enaka kot pri zadnji izdaji pred pol leta. Enouporabniška verzija stane 3.800 tolarjev (za naročnike petsto tolarjev manj), mrežna verzija do deset uporabnikov pa je vredna 24 tisočakov in še štiristo tolarjev za vsakega dodatnega naročnika.

ETIS zahteva osebni računalnik s procesorjem Pentium, vsaj 64 MB pomnilnika in vsaj 130 MB prostora na trdem disku. Za namestitev zemljevidov potrebujete na trdem disku še dodatnih 600 MB prostora oziroma manj, če ne izberete vseh zemljevidov. Program deluje v okoljih Windows 95/98, NT, 2000, ME, XP in Win2003. Preverjanje zaščite se po novem izvede samodejno ali ročno preko interneta, za tiste brez internetne povezave pa je preverjanje zaščite mogoče preko brezplačne telefonske številke 080 8000. **S.S.**

Arboretum prodaja zemljišče

Volčji Potok - Arboretum Volčji Potok je objavil javno zbiranje ponudb za prodajo nezazidanega stavbnega zemljišča ob cesti, ki povezuje Radomlje in naselje Pod hribom. Zemljišče, ki meri 5.884 kvadratnih metrov, na južni strani meji na stanovanjske stavbe, na jugozahodni na objekte Opekarne Radomlje, na severozahodu na gozd in na severni strani na gozd in na gradbeni plato. Izhodiščna cena je nekaj več kot 65 milijonov tolarjev oz. 11.097 tolarjev za kvadratni meter. **C.Z.**

Probanka z novim bankomatom

Probanka je v ponedeljek pred poslovno stavbo Save odprla svoj drugi bančni avtomat (bankomat) na Gorenjskem.

Kranj - Bankomat so družno predali v uporabo mag. Romana Pajenk, predsednica uprave Probanke, Richard A. Johnson, predsednik uprave Save Tires, in Janez Bohorič, predsednik uprave Save.

Kot je ob tem povedala **Hermína Krt**, direktorica Probanke, poslovne enote Kranj, so se za postavitev bankomata pred poslovno stavbo Save odločili na pobudo Save Tires, s katero tudi sicer dobro poslovno sodelujejo. Odkar je Gorenjska banka prenehala opravljati bančne storitve v poslovni stavbi Save, tri tisoč zaposlenih ni imelo možnosti za dvigovanje denarja in opravljanje drugih storitev.

Odprtje bankomata, drugega na Gorenjskem, bo zapolnilo to vrzel. Probanka je odprla poslovno enoto v Kranju pred šestimi leti, prva leta je opravljala



la bančne storitve za podjetja in druge pravne osebe, pred tremi leti je dejavnost razširila tudi na poslovanje z občani. Njene ciljne stranke so zahtevnejši komitenti, ki želijo tudi bolj osebno odnos, vlagatelji v vzajemni sklad Alfa in mladi, ki se

še izbirajo "svojo" banko, velik poudarek pa dajejo tudi elektronskemu poslovanju.

Probanka je v letošnjih prvih devetih mesecih ustvarila 621 milijonov tolarjev bruto dobička, kar predstavlja 77 odstotkov za letos načrtovanega dobička. Bilančna vsota je od konca lanskega leta porasla za 14 odstotkov in je znašala 386 milijonov tolarjev na zaposlenega, kapital banke se je letos že povečal za 17 odstotkov. Pred kratkim je od mednarodnega bančnega konzorcija najela deset milijonov evrov sindiciranega posojila, ki ga bo pod ugodnimi pogoji namenila svojim strankam za vlaganja v gospodarstvo in za potrošniške dobrine trajnega značaja.

Cveto Zaplotnik, foto: Tina Dokl

GO - cestninski sistem

Kranj - S 1. januarjem 2004 bo v Avstriji uveden nov GO-cestninski sistem za vozila preko 3,5 ton. Slovenski avtoprevozniki in avtobusarji na to žal še niso pripravljeni, saj so le redki že opremljeni z elektronsko napravo GO-Box. Avstrijski upravljavec avtocest ASFINAG se na mejnih prehodih boji zastojev.

"Kdor bo napravo prepozno oziroma je sploh ne bo naročil, bo moral ob prehodu v novo leto računati na večurne zastoje na prodajnih mestih v Avstriji," poudarja predstavnik za stike z javnostmi upravitelja avstrijskih avtocest ASFINAG **Marc Zimmermann** in dodaja: "Plačilo cestnine, ki bo v skladu s predpisi, bo nadzorovano od prvega dne naprej."

Tako morajo po novem vozila s skupno težo preko 3,5 ton na vetrobransko steklo tovrnjakov oziroma avtobusov nujno namestiti napravo **GO-Box** pred uporabo avtocest in hitrih cest v Avstriji. Elektronska naprava GO-Box komunicira s "čitalci" na cestninskih postajah, ki so nameščeni po vsej Avstriji. Cestnina bo na ta način poravnana avtomatsko in promet ne bo oviran.

Dodatne informacije in odgovore na vprašanja o novem cestninskem režimu in naročilu GO-Box naprav lahko dobite na telefonski številki 0043 1 955 12 66, na že zgoraj navedenem internetnem naslovu ali pa se o tem pozanimajte pri Sekciji za promet Obrtne zbornice Slovenija. **Alenka Brun**

GPRS za predplačnike

Ljubljana - Simobil - Vodafone kot prvi v Sloveniji omogoča uporabo GPRS tudi uporabnikom predplačnega sistema. Uporabnikom paketa HALO bodo tako lahko uporabljali prenos podatkov preko GPRS za ceno 1,25 tolarja na prenesen kB. Na voljo bodo vse storitve, ki jih lahko uporabljajo naročniki. Seveda je potreben tudi ustrezen telefon. **S.S.**

Vodnik po turističnih kmetijah

V okviru mednarodnega projekta Počitnice brez meja na kmetijah so izdali vodnik, v katerem se predstavlja čez sedemsto turističnih kmetij iz Slovenije, avstrijske Koroške ter Furlanije - Julijske krajine.

Volčji Potok - Predstavniki Združenja turističnih kmetij Slovenije in Kmetijsko gozdarskega zavoda Celje so v torek skupaj s partnerji iz združenj turističnih kmetij avstrijske Koroške in Furlanije - Julijske krajine v Arboretumu Volčji Potok predstavili turistični vodnik Počitnice brez meja na kmetijah.

Kot so povedali, je vodnik po turističnih kmetijah le ena od nalog mednarodnega projekta Počitnice brez meja na kmetijah, ki ga ob finančni podpori Evropske unije - Evropskega sklada za regionalni razvoj, avstrijske države, dežele Koroške, deželnega ravnateljstva za kmetijstvo in ribolov Furlanije Julijske krajine ter slovenskega ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano in Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije izvajajo v okviru programa Interreg in Phare CBC. Vodnik, ki ga je oblikovala slovenska marketinška agencija Imago, je v nakladi 62 tisoč izvodov izšel v slovenskem, nemškem in italijanskem jeziku. V njem se predstavlja štiristo turističnih kmetij z ležišči in tristo izletniških kmetij. Največ jih je iz Furlanije - Julijske krajine, iz Slovenije pa

je v katalogu 64 turističnih kmetij z ležišči in 40 izletniških kmetij. Z Gorenjske so se za predstavitev v katalogu odločile turistične kmetije Psnak (Janez Lipovec iz Zgornje Radovne), Frčej (Anton Zupan iz Zgornjih Gorij), Repečnik (Nataša Rimahazi iz Spodnjih Gorij), Pri Biscu (Iva Globevnik iz Zasipa), Pri Trleju (Ana Gomboc iz Srednje vasi pri Begunjah), Tominc-Frelih (Ivanka Frelih z Brezj), Pr' Tič (Jože Meglič iz Potarij), Špan (Slavka Meglič iz Potarij), Makek (Ivan Skuber z Zgornjega Jezerskega), Pri Marku (Jože Porenta iz Crngroba), Pri Šuštarju (Milan Krišelj z Visokega), Pri Boštjanovcu (Peter Banič iz Hotavelj), Ljubica (Ljubica Stanonik iz Vinharjev), Davčen (Jerneja Dolenc iz Četene Ravni), Pri Tavčarju (Pavel Dolenc iz Četene Ravni) in Pod-

mlačan (Olga Debeljak z Jarčjega Brda). Vsaka kmetija se predstavlja s sliko ter osnovnimi podatki o številu sob, apartmajev in sedežev, ponudbi in cenah. Poleg predstavitev kmetij vsebuje katalog tudi ideje za izlete, seznam najpomembnejših prireditev ter kuharske recepte za nekatere značilne kulinarne dobrote. Slovenska kuhinja predstavlja polnjena svinjska rebra s kruhovim nadevom, solato iz ajdove kaše in ajdove štruklje z orehovim nadevom, Korošci ponujajo sirove žepke, koroško pogačo in ajdove rezine z brusnicami, sosedge iz Furlanije Julijske krajine pa njihov značilni frico. Gostje, ki na turistični kmetiji preživijo več kot tri noči, dobijo blok kuponov, s katerimi lahko koristijo do 60-odstotne popuste pri ogledu štirinadesetih turističnih znamenitosti Slovenije, avstrijske Koroške ter Furlanije - Julijske krajine. V Sloveniji si med drugim lahko s popustom ogledajo kobilarno Lipica, Postojnsko jamo, sotesko Vintgar, slap Sa-



V vodniku po turističnih kmetijah Slovenije, avstrijske Koroške in Furlanije Julijske krajine se predstavlja tudi Podmlačanova kmetija z Jarčjega Brda.

vico in Blejski grad, v Furlaniji - Julijski krajini najdaljši vodni tobogan ob Jadranu (Aquadash), na avstrijskem Koroškem pa razgledni stolp na Jevdovci.

"Sodelovanje s turističnimi kmetijami avstrijske Koroške in Furlanije Julijske krajine izboljšuje možnosti za promocijo turizma na kmetijah," je dejala

Vilma Topolšek, predsednica Združenja turističnih kmetij Slovenije, in se zahvalila vsem, ki so kakorkoli pomagali pri izdelavi vodnika. "Slovenija ima v turizmu na kmetijah še velike razvojne možnosti," je ugotov-

ljal Peter Vrisk, predsednik Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije, in ob tem ošvrknil številne Slovence, ki radi hitijo v daljne dežele ali v sosednjo Hrvaško, ob tem pa pozabljajo na zanimive turistične točke in kmetije v Sloveniji. Po oceni državnega podsekretarja ministrstva za kmetijstvo Marka Verbiča je bil to eden redkih mednarodnih projektov, pri katerem so rezultati presegli pričakovanja.

Za projekt Počitnice brez meja na kmetijah bodo letos porabili 300 tisoč evrov, k temu je slovensko ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano prispevalo 50 tisoč evrov. V znesek so poleg izdelave vodnika po turističnih kmetijah všteti še stroški ostalih nalog, med katere sodi tudi izdelava skupne spletne strani, na katero bo možno pogledati že prihodnji mesec.

Cveto Zaplotnik

Zakon zapostavlja lastnike

V kmetijsko gozdarski zbornici zavračajo predlagani zakon o divjadi in lovstvu, saj po njihovem mnenju ne rešuje problemov, ampak ohranja stare in povzroča nove.

Ljubljana - V zbornici so bili presenečeni, ko je skupina poslancev LDS, ZLSD in Desus septembra vložila v parlamentarni postopek predlog novega zakona o divjadi in lovstvu.

Presenečeni so bili predvsem zato, ker so na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano zadnji dve leti pripravljali predlog novega zakona in ker naj bi bila stališča zbornice in Lavske zveze Slovenije že zelo blizu. "Le vprašanje časa je

bilo, kdaj bo usklajeni predlog dobil zeleno luč od vseh zainteresiranih," pravijo v zbornici, kjer ugotavljajo, da je predlagani zakon pisan na kožo sedanjim lovskim organizacijam in da zapostavlja lastnike kmetijskih in gozdnih zemljišč. Po predloga-

nem zakonu lastniki nimajo lovske pravice niti niso upravičeni do kakršnegakoli nadomestila za izvajanje lovske dejavnosti na njihovih zemljiščih. Še več: predlog celo zapoveduje lastnikom, da morajo kot dobri gospodarji zaščititi svoja zemljišča pred škodami po divjadi. Postopki za ugotavljanje in povračilo škode po divjadi so enako dolgotrajni in zapleteni kot po sedanjem zakonu iz 1976. leta, ugotavljajo v zbornici in dodajajo, da je predlagani zakon tudi ekološko sporen, saj dopušča nenormalno veliko objedenost gozdnega mladja. Na ekološko zaokroženem območju je lahko do 40-odstotna povprečna objedenost, objedenost mladja posamezne drevesne vrste pa do 75-odstotna. V Nemčiji dopuščajo

od 10- do 15-odstotno, v Sloveniji bi bila po oceni zbornice zaradi večje vrstne pestrosti lahko okrog 20-odstotna. "Gozd po tem predlogu zakona ni več gozd v pravem pomenu besede, ampak samo še pašnik za divjad," so kritični v zbornici, kjer tudi zavračajo namigovanja, da bi zasebna lovišča poslabšala ekologijo. Dober primer je gozdarstvo. Čeprav se je površina zasebnih gozdov v zadnjem desetletju občutno povečala, so gozdovi še naprej pestri, lesna zaloga in prirastek pa sta se celo povečala. Medtem ko so kmetje zaradi prejetih subvencij pogosto izpostavljeni kritiki, jim država ne dovoli, da bi sami, brez njene pomoči ustvarjali dohodek, ena od možnosti je tudi lovni turizem.

Največ za umetno osemenjevanje

Preddvor - V preddvorski občini bodo tudi letos sofinancirali nekatere ukrepe za ohranitev in razvoj kmetijstva in podeželja. Kot je razvidno iz nedavno objavljenega javnega razpisa, bodo za izboljšanje kolobarjenja in rodovitnosti tal namenili 50 tisoč dolarjev, za ekološko kmetovanje 140 tisoč dolarjev, umetno osemenjevanje 2,3 milijona dolarjev, male agromelioracije milijon dolarjev, izvedbeni program Celostnega razvoja podeželja in obnove vasi (Crpov) milijon dolarjev, izobraževanje v kmetijstvu 300 tisoč dolarjev, pospeševanje društvene dejavnosti za promocijo kmetijstva in podeželja pa 600 tisoč dolarjev. Občina bo sprejemala vloge do 5. decembra, vlagatelji pa bodo o izidu razpisa obveščeni najkasneje do 19. decembra. **C.Z.**

Lov na ogrožene vrste ptic

Kranj - V Društvu za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije ugotavljajo, da predlagani zakon o divjadi in lovstvu prinaša poleg dobrih rešitev (velika lovišča, divjad kot državna lastnina, načrtovanje kot naloga zavoda za gozdove) tudi nekatere nesprejemljive določila, ki bi poslabšala varstvo ptic v Sloveniji.

Medtem ko sedanji zakon med lovne vrste prišteva fazana, jerebico, mlakarico, šojko, srako in sivo vrano, predlagani zakon dodaja še kanjo, ruševca, sloko, kozico, grivarja in krokarja. V društvu se ne strinjajo s povečanjem števila lovnih vrst ptic, še posebej zato ne, ker je med njimi kar pet takšnih, ki so na Rdečem seznamu ogroženih vrst, nekatere pa so močno ali celo kritično ogrožene. V predlaganem zakonu naj bi bila sporna tudi uvrstitev 127 vrst ptic med divjad, za katero lahko dovoli lov minister, pristojen za divjad in lovstvo. V društvu menijo, da bi iz seznama morali črtati vse vrste ptic, ki po sedanjem zakonu ne spadajo v lovno divjad (šest vrst). Z novim zakonom bi po mnenju društva morali izrecno prepovedati lov s pomočjo trenirane ujede (sokolarjenje), med drugim tudi zato, ker pri tej sporni obliki lova ni mogoče preprečiti ulova ogrožene ali zavarovane vrste.

C.Z.

Gozdarski tečaji

Bled - V blejski območni enoti Zavoda za gozdove Slovenije bodo novembra pripravili za lastnike gozdov več tečajev za varno delo z motorno žago in s traktorjem. Danes, v petek, se bo na območju krajevne enote Bohinjskega končal dvodnevni tečaj za varno delo z žago, enak tečaj pa bo 27. in 28. novembra še na Bledu za območje krajevne enote Pokljuka. Novembra bosta tudi dva traktorska tečaja, prvi bo 12. novembra z začetkom ob 9. uri v gostišču Adrijan na Črnicu, drugi pa bo 19. novembra ob enaki uri na sedežu krajevne enote Jesenice.

C.Z.

Tržnica kmetijskih pridelkov

Škofja Loka - Razvojna agencija Sora bo jutri, v soboto, dopoldne pripravila na Mestnem trgu v Škofji Loki že tradicionalno Tržnico kmetijskih pridelkov in izdelkov. Kmetije s škofjeloškega območja bodo ponudile izdelke blagovnih znamk Dedek Jaka in Babica Jerca - kruh iz krušne peči, potice, piškote, izdelke iz mleka in sadja, alkoholne pijače, med in izdelke domače obrti. Obiskovalci bodo lahko poizkusili dobrote ter preskusili svoje ročne spretnosti pri klekljanju čipke. Prireditev bodo popestrili še člani Društva za razvoj podeželja Resje.

C.Z.

Agroizbira

Telefon: 2324-802

Slavko Prosen, s.p., Smledniška cesta 17, Kranj

Kmetovalci! Nudimo vam:

- Rezervne dele za traktorje Zetor, IMT, Ursus, Torpedo, Tomo Vinkovič, UTB, Fiat
- Program BCS, SIP, Creina, Tehnostroj
- Gume Barum, Ruma
- Akumulatorje Vesna, Topla, Bosch

NOVO! Brezplačni prevzem odpadnih akumulatorjev vsak dan od 7. do 19. ure.



E R A

Trgovina prijaznih

PREJELI SMO

Stalne tržiške suše in katastrofe

Ni več skrivnost, da imamo v Tržiču poleg korenite obnove potrebnih vodovodov, tudi ene najslabših cest v regiji. Neurja pa stanje še naprej vztrajno slabšajo. Tržiški politik, vidoč pred seboj bananin olupek, že vnaprej ve, spet bom padel. To se tudi res dogaja, kajti že po tednu sonca nas občinska komunala, poziva k varčevanju z

vodo. Prav tako pa vsako večje deževje pomeni za slabo vzdrževane ceste pravo katastrofo. Med samo hudo uro se ne da kaj dosti postoriti. Prej in potem pa veliko, pa žal občina te svoje izvirne naloge ne opravlja. Odlok je odvzel pristojnost in denar krajevnim skupnostim. Tiste, ki najnujnejše še postorimo v ta namen, letos nismo dobile še niti tolarja. Kanali bodo tako še naprej zasuti, drenažniki neočisti, propusti podrti. Škode

pa iz dežja v dež večje. Občinarji bi ob bankrotu financ, kukavičje jajce podtaknili komunali. Ta sicer ve, kako se cestam streže, toda zastoj ni v predvolilnih letih nič več. Zato so več kot teden po neurju, predvsem ceste v krajih z malo volivci še vedno na meji prevoznosti, čakamo, kdaj bo spet grmelo.

Rešitev je enostavna. Več denarja za vzdrževanje cest in vodovodov, manj pa za politični populizem, lastno promocijo in predvolilna šminkanja. Odpoved recimo novi poročni dvo-

rani, ki bo naslednji hit politične elite, pomeni manj suhih pip in boljše ceste. Še celo prijatelje v Dolini in Jelendolu bomo lahko obiskali brez helikopterja. Na tisto, kar je zmogel baron Born pred 60 leti, bomo očitno še dolgo čakali.

Ko denar poide, pamet pride!
Mag. Borut Sajovic, Tržič

Za Triglavski narodni park

Biologi, ki smo svoj študij začeli leta 1953, smo del svojega srečanja ob 50-letnici svojega študija dne 25. 10. 2003 v Ljubljani posvetili tudi pogovoru o usodi Triglavskega narodnega parka. Soglasno smo ugotovili, da je Triglavski narodni park biser Slovenije in mora tak tudi ostati, neokrnjen, za prihodnje rodove. Zato nasprotujemo pozidavi ob obali Bohinjskega jezera in podpiramo predloge, ki jih je med drugim strokovno utemeljil dr. Avguštin Lah. Hoteli s pripadajočo infrastrukturo naj se gradijo v Bohinjski Bistrici in ne ob jezeru. Kratkoročni interesi kapitala ne smejo prevladati nad dolgoročnimi interesi naroda in Evrope.

Podpisniki: mag. Marija Debevc, Cveta Žumer, Marija Reba, dr. Andrej Martinčič, dr. Zdravko Kopitar, Simona Urbas, Marjana Modic Gregorčič, dr. Joža Babnik, dr. Janez Škrk, Zora Medja, Marija Bolje, dr. Božidar Debenjak, Vladimira Sever, Mira Zupan, Anka M. Veselič, Ana Jankovič, Janja Kamnikar, Elvira Zorko
Ljubljana, 25. oktobra 2003

Referendum bo

V vašem cenjenem časopisu ste 4. novembra 2003 objavili članek Renate Škrjanc z naslovom Referenduma ne bo. Gre za referendum, ki smo ga zahtevali v Bohinju, da bi preprečili monstrozno gradnjo sto štiri-deset metrov dolgega hotela na obronku objezerskega polja v Stari Fužini. Županja je v veljavnem zakonitem roku prejela obrazloženo pobudo za referendum, ki jo je po našem mnenju nezakonito in politično taktično zavrnila ter nas napotila na upravnno sodišče, kamor smo se s tožbo tudi že obrnili. Torej ni res, da referenduma ne bo, kakor je v naslovu zapisala Renata Škrjanc (ki piše tudi za Bohinjske novice, katerih urednica

je županja), oziroma urednik Gorenjskega glasa, temveč je res, da se postopek nadaljuje in da referendum v taki ali drugačni obliki bo. Razen, seveda, če sta županja in novinarka zadnja pravna instanca.

S spoštovanjem,

Dr. Janez Markeš,
Jernej Erlah

Usklajevanje pokojnin

Upokojenci nismo pristali na usklajevanje pokojnin z evropsko inflacijo (predlog ministra Mramorja), dokler naše pokojnine ne bodo povprečno evropske in inflacija tudi povprečno evropska. Upokojenci sprejemamo usklajevanje pokojnin samo s povprečno rastjo plač vseh zaposlenih v določenem časovnem razdobju, tako kot je v zakonu določeno. To bomo branili tudi s protestom, oziroma državljansko nepokorščino. Upokojenci bomo glede na nastale razmere proti vsakršni spremembi Zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, ki bi bila potrebna ob tolmačenju, da premija ni del plače.

Upokojenci smo ves čas podpirali možnost uvajanja dodatnega prostovoljnega pokojninskega zavarovanja zaposlenih. Dodatno pokojninsko zavarovanje pa ne sme zmanjševati možnosti usklajevanja pokojnin na način, kot se predlaga. Na tej osnovi bi se zmanjševala masa neizplačanih plač in tudi indeks povprečne rasti plač za določeno obdobje, kar vpliva na indeks usklajevanja pokojnin v določenem obdobju.

Zveza društev upokojencev Slovenije opozarja na to, da upokojenci zahtevamo, da se premije upoštevajo pri usklajevanju pokojnin, zato ker je premija nadomestilo za povišano plačo. Ministrstvo za finance mora ob spremljanju statističnih podatkov to upoštevati, ker bo sicer vlada kršila Zakon o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, kjer je točno določen način usklajevanja pokojnin s plačami.

Zapisati moramo, da plače niso razlog za visoko inflacijo, kajti gibljejo se izpod produktivnosti dela. Velike razlike v plačah na račun izkoriščanja položajev, nezakonitega lastninjenja itd. moramo v pravni državi sankci-

onirati. Upokojenci nismo proti socialnemu razlikovanju, če je to rezultat znanja, dela in uspehov.

V letu 2002 za upokojence to ni predstavljalo pomembnejše razlike, saj je bilo za premije cca 80 do 100.000 zavarovancem plačano po 3.000 do 4.000 tolarjev, znesek, ki ni vplival na gibanje pokojnin. V letu 2003 pa bo to že pomembno vplivalo na maso plač, ker je premija za 140.000 zavarovancev od 4.000 do 10.000 tolarjev, ali povprečno več kot 6.200 tolarjev. Ob upoštevanju, da bo v letu 2003 že več kot 300.000 zavarovancem plačevana premija, to že vpliva na maso plač in tako tudi na usklajevanje pokojnin. Od pristojnih organov upokojenci zahtevamo prikaz podatkov o vplivu izplačanih premij za dodatno pokojninsko zavarovanje na gibanje plač tako, da se gibanje plač z izplačilom premije in gibanje plač brez izplačila premije podatkovno prikazujeta. Javnost mora biti seznanjena z obema podatkomata zato, da se prepreči kakršnokoli zavajanje.

Pri usklajevanju pokojnin v februarju 2004 to lahko že po membru vpliva (okoli 0,4 odstotka). Odgovorne organe posebej opozarjamo na potrebo, da storijo vse, da bi izplačilo plač potekalo zakonito. Izplačilo plač ne zajema ok. 15 - 25 odstotkov mase plač, ki se izplačujejo na "črno" (boni, potni stroški, izplačilo servisov itd.).

V ZDUS ponovno, kot že večkrat do sedaj, ocenjujemo, da reforma pokojninskega invalidskega sistema ni potrebna in je ne sprejemamo, ker imamo evropsko naravnan zakon. Reforma daje pričakovane rezultate. V treh letih se je število upokojencev znatno povečalo, medtem ko družba daje v tem času enak prispevek za pokojnine, to je 12 odstotkov BDP. Ta odstotek je tudi nižji od tistega, ki ga namenjajo države EU za pokojnine, to je 12,7 odstotka BDP. Reforma pokojninskega sistema izvajajo sedaj v Nemčiji, Franciji in Avstriji, kar smo mi storili že leta 1999.

Pričakujemo vsesplošno podporo odgovornih in vlade do upravičenih zahtev upokojencev Slovenije.

Vinko Gobec, ZDUS
Ljubljana, 3. novembra 2003



TANEC

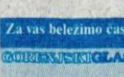
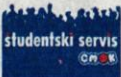
Makedonska folklorna skupina,
ki jo pozna ves svet

Prešernovo gledališče Kranj

17. november ob 20. uri

Predprodaja vstopnic:
Prešernovo gledališče Kranj
Študentski servis Cmok
Aligator

Tanec, prvi makedonski profesionalni ansambel za ljudske plese in pesmi, je z zbiranjem ustnega izročila, kostumov in glasbil ter z obujanjem te izginjajoče umetnosti začel leta 1949 in se zaradi vrhunskega ustvarjanja povzpел do mednarodne veljave.



Denar za knjige

rodna in univerzitetna knjižnica

S trenutno najugodnejšim
potrošniškim kreditom z devizno
klavzulo in obrestno mero 5,9%
bodo šolske knjige in prehrana
"ta mala malca".

Za informacije pokličite:

Potrošniški krediti	Stanovanjski krediti
01 53 07 584	01 53 07 590
01 23 06 362	01 23 06 368
02 23 80 342	02 23 80 342
03 42 87 810	03 42 87 802
04 20 13 890	04 20 13 884
05 66 34 870	05 66 34 862

stanovanje@volksbank.si



VOLKS BANK
ZAUPANJE NAS POVEZUJE.

www.volksbank.si

Jesenska pravljica

od 5. 11. do 12. 11. 2003



Gruntarska šunka,
brez kosti, v polovicah,
vak. pak., cena za kg v kosu
MDK, Kočevje

Akcijska ponudba velja v vseh Mercatorjevih in franšiznih prodajalnah od 5. 11. do 12. 11. 2003 oziroma do prodaje zalog. Cene so v SIT. • Poslovni sistem Mercator, d.d., Dunajska 107, 1000 Ljubljana.



Zagorski štrukli, 600 g, zamrznjeni
Ledo, Ljubljana



ACE limona, 1,5 litra
Radenska, Radenci



Kostanj, cena za kg
Mercator

Brez dvoma

Mercator najboljši sosed

GLASOV IZLET z agencijo

LINDA

MARTINOVANJE

V PRLEKIJ IN ORMOŽU 8. 11. 2003

Vabimo vas na najbolj veselo martinovanje v osrčje Prlekije Ormož. Z avtobusom se bomo odpeljali iz Kranja ob 7.00 uri. Na poti proti Štajerski in Prlekiji se bomo ustavili v Veliki Nedelji, kjer si bomo ogledali cerkev, katere freske so zaščitene s strani Unesca. Po prihodu v Ormož si bomo najprej privoščili malico in še degustacijo priznanih prleških vin, potem pa se bomo potepali po mestu do gradu in degustirali vina, mošt, si kupili kakšen izdelek kmečkih žena ali kumarjev. Zvečer bo martinova večerja in krst mošta in zabava do ... Prihod domov pozno ponoči.

Cena.: 8.500 sit pri udeležbi najmanj 45 oseb.

Doplačilo: 850 sit

Odhod iz Kranja - izpred stavbe Gorenjskega glasa.

5 % popust za naročnike GORENJSKEGA GLASA

AGENCIJA LINDA, d.o.o., Staneta Žagarja 32, Kranj

Tel.: 04/235 84 20, 232 35 07

PETEK, 7. NOVEMBRA 2003

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.15 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prispevek 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Relax 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Mali oglasi 12.20 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajl tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zlata minuta 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzna informacije - minute za GBD 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Pometamo po glasbeni sceni + poslušajl 17.00 Novice 17.10 Prispevek: Pometamo po glasbeni sceni + poslušajl 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.30 Prispevek 19.45 Kultura 19.50 EPP 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, Vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah? 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Planinski nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Gorenjec, Gorenjka meseca 9.25 Napoved oddaj čez dan 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj

danes jutri 10.45 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.25 Napoved oddaj čez dan 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Dr. Petek - artroskopija kole- na 13.40 Oglasi 14.00 Veterinar na obisku 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.00 Ta Relax 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški cik - cak OOO Radovljica 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglasi 18.00 Brezplačni mali oglasi po pošti 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Bled 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.25 Napoved jutrišnjih oddaj 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravljica za otroke - Volk samotar 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 1001 nasvet, ponovitve 23.40 Oglasi

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Nasvet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 9.00 Aktualno 9.30 Za kulturni vsakdan - MAGICA LATERNA 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.30 Sosedje, dober dan - skupna oddaja Radia Odmev, Alpski val in Sora 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 13.35 Pregled tiska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.35 Pregled tiska 17.00 Studio 911 18.00 Planinska oddaja 19.00 Radio jutri 19.30 Zadelek v petek 21.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz 6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, vreme, ceste 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.35 Vreme 7.50 Skriti mikrofoni 8.25 RGL danes 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodstvo 9.30 Jutro je lahko ... 10.00 V Ljubljani 10.30 Želo 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Rešeto 13.20 Odgovori poslušalcem 13.30 Zmajčkov mozaik 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in

komentira 15.30 Kulturni utrip 16.30 Potovanja 17.30 Ponovitve Radia Pirat 18.00 RGLov top 13, glasbena lestvica 19.20 Vreme 19.30 Znova - Globus 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalce seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prirediteljev 8.45 Spominjamo se 9.00 Posnetek koncerta ljudskih pevcev 19. septembra v Slovenski Bistrici 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Knjižne minute (presoj) 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Predstavitelji Slomskovih pesmi 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 14.45 Komentar tedna 15.00 INFO oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prirediteljev 17.00 Posnetki iz Maribora 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 2. in 4. Skriti zaklad 19.00 Glas Amerike 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Rožni venec: škof Kvas 19.45 Sejalce seje besedo (ponovitve) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 iz Mohorjeve skrinje 21.00 Nagovor pred praznikom (p. Branko Cestnik) 21.15 O misijonem delu p. Janeza Mihelčiča 22.00 Klasična glasba Ponovitve 23.00 Doživljaja gora in narave 24.00 Sveta vera bodo vam luč 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmehi 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapranešni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Mozaik Slovenije 9.40 Glasbene želje 10.00 Tretja mladost: odkrivajmo stara znanja - jamomerstvo na Irljskem in Cerkljanskem 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berak 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 18.00 Petkov večerni program 22.00 Nočni glasbeni program

daj čez dan 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Motorci 10.25 Obvestila 10.30 Nedeljske novice 10.40 Oglasi 11.00 Brezplačni mali oglasi 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.40 Oglasi 13.00 Nedeljska gostja: Eva Škofič Maurer 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.25 Obvestila 14.40 Oglasi 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razgledi - ponovitve 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Minute za prijetno razpoloženje (resna glasba) 19.25 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Druga stran in Glasbena gverila - oddaja za mlade 21.15 Mozaik Slovenije 21.40 Oglasi 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Dr. Petek, ponovitve 22.40 Oglasi

R SORA

7.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 7.15 Novice in dogodki, šport, vreme 7.30 Noč ima svojo moč 8.00 Tema po izboru voditelja 8.10 Smeh za smeh 9.00 Aktualna tema 10.00 Dogodki, šport,

vreme, osmrtnice 10.15 Osmrtnice 11.00 Škofjelški tednik 11.40 Radijska izložba 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.15 Pesem dneva 12.20 Radijska prodaja 12.30 Kmetijska oddaja 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 Čestitke 14.00 Evropa v enem tednu 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 17.00 Nedeljsko srečanje 19.15 V nedeljo obujamo spomine 19.55 Radio jutri 20.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz 6.00 Znova - Starinarica 6.50 Horoskop 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.20 Na današnji dan 8.25 RGL danes 9.00 Dolenjski utrip 9.30 Izbor iz svetovnih zanimivosti 10.30 Nedeljski gost 12.00 BBC novice 13.30 Želje, čestitke 15.20 Kulturni utrip 18.00 Starinarica 18.57 Izbranka tedna 19.30 Ugibamo 19.45 Športni pregled 19.55 Horoskop

R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Škofov govor za nedeljo (ponovitve) 7.00 Zvonjenje 7.30 Poročila,

PONEDELJEK, 10. NOVEMBRA 2003

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO MURSKI VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Tedenski pregled dogodkov 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Cankarjev dom 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek: Kontaktna oddaja s SKODO 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajl tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Ponedeljkovo športno popoldne 17.00 Novice 17.10 Športno popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene, najdeni predmeti 19.30 Kaj bom ko bom velik - fizioterapeut-ka 19.45 Kultura 19.55 EPP 20.00 Večer zim zelenih melodij 22.00 Glasba 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah? 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Razmere na cestah, vreme 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Jejmo malo, jejmo zdravo - Konzervirani vitamini 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Triglavski zeleni vrtiček 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.00Aktualno: Ilirinke finančne minute 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj, danes,

jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: Smučarsko tekaški klub Bled 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Gorenjska tedenska črna kronika 12.20 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Športni ponedeljek 13.40 Oglasi 14.00 Prometna varnost na gorenjskih cestah 14.10 Vreme doma in po svetu 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Jejmo malo, jejmo zdravo (ponovitve) 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Glasbena skrinja 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Kranjska Gora 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Moja je lepša kot tvoja: Trio Pogladič 19.40 Oglasi 20.40 Oglasi 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 22.00 Ponovitve športnega pogovora - ansambel Storžič 22.40 Oglasi 23.00 Motorci, ponovitve 23.20 Glasba do polnoči

R SORA

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Pet minut za izobraževanje 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno: Kjer je volja, tam je tudi pot - oddaja za invalide 9.30 Komentar 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 11.00 Oddaja za upokoženje 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.20 Radijska prodaja 12.30 Ponovitve kmetijske oddaje 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.30 Računalniška oddaja 17.00 Studio 911 - obrtniki 18.00 Šolski radio 19.00 SMS BOX za mlade 19.55 Radio jutri 20.00 Odpoved dnevnega programa 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOP

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz 6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodstvo 9.30 Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani 10.20 Iz Trzina 10.30 Šport na RGL-u 11.30 Vaše mnenje o ... 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 iz Domžal 13.30 Globus, medna-

osmrtnice, obvestila 7.45 AMZS 8.00 iz življenja vesoljne Cerkve 8.30 Koledar prirediteljev 8.45 Spominjamo se 9.00 Prenos sv. maše 10.00 Prenos svete maše (Mengeš) 11.00 Poročila, osmrtnice, obvestila 11.15 Kmetijska oddaja 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prirediteljev 17.00 Slovenec po svetu in domovini 18.30 Sakralna glasba 19.30 Za otroke 19.45 Škofov govor za nedeljo 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Obala neznanega - izzivi vere 21.30 Radijski roman Ponovitve: 22.00 Naš gost 23.00 iz življenja vesoljne Cerkve 23.30 Sobota ob 21.15 0.30 Graditelji 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

7.00 Dobro jutro, novice, vreme 7.30 Iskanja 7.45 Horoskop 8.15 Vrtimo 113 8.30 Zelena solza z Milanom Ježem 9.30 Povej naprej 10.00 Nedeljski klepet 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.15 Zapranešni dneva 11.30 Oglasi, zanimivosti 12.00 Kronika tedna 12.30 Črna kronika 13.15 Voščila, S pesmijo na obisku 14.00 Minute za podjetje 14.30 Športni program 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Nedeljsko popoldne 19.00 Živimo lepo - portret 20.00 Nočni glasbeni program

PONEDELJEK, 10. NOVEMBRA 2003

rodni pregled 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 16.00 Modni bla, bla 18.00 Glasbeni gost 19.20 Vreme 19.30 Znova Globus 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.30 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalce seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prirediteljev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice in Vaša pesem 11.15 iz založbe TDO 12.00 Zvonjenje, ponovitve duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 13.30 Stare, ma lepe 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 15.00 INFO oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prirediteljev 17.00 1. Zdravstvena 2. O šolstvu 3. Pravne zagate 4. Za streho nad glavo 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 Glasovanje za Vašo pesem 19.00 Glas Amerike 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalce seje besedo (ponovitve) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Prijatelji Radia Ognjišče 21.30 Mozaik dneva 22.00 1. Zanimivosti nočnega neba Ponovitve: 23.00 Sakralna glasba 24.00 Slovenec po svetu in domovini 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmehi 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapranešni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ljudje med seboj 9.40 Glasbene želje 10.00 Športni program 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berak 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Novosti slovenske glasbene produkcije 18.10 Avtomobilistična oddaja Avtofokus 18.20 Glasbene želje 19.00 SKL 20.00 Nočni glasbeni program

SOBOTA, 8. NOVEMBRA 2003

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO ŠTAJERSKI VAL

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Kultura 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.30 Bistre glave vedno dogovore prave - Razmišljanje o 1. novembru 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Bistre glave vedo odgovore prave 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Prispevek 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek - Kmetijsko svetovalna oddaja 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajl tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene, najdeni predmeti 19.20 Verska oddaja 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program iz studia Radia Kranj

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, Vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah? 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Ekološki nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi

8.50 Aktualno, Rumeno na modrem 9.00 Triglavski zeleni vrtiček, ponovitve 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Tednik občine Naklo 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.50 Aktualno: Podarim dobim, brezplačni oglasi 13.00 Beseda mladim 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Moda in čas, ponovitve oddaje 18.25 Obvestila 18.30 Teden-ski pregled 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razgledi 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravljica za otroke - Kako ujeti sonce 20.00 Aktualno 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Made in Italy 22.40 Oglasi 23.00 Veterinar na obisku, ponovitve

R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalček seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditvev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Fidarformov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru

SREDA, 12. NOVEMBRA 2003

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO KRANJ

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Ponudba nepremičnin 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek: S Potovalno agencijo Alpetour 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna - poslušajl tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 16.00 Novice 16.10 Varujmo zdravje 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek: Štiri tačke 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Oddaja za upokojece 18.45 Kultura 18.50 EPP 19.00 Novice 19.05 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.10 Mladi, naderjeni, obetavni 19.30 Zadek 20.00 EPP 20.10 Posebna z Mirkom 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste 6.05 Vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodiščnicah? 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdravnikov nasvet - ledvice in zvišan tlak 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.30 Kulturni utrinek

ČETRTEK, 13. NOVEMBRA 2003

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO PTUJ

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 8.00 Misel dneva, citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.30 Osmrtnice 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: gost župan občine Radovljica 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prešernovo gledališče 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek: Fidarform 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna - poslušajl tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko športni kotiček 14.50 EPP 15.00 Novice 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Prispevek: Audi in Porsche Slovenija 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek - To so naši 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni predmeti 19.25 Oddaja EU 19.30 Prispevek 19.45 Kultura 19.50 EPP 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci 22.00 Glasba 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.02 Ceste 6.05 Vreme 6.15 Da vas prebudimo, jutranja uganka 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.47 Kaj je novega v porodiščnicah? 6.50 Jutranja humoreska 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur

14.30 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditvev 16.00 Glasbena voščila 17.00 Šport na radiu Ognjišče I. 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Šport na Radiu Ognjišče II. 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik programa za jutri 19.30 Za otroke 19.45 Sejalček seje besede (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 1. Luč v temi, 3. Vstani in hodi, 2. 4. in 5. Jureto večer 21.30 Mozaik dneva 22.00 1. in 3. Sončna pesem, 2. 4. in 5. Svetloba in senca 23.00 Ponedeljek ob 17.00 24.00 Prijatelji Radia Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20

Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapršeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija 9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turistično agencijo Relax 10.00 Minute za podjetne: Problematika zagotavljanja poslovnih prostorov 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berač 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Izbiramo popevko tedna 18.10 Avtomobilistična oddaja Avtofokus 18.20 Glasbene želje 19.00 SQ dance 20.00 Nočni glasbeni program

spodarstvo 16.00 Šport in rekreacija 17.30 Kinomati 18.00 Izbranka tedna, glasovanje 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Vedeževanje

R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalček seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditvev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 10.15 Srečno na poti 11.00 Kratek novice, Vaša pesem 11.15 FIDI 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Zlati zvok 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditvev 16.00 Mali oglasi 17.00 Pogovor o ... 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Aktualna tema 19.00 Glas Amerike 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik programa za jutri 19.30 Za otroke 19.45 Sejalček seje besede (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Sveta vera bodi vam luč (radijska kateheza) 21.30 Mozaik dneva 22.00 Glasba z znakom 23.00 Šport na Radiu Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapršeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Zdravje in lepota 9.40 Glasbene želje 10.00 Aktualna tema: Aktualnosti na Logaškem 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berač 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.20 Izbiramo popevko tedna 18.10 Avtomobilistična oddaja Avtofokus 18.20 Glasbene želje 19.00 Viharju spominov 20.00 Nočni glasbeni program

R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - **ŠANCE:** 99,5 Mhz - **LJUBLJANA:** 104,8 Mhz
6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.25 RGL danes 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani 10.30 RGLov gost 11.30 Vaše mnenje o 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Rešeto 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Go-

Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani 10.30 Vaše mnenje o ... 11.30 RGLova tema 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.20 Odgovori poslušalcem 13.30 Turizem 14.00 Pasji radio 14.30 Borzni komentar 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 17.30 Živalski program 18.00 Jugonostalgija 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalček seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditvev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 9.30 Založba Družina 10.00 Poročila 11.00 Dožvetja gora in narave (Robert Božič) 11.10 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Fidarformov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 14.45 Komentar iz Družine 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditvev 16.00 Glasbena voščila 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 1. - 3. Dijska oddaja 2. - 4. Skavtski potep 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalček seje besede (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Karavana prijateljstva I 21.30 Mozaik dneva 22.00 Karavana prijateljstva II. 23.00 Pogovor o 24.00 Srečno na poti 4.40 Radio

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapršeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - dom in gospodinjstvo 9.40 Glasbene želje 10.00 Turistika 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.00 Programska izmenjava z Alpskim valom 19.00 Nočni glasbeni program

Za vas v kinu

Piše: Dominik Frelih

MALI VOHUNI 3-D: KONEC IGRE

akcijski, avantura, komedija, družinski, domišljijski, znanstveno-fantastični

Primeren za vse starosti.

Dolžina: 84 minut

Režija: Robert Rodriguez

Producent: Elizabeth Avellan

Scenarij: Robert Rodriguez

Igrajo: Daryl Sabara, Alexa Vega, Sylvester Stallone, Antonio Banderas, George Clooney, Salma Hayek

Mala vohuna, Carmen in Junija poznamo že iz prvih dveh delov. Prej sta se posvečala reševanju staršev in sveta. Tokrat pa mora Juni rešiti Carmen, ki jo je zlobni Lutkar ujel v računalniški igrici. Priti mora do 4. stopnje, tam rešiti sestro, nato pa morata oba nadaljevati v 5. stopnjo in tam igrico izključiti. Film je poln računalniške tehnike, domišljijjskih prizorov, ki so v igricah običajni, fantastičnih junakov in neverjetnih kreatur, ki jih vidite v filmu tridimenzionalno. Film je namreč posnet v 3D tehniki. Gledalci boste pred vstopom v dvorano dobili posebna očala, skozi katera boste lahko spremljali film v 3D tehniki, kar je še posebej razburljivo in tudi naporno za oči.

Akcijsko domišljijjska komedija je nekaj posebnega zaradi snemanja v tridimenzionalni tehniki, zato gledalci film še bolj doživijo. Predmeti nam frčijo pred nosom, velikan nas s svojo roko skoraj zgrabi, z Junijem drvimo v futurističnem avtomobilu in deskamo po vulkanski lavi. Boj dobrega z zlim ta izvirna tehnika skoraj zasenči, tako da na vsebino skoraj nismo pozorni. Pa ta dejansko tu sploh ni bistvena. Saj smo pravzaprav v pravi računalniški igrici.

KINO

Petek, 7. novembra

KINO CENTER ameriški ZF akcijski triler MATRICA: REVOLUCIJA ob 17.30 in 22. uri; **FILMSKO GLEDALIŠČE:** irsko angleška drama KRVAVA NEDELJA ob 20. uri; **KINO STORŽIČ** ameriška komedija AMERIŠKA PITA: POROKA ob 17. in 21. uri; **FILMSKO GLEDALIŠČE:** irsko angleška drama KRVAVA NEDELJA ob 19. uri; **LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA** domišljijjsko romantična komedija VSEMOGOČNI BRUCE ob 20. uri; **KINO ŽELEZAR JESENICE** družinski animirani film MEDVEDEK PU IN PUJSKOVA VELIKA PUSTOLOVŠČINA ob 18. uri; komedija VSEMOGOČNI BRUCE ob 20. uri; **KINO SORA ŠKOFJA LOKA** romantična komedija DOL Z LJUBEZNIJO ob 18. in 20. uri; **KINO ŽIRI** ameriška romantična komedija DOL Z LJUBEZNIJO ob 20. uri.

Sobota, 8. novembra

KINO CENTER ameriški ZF akcijski triler MATRICA: REVOLUCIJA ob 16.15, 18.30 in 21. uri; **KINO STORŽIČ** ameriška akcijska pustolovska komedija AGENT CODY BANKS ob 16. uri; ameriška komedija AMERIŠKA PITA: POROKA ob 18. in 22. uri; **FILMSKO GLEDALIŠČE:** irsko angleška drama KRVAVA NEDELJA ob 20. uri; **LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA** domišljijjsko romantična komedija VSEMOGOČNI BRUCE ob 18. uri; drama BLOODY SUNDAY ob 20. uri; **KINO ŽELEZAR JESENICE** družinski animirani film MEDVEDEK PU IN PUJSKOVA VELIKA PUSTOLOVŠČINA ob 18. uri; komedija VSEMOGOČNI BRUCE ob 20. uri; **KINO DOVJE** film TEMA ob 19. uri; film PIANIST ob 19. uri; **KINO SORA ŠKOFJA LOKA** komedija PLONKARJI ob 18. uri; komedija VSEMOGOČNI BRUCE ob 20. uri.

Nedelja, 9. novembra

KINO CENTER ameriški ZF akcijski triler MATRICA: REVOLUCIJA ob 16., 18.30 in 21. uri; **KINO STORŽIČ** ameriška akcijska pustolovska komedija AGENT CODY BANKS ob 16. uri; ameriška komedija AMERIŠKA PITA: POROKA ob 18. in 20. uri; irsko angleška drama KRVAVA NEDELJA

MLADI ADAM

kriminalka, drama, triler

Primeren nad starostjo 18 let.

Dolžina: 98 minut

Režija: David Mackenzie

Producent: Nick O'Hagan, Jim Reeve, Alexandra Stone, Jeremy Thomas

Scenarij: David Mackenzie, Alexander Trocchi

Igrajo: Ewan McGregor, Tilda Swinton, Peter Mullan, Emily Mortimer, Jack McElhone

David Mackenzie je s filmom adaptiral istoimenski roman škotskega pisatelja Alexandra Trocchija. Zgodba se dogaja v 50-ih letih v meglenih kanalih škotskega Glasgowa. Joe, mlad vagabund pride delat na skromno barko prevoznika Lesa in njegove kontroverzne žene Elle. Vse gre lepo tako naprej, dokler nekega dne Joe in Les ne najdeta v vodi truplo mlade ženske. Najdejo domnevnega morilca in proces se začne. Toda Joe očitno ve več, kot je pripravljen povedati. Medtem pa se tudi zaplete v strastno razmerje z Elle.

Prvovrsten film zasedbo, o kateri lahko le sanjamo, ustvarja mračnost 50-ih. Na Škotskem je tako ali tako vedno megla, proletarsko življenje, umazanija, težaško delo in vsak dogodek vzbudi pozornost, kajti v glavnem se nič ne dogaja. Ewan McGregor perfektno upodobi človeka brez doma. Tako ni deležen čustvene topline in to skuša nadomestiti s strastnim seksom. Vendar ni zadovoljen. Poleg tega pa tudi o umoru nekaj ve. Pravzaprav ni kriv, popolnoma nedolžen pa tudi ne. Tipičen človek brez korenin, ki s svojimi čustvi še ni razčistil. Bo ob tem postal mož, ali pa bo spet odšel kam drugam?

ob 22. uri; **LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA** domišljijjsko romantična komedija VSEMOGOČNI BRUCE ob 18. in 20. uri; **KINO ŽELEZAR JESENICE** družinski animirani film MEDVEDEK PU IN PUJSKOVA VELIKA PUSTOLOVŠČINA ob 18. uri; komedija VSEMOGOČNI BRUCE ob 20. uri; **KINO DOVJE** film TEMA ob 19. uri; film PIANIST ob 19. uri; **KINO SORA ŠKOFJA LOKA** komedija PLONKARJI ob 18. uri; romantična komedija DOL Z LJUBEZNIJO ob 20. uri; **KINO ŽIRI** ameriška romantična komedija DOL Z LJUBEZNIJO ob 17. uri; ameriška grozljivka TEMA ob 20. uri.

Ponedeljek, 10. novembra

KINO CENTER ameriški ZF akcijski triler MATRICA: REVOLUCIJA ob 16., 17.30 in 20. uri; **KINO STORŽIČ** ameriška akcijska pustolovska komedija AGENT CODY BANKS ob 17. in 21. uri; ameriška komedija AMERIŠKA PITA: POROKA ob 19. uri; **KINO ŽELEZAR JESENICE** Filmsko gledališče: komedija STARO, NOVO, SPOSOJENO IN MODRO ob 19. uri.

Torek, 11. novembra

KINO CENTER ameriški ZF akcijski triler MATRICA: REVOLUCIJA ob 16., 17.30 in 20. uri; **KINO STORŽIČ** ameriška akcijska pustolovska komedija AGENT CODY BANKS ob 17. uri; ameriška komedija AMERIŠKA PITA: POROKA ob 19. in 21. uri; **KINO SORA ŠKOFJA LOKA** Filmsko gledališče: drama BLOODY SUNDAY ob 20. uri.

Sreda, 12. novembra

KINO CENTER ameriški ZF akcijski triler MATRICA: REVOLUCIJA ob 17.30 in 20. uri; **KINO STORŽIČ** Danes zaprti!; **KINO SORA ŠKOFJA LOKA** akcijska kriminalka PODLI FANTJE II ob 20. uri.

Četrtek, 13. novembra

LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA romantična komedija STEVARDESE LETIJO V NEBO ob 20. uri.


informacijske rešitve

Že 15 let med vodilnimi slovenskimi podjetji na področju poslovne informatike.

V oddelku za RAZVOJ PROGRAMSKIH REŠITEV iščemo:

☒ **VODJO PROGRAMERSKE SKUPINE**
☒ **ORGANIZATORJE PROGRAMERJE in SAMOSTOJNE PROGRAMERJE**

Pričakujemo

Spособne in motivirane sodelavce z znanjem programiranja v Win okolju (VBasic, VFoxPro, .NET, MS SQL,...). Za vodjo skupine obvezno tudi izkušnje pri razvoju poslovne programske opreme.

Ponujamo

Odlične delovne pogoje, stimulativno nagrajevanje, možnost strokovnega izpopolnjevanja in osebnega razvoja ter ustvarjalno delo v urejenem in prijaznem kolektivu.

Dodatne informacije: **www.mit-ing.si** ali tel. 04/281-3100
Pisne prijave: MIT inženiring d.o.o., Smedniška 140, Kranj ali na **info@mit-ing.si**.



SPREMINJAMO PODATKE V INFORMATIKE

SVETILA
od 3. do 29. novembra 2003
-10%



Vedno prav osvetljeno

Moje sonce ponoči so moje luči: lestenec nad mizo, halogene svetilke v kopalnici, stoječa luč v kotu dnevne sobe. Ko berem, berem skupaj z lučko na nočni omarici, ko kuham, kuham skupaj s svetilkami.

Ko se lotete večernih opravkov, poskrbite za primerno svetlobo. V Merkuru na oddelkih s svetili imamo prava za vsak prostor v vašem domu. Celovita ponudba svetil na enem mestu – v Merkurjevih trgovskih centrih s prodajnim programom MERKURDOM.

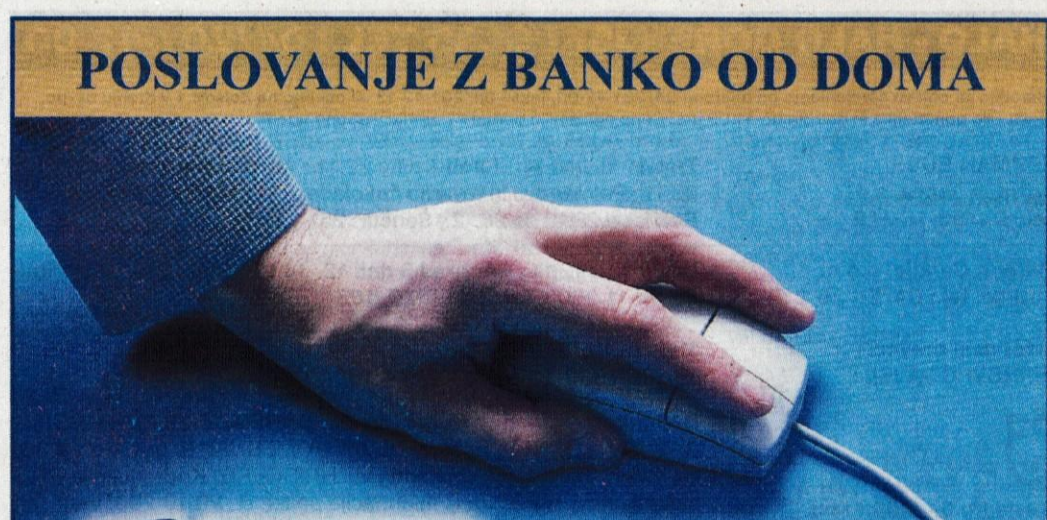
Pri nakupu dekorativnih, zunanjih ali solarnih svetil vam od 3. do 29. novembra 2003 priznamo 10-odstotni popust!

Možnost nakupa na 12 obrokov!

MERKUR
Ustvarjamo zadovoljstvo

Merkur, d.d., C. na Orljugu 2, Naklo. Slika je simbolična.

POSLOVANJE Z BANKO OD DOMA



Link
ELEKTRONSKA BANKA
ZA OBČANE

**OD 31. OKTOBRA 2003
DO 31. DECEMBRA 2003
PRISTOPNINE NI!**
(sicer v višini 4.950 SIT)

PREDNOSTI
Elektronska banka **Link** vam ponuja številne prednosti:

- prihranek časa,
- neodvisnost od bančnega poslovnega časa,
- krajevno neodvisnost, saj lahko bančne storitve opravljate vedno in povsod, kjer je na voljo računalnik z dostopom na internet,
- poenostavljeno komunikacijo med banko in komitentom,
- hitrejši pretok informacij o plačilih, stanjih na računih
- in visoko stopnjo varnosti pri prenosu podatkov.

STORITVE
Omogoča vam naslednje storitve:

- vpogled v stanje in promet na vaših računih,
- plačilo položnic (za tekoči dan in z valuto naprej),
- vezavo tolaških in deviznih sredstev,
- otvoritev in ukinitve trajnih pooblastil,
- zahtevek za odobritev limita,
- zahtevek za izdajo ali blokacijo plačilnih in bančnih kartic,
- pošiljanje sporočil banki oz. sprejemanje sporočil iz banke.

POTREBNA OPREMA
Za delo prek elektronske banke **Link** potrebujete:

- osebni računalnik z dostopom do interneta (če dostopa do interneta nimate, potem se obrnite na najbližjega ponudnika interneta, ki vam bo to omogočil),
- elektronski naslov za prejem elektronske pošte,
- spletni brskalnik MS Internet Explorer, različice 5 ali 5.5.

VARNOST
Za varnost poslovanja prek elektronske banke **Link** smo poskrbeli z najsodobnejšimi spletnimi tehnologijami. Vsa sporočila, ki si jih izmenjujeta uporabnik in banka, so kodirana tako, da jih morebitni prisluškovalci ne morejo dekodirati. Uporabnik se identifikira s svojim digitalnim certifikatom in z osebnim geslom, ki ga pozna samo on, prav tako se s svojim certifikatom identificira banka. Kodirani prenos, digitalni certifikat in osebno geslo omogočajo celo varnejše poslovanje kot v tradicionalnem bančništvu.

INFORMACIJE
Za vsa dodatna vprašanja smo vam vedno na voljo po telefonu: 04/208-43-12, prek elektronske pošte skrbnik.link@gbkr.si ali na naših spletnih straneh.

Gorenjska Banka
Banka s poslubom

<http://www.gbkr.si>

Ne zamudite priložnosti



Opel. Nove ideje, boljši avtomobili.

STARO za NOVO

kjer vam Opel ponuja za vaš rabljeni avtomobil do 530.000 SIT več!

Zamenjajte svoj rabljeni avtomobil ne glede na znamko in starost! V akciji Staro za novo prihranite pri nakupu modelov Corsa, Agile in Combi Tour do 200.000 SIT in pri nakupu Merive do 250.000 SIT. Pri nakupu Zafire in Aste znaša vaš prihranek do 400.000 SIT, pri nakupu Vectre ali Vectre GTS pa do 530.000 SIT.

Obiščite pooblaščenega trgovca z vozili Opel, seznanite se s podrobnostmi akcije in spoznajte številne novosti v naši ponudbi! Nova Agila in Corsa zapeljivata z atraktivnim dizajnom. Novi, varčni bencinski Twinport® Ecotec® motorji in dizelski motorji s tehnologijo skupnega voda so v skladu z normo EURO4. Servisni interval za omenjene motorje je podaljšan na 2 leti oz. na vsake 30.000 km za bencinske ali na vsake 50.000 km za dizelske motorje (Agila - 30.000 km). Oplova nova ponudba dizelskih motorjev se nadaljuje z Merivo 1.7 DTI in 1.7 CDTI ter Vectro 3.0 V6 CDTI 130 KW/177 KM. Dodaten prihranek vam omogočajo ugodne cene paketov dodatne opreme.

LIUBLJANA: AVTOTEHNA VIS, Ljubljana, 01/581 85 31 AVTOTEHNA VIS in KOSEC, Domžale, 01/721 60 92 AVTOHŠA ZALAR, Velike Lašče, 01/788 19 99 AVTOTEHNA VIS in MAHKOVIC, Sava pri Linji, 01/897 48 88 AVTOTEHNA VIS in OMAHEN, Grosuplje, 01/786 09 14	AVTOHŠA MOSTE, Ljubljana, 01/520 02 00 AVTOTEHNA VIS in SEVER, Vrhnika, 01/750 63 30 AVTOTEHNA VIS in URBAS, Rakek, 01/705 17 25 SERVIS TROBEC, Ljubljana, 01/423 25 35 PREKMURJE: AVTOHŠA KOLMANIČ & DOKL, Murska Sobota, 02/530 46 50	PRIMORSKA: SAWAL, Nova Gorica, 05/330 63 33 SAWAL, Postojna, 05/726 44 44 ISTRA AVTO, Koper, 05/66 82 300 AVTOCENTER TAVČAR, Sežana, 05/730 14 40 ISTRA AVTO in KALISTER, Jelšane, 05/788 60 09	GORENJSKA: AT VIS, Kranj, 04/281 71 77 AVTOTEHNA VIS in PIŠEK, Skofja Loka, 04/502 40 11 DOLENJSKA: AVTO AB, Novo mesto, 07/393 44 75 AVTOCENTER RANN, Brežice, 07/499 23 13	ŠTAJERSKA, KOROŠKA: AVTOCENTER CELEJA, Celje, 03/425 46 00 AVTOCENTER CELEJA PE JAKOPEC, Velenje, 03/586 43 80 AVTOHŠA HVALEC, Kidričevo, 02/796 33 33 AVTOHŠA KOLMANIČ & CO, Maribor, 02/450 29 50 AVTOHŠA KOLMANIČ - KRAUTBERGER, Radlje ob Dravi, 02/888 04 40
--	---	---	--	---

2

* Cenitev poteka po sistemu Eurotax. Akcija ne velja za modela Speedster in Signum. Ponudba velja za omejeno količino vozil.

OPEL CREDIT

Štajerske
Prvih 100 obiskovalcev po 11:00.

Dolenjska
Prvih 100 obiskovalcev po 11:00.

Primorska
Prvih 100 obiskovalcev po 11:00.

Martino vanje

tekmovanje v kuhanju golaža

V

ozja ruleta

K

ranju

ponudba kuhanega vina, kostanja in jote

predstavitev vinogradnikov

astopili bodo

Ljudski godec, Tamburaški orkester Kašarji, Volk Folk gostje Druge godbe 2000, Kvinton blues, rock, swing, etno in alternativa

Na koncu starega mesta, na Pungertu, sobota, 8. november, od 8 jutranje ure dalje

študentski servis

OPG

STAJERSKI KRAJ

Za vas nastopajo

PRIMO

AVTOCENTER

Pungert

GORENJSKI GLAS Podarja degustacijo vin

Prvih 100 obiskovalcev po 11:00 z izrezanim kuponom prejme 1 dcl brezplačno

Kupon št. 1 1 dcl

Vinag d.d.

Štajerske
Prvih 100 obiskovalcev po 11:00.

Kupon št. 2 1 dcl

Cviček
Družine Zajc

Dolenjska
Prvih 100 obiskovalcev po 11:00.

Kupon št. 3 1 dcl

kraški teran Štrekelj Jordan

Primorska
Prvih 100 obiskovalcev po 11:00.

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00	
Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrтка do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.	
ROZMAN BUS Rozman Janez, s.p. Tel.: 04/53-15-249	Trst 11.11., 19.11.; Lenti 8.11., 22.11.: Madžarske toplice 27.11. - 30.11.; Palmanova in tovarna čokolade . 21.11.; Lidl: 14.11.; Banovci - Božič : od 23.12 do 26.12.; Šenčur : 251-18-87
Meteor, Cerklje, d.o.o. Cerklje, tel.: 04/25 26 210	Lenti: 15., 22.11.; Beograd 3 dni : 12.-14.12.; Brno : 20.-22.11.; Italija : 19.11.2003.Tel.: 041/660 658
Avtobusni prevozi DRINOVEC PAVEL	Trst: 13.11., 27.11.2003 Tel.: 04/533 10 50, 041/744 160
 Prešernovo gledališče Kranj Glavni trg 6, 4000 Kranj	R. Schimmelpennig: PUSH UP 1-3, DANES ob 19.30 , za PETEK 2, IZVEN in KONTO, Rokgre: BLOK - KOMEDIJA!, 9. nov. ob 19.30 , za IZVEN in KONTO, J. Radrgan: HRIBOVKE, Koprodukcija PDG Nova Gorica, in PG Kranj. Informacije po tel. št. 20 10 200, vsak dan od 10.00 do 12.00 ure, ob sobotah od 9.00 do 10.30.
 LOŠKI ODER ŠKOFJA LOKA	Danes v petek, 7. in jutri v soboto, 8.11., ob 19.30 uri : Carlo Goldoni: PREBRISANA VDOVA (komedija), režija: Matija Milčinski, za IZVEN.Spodni trg 14, Škofja Loka, tel.: 04/51-20-850, GSM: 041/730-982

GLASOV KAŽIPOT ➔

Prireditve ➔

Na Bledu

Bled - Danes, v petek, 7. novembra, ob 20. uri v Festivalni dvorani si lahko ogledate komedijo Ob letu osorej. Vstopnice so v predprodaji na Mladinskem servisu Bled, tel.: 57-42-192. V nedeljo, 9. novembra, ob 17. ure dalje pa bo v hotelu Astoria družabno srečanje za starejše ob glasbi in plesu.

1. Nežkin sejem

Radovljica - Turistično društvo Radovljica vas vabi, da si polepšate dan in pridete jutri, v soboto, 8. novembra, ob 10. ure dalje na Linhartov trg v Radovljici na 1. Nežkin sejem, kjer vam bodo na voljo dobrote iz ekološke pridelave.

Martinovanje v Snoviku

Snovik - Veselo Martinovanje bo jutri, 8. novembra, v restavraciji Potočka v Termah v Snoviku. Ob krstu mladega vina in večerji bo za vesel Martinov večer poskrbel ansambel duo Mix. Začelo se bo ob 19. uri.

Vesela jesen v Dupljah

Duplje - V dvorani gasilskega doma v Dupljah bo jutri, 9. novembra, ob 19. uri prireditev Vesela jesen v Dupljah. Na prireditvi Kulturno turističnega društva Pod krivo jelko Duplje in Gorenjskega glasa bo društvo podelilo tudi letošnja turistična priznanja. Nastopili bodo domačini in gostje z Gorenjskim glašom.

Čajanka

Kranj - Turistično društvo Kokrica prireja jutri, v soboto, 8. novembra, ob 17. uri čajanko v Kulturnem domu na Kokrici. Gost bo izumitelj g. Peter Florjančič.

Martinov semenj

Kranj - Turistično društvo Kranj prireja jutri, v soboto, 8. novembra, Martinov semenj. Prireditev bo potekala v starem delu mesta Kranja, na Glavnem trgu pri vodnjaku, ob 8. do 13. ure. Med drugim vas bodo postregli s pridelki s podeželja in z izdelki domače in umetnostne obrti, poskusili pa boste lahko tudi mlado vino.

Boljšak

Kranj - Jutri, v soboto, 8. novembra, med 8. in 13. uri bo pod šotorom na parkirišču pred Gimnazijo Kranj Boljšak. Dodatne informacije po tel.: 031/320-744.

Otroške prireditve

Škofja Loka - V torek, 11. novembra, ob 17. uri se bo v Knjižnici Škofja Loka začela ura pravljic "Miške zgodbe", ki jo bo pripravila Tina Oman.

Radovljica - V četrtek, 13. novembra, ob 17. uri, v Knjižnici A.T. Linhartova bo ilustratorka Maša Kozjek predstavila slikanico "Volk in sedem kozličkov".
Bohinjska Bistrica - "Zlata Pti-

ca" je naslov slovenske ljudske pravljice, ki jo bo Saša Krek pripravila v Knjižnici Bohinjska Bistrica, in sicer v sredo, 12. novembra, ob 17. uri.

Sovodenj - Danes, v petek, 7. novembra, ob 18. uri bo v Knjižnici Sovodenj ura pravljic, ki jo bo pripravila Tatjana Šifrar. Naslov tokratne pravljice je "Medvedje pravljice".

Žirovnica - OŠ Žirovnica vabi na ogled lutkovne matineeje "Volk in sedem kozličkov", za otroke, stare od 3 leta dalje, ki bo v nedeljo, 9. novembra, ob 10. uri v Čopovi hiši v Žirovnici.

Delavnica za spretnosti

Žiri - V Knjižnici Žiri bo v torek, 11. novembra, ob 16. uri Saša Bogataj - Ambrožič pripravila delavnico za spretnosti - Izdelajmo darilce - risbico na keramiki - za prijatelja. Delavnica je namenjena otrokom, starim od 7 do 10 let.

Čebelarstvo društvo Naklo vabi

Naklo - Čebelarstvo društvo Naklo vas v sodelovanju z Osnovno šolo Naklo vabi na prireditev ob zaključku čebelarске sezone in podelitev priznanj za najboljši slovenski med, ki bo danes, v petek, 7. novembra, v domu Janeza Filipiča z začetkom ob 10. uri, ko bo otvoritev razstave z naslovom Med in drugi čebelji pridelki so lahko tudi darilo. Ob 17. uri pa bo začetek prireditve s kulturnim programom in podelitvijo priznanj.

Večer s Slavico Štirn

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vas vabi na večer s pesnico in amatersko slikarko Slavico Štirn, ki bo danes, v petek, 7. novembra, ob 17. uri v dvorani v prvem nadstropju na sedežu društva, Tomšičeva 4. Razgovor bo vodil dr. Zdravko Kaltnekar. Slavica Štirn je prejšnji mesec izdala zbirko pesmi Psalmi, ki jo bo moč tudi kupiti.

Razigrana mladost

Kranj - Kulturno društvo Brdo vas vabi na ogled folklorne manifestacije, katero društvo letos prireja pod imenom Razigrana mladost. Manifestacija bo potekala jutri, v soboto, 8. novembra, z začetkom ob 13. uri v dvorani Kina Center Kranj. Poleg skupin iz Slovenije bodo gostili tudi Kulturno umetniško društvo mladih Veselin Masleša iz Banje Luke.

Hura prosti čas

Gorenja vas - Športno društvo Blegoš Gorenja vas s sofinanciranjem Zveze za šport otrok in mladine Slovenije, v sklopu projekta Hura prosti čas in s tem povezanim programom "odprimo telovadnice ob vikendih", vabi predvsem srednješolsko mladino, da se udeleži vadbe v telovadnici OŠ Ivana Tavčarja v Gorenji vasi ob naslednjih terminih: petek ob 18.30 do 20. ure - košarka, sobota ob 10.30 do 12. ure - floorball, sobota ob 16.30

do 18. ure - odbojka, nedelja ob 18. do 19.30 ure - namizni tenis, badminton. Za osnovnošolce pa ponujajo program badmintona v soboto od 9. do 10.30 ure ter v petek od 17.30 do 18.30 ure za predšolsko populacijo športne urice s starši.

KRČNE ŽILE? 05 640 02 33

R'nR' v Trziču

Tržič - Jutri, v soboto, 8. novembra, bo Tržič prizorišče tekmovanja za Pokal Slovenije v akrobatskem rock and rollu. Nastopili bodo najboljši slovenski pari in pari sosednjih držav. Predtekmovanje se bo začelo ob 14. uri, finalni - večerni del pa ob 19.30 uri v dvorani Tržiških olimpijcev. Vstopnice so vam na voljo v info pisarni Občine Tržič, Aligator v Kranju, trafik Tržič ter po tel.: 031/757-405.

Kulturni večer

Lesce - Kulturna skupnost Lesce vabi krajanke in krajanke na prvi kulturni večer v jesensko - zimskem času. Na tokratno srečanje so povabili pevko Natašo Lobocev - Perovšek in simfonika Rudija Lobovca. Prireditev bo v nedeljo, 9. novembra, ob 18. uri v Druženem centru.

Igralne urice z italijanščino

Škofja Loka - V ponedeljkih popoldne potekajo v Knjižnici Ivana Tavčarja Škofja Loka igralne urice z italijanščino. Namenjene so otrokom, starim od 5 do 8 let.

Petkovo druženje v Trziču

Tržič - Skupina za samopomoč in Knjižnica dr. Toneta Pretnarja Tržič vabita danes, v petek, 7. novembra, ob 19. uri v večnamenski prostor knjižnice na uvodno predstavitev temeljev nevrolingvističnega programiranja.

Izleti ➔

Pohod DU Naklo

Naklo - Pohodniška sekcija pri Društvu upokojencev Naklo vabi v novembru na nezahtevno turo, in sicer: 17. novembra Naklo - Struževce - Okroglo, odhod bo ob 13. uri izpred Doma kulture v Naklem. Pohod je primeren za vse ljubitelje rekreacije.

Od Litije do Čateža

Kranj - Planinska sekcija Sava vabi v soboto, 8. novembra, na tradicionalni pohod od Litije do Čateža. Pot je dolga približno 22 kilometrov. Prijave sprejemajo po telefonu 206 54 39, 041 290 094 (Silva Štern).
Kranj - Društvo upokojencev Kranj organizira tradicionalni pohod od Litije do Čateža, ki bo v soboto, 8. novembra, z odhodom ob 6. uri izpred hotela Creina. Prijavite se v društveni pisarni na Tomšičevi 4.

Po Vertovčevi poti

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi v nedeljo, 16. novem-

bra, na pohod po Vertovčevi poti, ki bo v nedeljo, 16. novembra. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6. uri izpred hotela Creina. Prijave v plačili in dodatne informacije: Niko Ugrič, tel.: 041/734-049 ali ob sredah od 17. do 18. ure v pisarni društva, Poslovni center Planina 3 - do 14. novembra.

Kranj - Planinska sekcija Sava vabi v nedeljo, 16. novembra, na pohod po Vertovčevi poti, dolžina je dobrih 20 km. Odhod bo ob 6. uri izpred glavnega vhoda tovarne Sava. Prijave sprejemajo po tel.: 206-5439, 041/290-094 - Silva Štern.

Javornik, Koroška Bela - Planinsko društvo Javornik - Koroška Bela, skupaj s Planinskim društvom Jesenice, organizira avtobusni prevoz na pohod po obronkih Vipavske doline - po Vertovčevih poteh, in sicer v nedeljo, 16. novembra. Avtobus bo odpeljal ob 6. uri s Hrušice s postanki na avtobusnih postajah. Prijavite se po telefonu 051/345-806.

Na Sv. Jakoba

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi vse člane društva na obletnico iskrške koč na Sv. Jakobu nad Preddvorom, ki bo v nedeljo, 9. novembra. Zbor bo ob 10. uri na parkirišču hotela Bor v Preddvoru.

Izlet DU Kranj

Kranj - Planinska sekcija pri DU Kranj vabi v četrtek, 13. novembra, na izlet, in sicer: Vače - zavska Sveta gora - Badjurova krožna pot. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred Globusa. Dodatne informacije ter prijave z vplačilom sprejemajo v pisarni društva, Tomšičeva 4, do 12. novembra oziroma do zasedbe mest.

V Banovce in Lenti

Šenčur - Društvo upokojencev Šenčur vabi na 3-dnevni izlet - na kopanje v Banovcih in nakupovanje v Lentiju. Izlet bo od 13. do 16. novembra, prijavitelci pa se lahko vsako sredo od 17. do 18. ure v prostorih društva, pri poverjenikih ali po tel.: 251 62 60.

Na Jerebikovec

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi v nedeljo, 9. novembra, na M - planinski izlet na Jerebikovec. Odhod z osebnimi vozili bo ob 7.30 uri izpred hotela Creina. Zmerne hoje bo za 5 do 6 ur. Prijavite se lahko pri Stanku, tel.: 040/20-61-64, - stanko.dolensek@celzija.si, pri Urošu, tel.: 040/255-163, prelovsek@iskratel.si ali v pisarni društva. Poslovni center Planina 3, v sredo od 17. do 18. ure - do vključno 8. novembra.

V neznano

Žabnica - Bitnje - Pohodna sekcija Društva upokojencev Žabnica - Bitnje organizira in vodi izlet v neznano, in sicer v sredo, 19. novembra. Hoje bo za 3 do 4 ure. Prijave z obveznimi vplačili sprejemajo po telefonu 23-12-288 do zasedbe mest v avtobusu oziroma do petka, 14. novembra.
Kranj - Planinska sekcija Alpetour Kranj organizira in vodi lahek planinski izlet v neznano, ki bo v soboto, 15. novembra. Odhod posebnega avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Dodatne informacije ter prijave z vplačili sprejema Jože Škorc, Golnik 44, tel.: 2561-889, vsak dan razen četrтка, do zasedenosti mest.
Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na enodnevni - turistični izlet v neznano, ki bo v torek, 18. novembra. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave sprejemajo v društveni pisarni do zasedbe prostih mest.

Nakupovalni izleti

Jesenice - Medobčinsko društvo invalidov Jesenice obvešča člane, da že vpišujejo (evidenčno) prijave za enodnevni nakupovalni izlet v Lenti, ki bo v četrtek, 20. novembra. Prijavite se lahko

vsak torek od 16. do 19. ure v pisarni društva, pri poverjenikih ali po tel.: 580-18-90, 040/767-886. Prijave zbirajo tudi za letovanje v apartmaju Simonov zaliv v času od 22. novembra do 2. decembra.

Žabnica - Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje organizira v soboto, 22. novembra, nakupovalni izlet v Lenti. Prijave sprejema Mara Pečnik vsak dan od 13. do 15. ure po tel.: 23 11 932 do zasedbe avtobusa.

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi, da se udeležite nakupovalnega izleta v Gorico, ki bo v četrtek, 20. novembra. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred avtobusne postaje v Škofji Loki. Prijave zbirajo v DU od 12. novembra dalje.

Martinovanja

Škofja Loka - Društvo invalidov Škofja Loka obvešča svoje člane, da sprejema prijave za martinovanje, ki bo v soboto, 8. novembra, v Ribnici na Dolenjskem. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do zasedbe prostih mest avtobusa. Obveščajo tudi, da sprejemajo pisne prijave za koriščenje kapacitet za letovanje. S prijavi bodo začeli decembra, prijavnice pa dobite v pisarni društva v Škofji Loki vsako sredo od 16. do 18. ure.

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na enodnevni izlet - martinovanje v Beli krajini v torek, 11. novembra. Prijave sprejemajo v pisarni društva do zasedbe prostih mest v avtobusu. Naklo - Društvo upokojencev Naklo vabi svoje člane 10. novembra na martinovanje. Pot bo vodila skozi Žičko kartuzijo in Slovenske Konjice. Prijavite se!

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na svojo tradicionalno prireditev "martinovanje", ki bo jutri, v soboto, 8. novembra, z začetkom ob 15. uri v točilnici društva.

Izlet v Palmanovo

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že vpišujejo (samo evidenčno) za enodnevni izlet v Italijo - v Palmanovo, ki bo 13. novembra. Uradne ure društva so vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure, tel.: 202 34 33.

Obvestila ➔

Delna zapora ceste

Kranj - Komunala Kranj obvešča vse udeležence v prometu, da bo v času od 6. novembra do 5. decembra delna zapora ceste Predoslje - Britof, na delu hišne številke Predoslje 33 (odcep za cerkev), do križišča s cesto Kranj - Jezerško, zaradi obnove vodovoda.

Loški muzej obvešča

Škofja Loka - Loški muzej obvešča, da zbirke muzeja z 11. novembrom prehajajo na zimski čas odprtosti. Ob ponedeljkih je zaprto, ob sobota in nedeljah pa od 9. do 17. ure. Med tednom je možen ogled v času od 9. do 13. ure, po predhodnem dogovoru na upravi muzeja, tel.: 51-70-400, vsak dan od 7. do 15. ure. Isto velja tudi za galerijo Loškega muzeja in Okrogli stolp. V galeriji Ivana Groharja na Mestnem trgu je odpiralni čas isti, in sicer: ponedeljek zaprto, od torka do petka od 10. do 12. ure in od 17. do 19. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure, ob nedeljah pa od 15. do 18. ure. Galerija Franca Miheliča v Kašči, na Spodnjem trgu, je odprta od torka do nedelje od 12. do 17. ure.

Tlak, sladkor, holesterol

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka in Krajevna organizacija Rdečega križa Kamnitnik organizirata merjenje krvnega tlaka in kontrolo sladkorja v krvi vsako drugo sredo v mesecu v klubskih prostorih DU od 10. do 11. ure.
Žirovnica - Društvo upokojencev in Rdeči križ Žirovnica obvešča, da bo preventivna meritev krv-

nega tlaka, holesterola in sladkorja v prostorih Čopove rojstne hiše v ponedeljek, 17. novembra, ob 8. do 10. ure.

Ekološka tržnica

Naklo - Društvo Svetlin obvešča, da bo ekološka tržnica v Naklem ob torkih odslej odprta od 17. do 18.30 ure. Kdor se želi oskrbeti z zdravo ozimnico, naj pohiti z nakupom.

Koncerti ➔

Koncert za orgle in trobento

Naklo - V nedeljo, 9. novembra, ob 18. uri, bo v župnijski cerkvi sv. Petra v Naklem koncert. Na trobento bo igral Marin Zokič, na orgle pa mag. prof. Mario Perestegi.

Dobrodelni koncert

Kamnik - Danes, v petek, 7. novembra, ob 19. uri bo v Domu kulture v Kamniku dobrodelni koncert. Nastopili bodo ansambel Kontrabant iz Domžal, ansambel Granna iz Maribora ter plesni klub Palestra iz Ljubljane. Izkupiček koncerta bo namenjen dijakom post-rehabilitacijskega praktiku-ma iz Zavoda za usposabljanje invalidne mladine Kamnik.

V Domžalah

Domžale - Danes, v petek, 7. novembra, ob 20. uri bo v Kulturnem domu Franca Bernika v Domžalah koncert Simfoničnega orkestra Domžale - Kamnik. Solist bo Martin Belič - flavta, dirigent pa Stefan Garkov.

Srečanje pevskih skupin

Dovje - KUD Jaka Rabič Dovje Mojstrana in pevci vokalne skupine Triglavski zvonovi vabijo na srečanje pevskih skupin sosednjih občin, ki bo danes, v petek, 7. novembra, ob 19. uri v Kulturnem domu na Dovjem.

Razstave ➔

Podobe Gorenjske 2003

Kamnik - JS RS za kulturne dejavnosti - Območna izpostava Kamnik vabi na ogled medobmočne razstave del članov likovnih skupin Gorenjske, in sicer do 16. novembra v galeriji Veronika v Kamniku.

Akvareli Franceta Boltarja

Škofja Loka - KD Sotočje in Galerija Kašča vabita na odprtje razstave akvarelov Franceta Boltarja, likovnega učitelja ob 80-letnici njegovega rojstva, ki bo jutri, v soboto, 8. novembra, ob 19. uri v Galeriji Kašča. Razstava bo odprta do 13. decembra.

Razstava ptic

Šenčur - Društvo za varstvo in vzgojo ptic Lišček Kranj prireja jutri, v soboto, 8. in v nedeljo, 9. novembra, v Domu krajanov v Šenčurju odprto regijsko razstavo ptic "Lišček 2003". Razstava bo za obiskovalce odprta v soboto od 9. do 18. ure, v nedeljo pa od 9. do 16. ure. V nedeljo ob 16. uri bo podelitev priznanj najboljšim gojiteljem. Razstavljenih bo več kot 400 ptic od kanarčkov, skobčevk, eksotov ...

Dediščina Slovenije

Kranj - Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije - OE Kranj in Društvo likovnikov Slovenije vas do 17. novembra vabita v razstavišče Kokra in Sava, Tomšičeva 7, na ogled razstave Naravna in kulturna dediščina Slovenije.

Bele sanje - bele čipke

Žiri - Do 9. novembra je v hiši Klekljane čipke A. Primožič 1888 odprta razstava pod naslovom Bele sanje - bele čipke avtorice Mirne Logar, ki je svoje mlado življenje posvetila klekljanim čipkam. Galerija je odprta vsak dan med 16.30 in 19. uro od ponedeljka do petka, v soboto in nedeljo pa od 9. do 12. ure.

Suša v blagajnah krajevnih skupnosti

Krajevne skupnosti v blejski občini porabijo skoraj ves denar za vzdrževanje objektov, zmanjkuje jim ga za druge dejavnosti.

Gorje - Skupni imenovalec težav vseh šestih krajevnih skupnosti v blejski občini je pomanjkanje denarja in visoki stroški vzdrževanja objektov, ki so v občinski lasti. Zanje porabijo večino denarja, zelo malo ali skoraj nič jim ga ostane za lastno delovanje in aktivnosti v krajevnih skupnostih.

Nedavno so na skupnem sestanku, ki so se ga udeležili tudi blejski župan **Jože Antoni** in podžupana **Bojan Žerovec** in **Miha Potočnik**, na to opozorili predsedniki krajevnih skupnosti (KS) Bled, Zasip, Gorje, Ribno, Rečica in Bohinjska Bela. Menili so, da občina premalo denarja nameni tudi ohranjanju vaških običajev, ki tonejo v pozabo. Žerovec je predlagal, naj bi KS v prihodnje občinska sredstva porabile za svoje delovanje in različne dejavnosti, občina pa naj bi poskrbela za tekoče stroške. Predsednik KS Gorje **Peter Torkar** in **Tomaz Bregant** sta opozorila tudi

na delitev turistične takse, ki naj bi jo v prihodnje, v dogovoru s turističnim društvom in Lokalno turistično organizacijo, razporedili po krajevnih skupnostih po številu nočitev v posamezni KS. V tej KS so zadovoljni z deli v Grabčah, urediti pa bodo morali otroško igrišče v Spodnjih Gorjah, na Zatrniku in na parkirišču na Mrzlem studencu morajo postaviti več zabojnikov in urediti oporni zid na Poljšici. V KS Zasip bodo morali do prihodnjega poletja poskrbeti za zadostne količine vode v Piškovci, predstavniki KS Bled so vnovič opozorili na propadajočo Rikli-

jevo vilo, ki je lastnik še vedno ni začel obnavljati, v KS Ribno nameravajo širiti vaško pokopališče, predlagajo asfaltiranje ceste Bodešče - Radovljica (za Savo) in parkirišča pred cerkvijo, njen predsednik **Samo Zupan** pa je predstavnik občine seznanil tudi z nasprotovanji gradnji na Koritnem. Predsednica najmlajše KS Rečica **Ana Miler** je med pomembnejšimi deli omenila gradnjo pločnika od Bleda do Rečice, predsednik KS Bohinjska Bela **Anton Kristan** pa je opozoril na problem urejanja makadamskih in gozdnih poti in na obnovo ceste na Obrne, ki je nujna. Skupni sestanki vseh krajevnih skupnosti bodo po županovih besedah tudi v prihodnje, s predsedniki vseh šestih KS naj bi se srečal vsaj štirikrat letno.

Renata Škrjanc

V Kasarni bosta Glasbena šola in muzej

Obnova spomeniško zaščitene stavbe iz 19. stoletja na Stari Savi traja že osem let - Nekdaj so bila v njej delavska stanovanja, po obnovi večji del prostorov za Glasbeno šolo, del za potrebe muzeja.

Jesenice - Odločitev jeseniškega občinskega sveta, da podpre program obnove Kasarne na Stari Savi sega v leto 1995. Tedaj so načrtovali, da bo obnovljena stavba namenjena Glasbeni šoli, Gornjesavskemu muzeju in Arhivu Slovenije. Rešitev je bila zlasti pomembna za Glasbeno šolo, ki se je morala leta 1993 zaradi obnove le-te izseliti iz stavbe Gimnazije v začasno preurejene prostore samskega doma na Kejzarjevi ulici.

Prvotno so dela na Kasarni bila ocenjena na 102 milijona tolarjev, vendar so do danes na podlagi gradbenih indeksov narasla na okoli 251 milijonov tolarjev, pri čemer še niso vštet stroški zunanje ureditve. Za ureditev 1365 kvadratnih metrov površin je Ministrstvo za kulturo doslej prispevalo 79,5 milijona tolarjev, Ministrstvo za šolstvo 82 milijonov tolarjev, ostalo pa občina. Obseg del so vsa-

ko leto prilagajali zmčnostim, se prijavljali na državne razpise za sofinanciranje, kakšno leto tudi neuspešno, zaradi česar pa obnova ni zastala.

"Naložba, ki se vleče toliko časa, predstavlja veliko problemov, tako zaradi zagotavljanja finančne konstrukcije kot potrebe, da se novelira večina izvedbenih projektov. Načrtujemo, da bodo gradbena dela zaključena v marcu prihodnje leto, nato sledi montaža opreme in septembra naj bi glasbeni pouk stekel v novih prostorih," razlaga **Tea Višnar**, vodja oddelka za družbene dejavnosti in splošne zadeve na Občini Jesenice. Trenutno delavci Gradisa (kot izvajalec izbran z javnim razpisom leta 1996) izdelujejo grobe in fine omete, vgrajujejo vode za instalacije in opravljajo izkope za različne priključke (vodovod, kanalizacija, telefon). Glasbena šola bo s svojo dejavnostjo zase-

dla 80 odstotkov površin, preostanek bo namenjen potrebam muzeja (Arhiv Slovenije prostorov ne potrebuje več) - predstavitvi nekdanjega delavskega stanovanja, razstavnim prostorom in prostorom za pedagoške delavnice.

In od kod ime Kasarna za obnavljajočo se stavbo? Po muzejskih virih je svoje ime dobila zaradi velikosti, oblike in namembnosti. Vris tlorisa v obliki črke T je zaslediti v Franciscejskem katastru iz leta 1826, lastnik je bil Leopold Ruard. V osnovi je tip stanovanjskega bloka iz časa industrijskega kapitalizma (enonadstropna stavba s tremi oziroma štirimi vhodi, v vsakem stopnišču z zaključeno razporeditvijo sob, hodnikov, sanitarij in kuhinje z dimnikom), ljudsko izročilo pa izvor imena povezuje z bivanjem Napoleonovih vojakov na Jesenicah.

Mendi Kokot

Veliko otrok, malo prostora

Generacije šoloobveznih otrok se v Šenčurju ne zmanjšujejo, zaradi uvedbe devetletke pa na matični osnovni šoli in podružnicah nastaja prostorska stiska.

Šenčur - V občini Šenčur se za prihodnost očitno ni bati, saj se število rojstev v nasprotju s slovenskim trendom ne zmanjšuje niti v zadnjih letih, hkrati pa zaznavajo tudi povečano priseljevanje mladih družin. Veselo dejstvo pa prinaša tudi skrb, saj so tamkajšnje šole (z izjemo trbojske) pretesne za normalno izvedbo devetletnega pouka. Kot je prejšnji teden na seji občinskega sveta pojasnila ravnateljica Osnovne šole Šenčur Majda Vehovec, centralna šola v Šenčurju že dolgo ne izpolnjuje prostorskih normativov, letos pa so s povečanjem števila šolarjev z lanskimi 555 na 659 razmere še težje.

"Z velikimi prizadevanji smo prostorsko stisko letos uspeli nekako rešiti in tako obdržali enoizmenski pouk, za prihodnje leto, ko bodo zaradi novih oblik dela potrebe po novih učilnicah še večje, pa bo potrebno poiskati nove rešitve," je dejala **Majda Vehovec**.

Na centralni šoli, h kateri naj bi prizidek začeli graditi ne prej kot jeseni prihodnje leto, pa še tedaj je začetek gradnje vprašljiv, je stisko nekoliko omilila nova športna dvorana, še vedno pa na predmetni stopnji niso uspeli vsem razredom zagotoviti matične učilnice. Letos stisko

rešujejo z bivšim hišniškim stanovanjem, v katerem je manjša učilnica, in prostorom v vrtcu, ki je sicer namenjen glasbeni šoli.

"Predvsem potrebujemo dodatne specializirane učilnice za slovenščino, matematiko, fiziko, kemijo, geografijo in zgodovino. Manjkajo nam tudi računalniška učilnica, garderobe in večnamenski prostor," je svetnikom razložila Vehovec. Potrebam ne zadostujeta niti kuhinja in jedilnica.

Velike težave z zagotavljanjem prostora imajo na podružnični šoli na Olševku, v Voklem pa so

se letos še nekako znašli, prihodnje leto, ko bodo imeli tam le čiste oddelke, pa bo potrebno zagotoviti dodatne prostore. Najti bo potrebno tudi dolgoročno rešitev za vrtec. V Trbojah tudi v prihodnjih letih ne pričakujejo prostorske stiske, je pa zato v zelo slabem stanju šolsko poslopje.

"Čeprav šola v Trbojah ni najstarejša v občini, pa je zagotovo najslabše zgrajena in v obdobju, ko je z njo upravljala kranjska občina, tudi slabo vzdrževana," je dejal župan **Miro Kozelj**. Ravnateljica pa je še dodala, da kljub težavam, s katerimi se soočajo, izobraževalni proces ne bo trpel in da je OŠ Šenčur zaradi kakovostnega dela dovolj zanimiva, da bodo z njim pri tignili tudi ostale otroke, ki za enkrat še obiskujejo kranjske šole. "Predvsem bi radi videli, da bi otroci s Prebačevega v večji meri začeli obiskovati šolo v Trbojah," je še dejala Majda Vehovec.

Simon Šubić

GLASOV KAŽIPOT

Razstava Eve Serpan Sitar

Kranj - Območna obrtna zbornica Kranj obvešča, da v prostorih zbornice v Podjetniškem centru trenutno razstavlja diplomirana slikarka Eva Serpan Sitar. Razstava je prodajna in bo na ogled do konca januarja 2004.

Grabče - biser na blejski ogrlici

Bled - V I. nadstropju Občine Bled je do konca novembra na ogled slikarska in fotografska razstava na temo "Grabče - biser na blejski ogrlici". Na razstavi se s svojimi akvareli predstavlja slikar Matjaž Bukovac.

Predavanja

Popotniški večer v Potepuhu

Kranj - V okviru popotniških večerov vam bo Matjaž Napokoj predstavil svoje popotovanje od Viktorijanskih slapov do Rta Dobrega nade: Južna Afrika. Predavanje bo v nedeljo, 9. novembra, ob 19. uri v kavarni Potepuh.

Zdravi zobje in prehrana

Škofja Loka, Trata - Krajevna organizacija Rdečega križa Trata

vabi krajanje na zanimivo predavanje Zdravi zobje in prehrana, ki bo v četrtek, 13. novembra, ob 17. uri v Osnovni šoli Cvetka Golarja na Trati. Predavanje bosta vodila dr. Karla Hribar in dr. Tone Košir.

Osteoporoza in druga obolenja

Kranj - Društvo bolnikov z osteoporozo Kranj organizira predavanje z naslovom Osteoporoza in druga obolenja. Predavanje bo v četrtek, 13. novembra, ob 17. uri v prostorih MO Kranj, sejna soba št. 14. Predaval bo asist. dr. Tomaž Kocjan, dr. med..

Osupljive najdbe

Kranj - Niz avdiovizualnih predavanj Osupljive najdbe se nadaljuje jutri, v soboto, 8. novembra, ob 10. uri v hotelu Creina. Naslov predavanja je Kako do uspeha? Izkušnja egiptovskega Jožefa. Predaval bo Pavel Repnik.

Priprava okrasnega vrta

Podvin - Vrtnarija Reš iz Podvina pri Radovljici vabi na 10. predavanje iz niza jesenskih srečanj. Danes, v petek, 7. novembra, ob 17. uri bo Matjaž Mastnak predaval o pomembnem

opravilu, ki nas čaka v teh dneh, in sicer o pripravi okrasnega vrta na zimo.

Zasvojenost z drogami

Šenčur - Kulturno društvo Šenčur vas v okviru Občine Šenčur vabi na predavanje z naslovom Zasvojenost z drogami, ki bo v četrtek, 13. novembra, ob 19. uri v Domu krajanov Šenčur. Predaval bo Mile Hodnik.

O Tibetu

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica vabi na predavanje Nejke in Mirana Dolarja o trekingu v Tibetu, ki bo jutri, v soboto, 8. novembra, ob 18. uri v Valvasorjevem domu.

Predstave

Sami dobri nasveti

Kranj - SENT - Slovensko združenje za duševno zdravje vas vabi na lutkovno predstavo "Sami dobri nasveti", in sicer jutri, v soboto, 8. novembra, ob 20. uri v Mladinski kulturni dom v Kranju.

Zadrega nad zadrego

Zasip pri Bledu - Jutri, v soboto, 8. novembra, z začetkom ob 19.30 uri gostuje v Zasipu dramska skupina Kulturnega društva Brezje s komedijo "Zadrega nad zadrego".

OSMRTNICA

Tiho in nepričakovano se je poslovila od nas

METKA TOMAZIN

rojena Podrekar

Od nje se bomo poslovili jutri, v soboto, 8. novembra 2003, ob 15. uri na pokopališču v Trziču.

Žalujoči: hči Andreja z možem Ladom, sin Marko z ženo Anito, sinova Leon in Renato in vnuki: Katja, Anja, Saša in Luka
Tržič, 5. novembra 2003

MALI OGLASI

☎201-42-47

☎201-42-48

☎201-42-49

fax: 201-42-13

OBVESTILO

Nashe cenjene naročnike in stranke obveščamo, da imamo v malooglasni službi

NOV DELOVNI ČAS, in sicer: od ponedeljka do petka neprekinjeno od 7. - 15.00 ure.

APARTMA - PRIKOLICE

V termah ČATEŽ ugodno ODDAM APARTMA (zidan objekt) s kartami za kopanje. ☎ 041/633-195

LOŠIN Nerezine, počitniški APARTMA 60 m2 prodam za 11 mio SIT. ☎ 031/436-795

APARATI STROJI

Prodajam NAKLADALCO SENA SIP 15 kuhično. ☎ 5861-960

Prodajam PEČ Lokaterm, cena 50.000 SIT. ☎ 031/244-364

Ugodno prodajam obnovljen PRALNI STROJ WA 606X in SUŠILNI STROJ XT 900 X, oboje staro 4 leta. ☎ 031/491-190

Prodajam SAMONAKLADALCO SIP, 22 m3 in puhalnik Grič, z elektro motorjem. ☎ 041/643-949

Prosim, če kdo lahko PODARI ali proti manjšemu plačilu, zamrzovalno omaro. ☎ 041/849-847

Zamrzovalno omaro Gorenje in pralni stroj Gorenje, prodajam. ☎ 041/878-494

Poceni prodajam TRAČNO ŽAGO za razrez hlodovine. ☎ 041/916-873

Prodajam DVA TELESKOPA za opazovanje narave in lune, povečava 150 in 200 krat. ☎ 23 11 742

Loka nepremičnine
www.loka-sp.si
Fajfar Janez s.p.
Kapucinski trg 13,
(nad avtobusno postajo) Škofja Loka,
tel.: 04/50-60-300, 041/647-547

Prodajam MULTIKULTIVATOR Honda Standard S 400. ☎ 512-18-78

GARAŽE

Ugodno prodajam GARAŽO na Gogalovi ulici v Kranju, cena po dogovoru. ☎ 041/398-016, 040-705 358

BLEĐ: Alpska, prodajam 2 garaži, l., 1983. Cena: 1.600.000,00 sit in 1.700.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

GR. MATERIAL

VHODNA MACESNOVA VRATA 95/210 in OKNO 160/100 Termopan, prodajam. ☎ 041/562-892

Prodajam nekaj VOLNE, STIROPORA, POLIVINILA za estrih, GUMI KABEL 4x6 mm2, BAKRENE CEVI fi 10/12. ☎ 23 12 298, 041/858-149

Prodajam poceni več rabljenih SOBNIH in VHODNA VRATA ter različna OKNA. ☎ 204 50 61, Golniška 23

Prodajam rabljene AL OKENSKE PROFILE in LENDAPOR. ☎ 512-63-53

HIŠE KUPIMO

HIŠE KUPIMO GORENJSKA manjšo, lahko starejšo hišo za znanega kupca. DOM NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger, s.p., Koroška c. 16, Kranj, 202 33 00, 041/333 222

Nujno potrebujete denar in hkrati prodajate nepremičnino! Pokličite 041/570-957

BLEĐ - OKOLICA, kupimo starejšo hišo za že znano stranko, do cca. 19.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

HIŠE NAJAMEMO

V najem vzamem staro HIŠO, okolica Kranja. ☎ 041/671-916

HIŠE PRODAMO

TRŽIČ v mirnem okolju prodajam manjšo, prtično hišo (35 l.), 86 m2 stan. površine in cca 60 m2 kleti in garaže, na parceli 538 m2, cena 22,9 mio SIT, KRANJ Vodovodni stolp v mirni soseski na parceli 730 m2 prodajam dvostanovanjsko hišo z vrtom in garazo, cca 460 m2 uporabne površine, potrebno obnove, primerno tudi za poslovno dejavnost, 64 mio SIT, KRANJ Šorlijevo nas. na dobri lokaciji prodajam obnovljeno, zelo lepo, vrstno hišo na parceli 499 m2, cca 360 m2 uporabne površine, 60 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger, s.p., Koroška c. 16, Kranj, 041/333-222, 202 33 00

Na celotnem območju Gorenjske prodajam več stanovanjskih hiš različne velikosti in cenovnih razredov. Obiščite nas na naši spletni strani www.itd-plus.si, ali nas pokličite na tel: 04/23 66 670, 04/23 81 120, 041/900-009

ATRIJ stanovanjska zadruga, z.o.o.
ZE Ljubljana, Vojkova 63, Ljubljana
Tel.: 01/530 92 90,
01/530 92 92, 041/329 179
Fax: 01/530 92 92
e-mail: sz-atrij@siol.net, www.sz-atrij.si

ŠK. LOKA - samostojno stan. hišo, adapt. l. 1993 cca. 220 m² stan. površine - možnost treh stanovanj, tri garaže, vsi priklj. H-183. Cena cca 36.500.000 SIT. POSLOVNI OBJEKTI: KRANJ - prodajam in oddam več poslovnih objektov. Vabljeni na www.sz-atrij.si

Naklo: Prodajam zelo lepo lahko dvodružinsko hišo cca 180m2 stan. površine, 2x 2SS+kablnet, komplet podkleten, velika terasa, balkon, dve garaži, parcela urejena ravna 724m2, vsi priključki, vredna ogleda cena 39 mio ITD + d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120, 041/755-296, 040/204-661

FRAST

d.o.o. Kranj

Nepremičninska hiša Frast, d.o.o.

PE Šuceva 27, 4000 Kranj

04/234-40-80, 041/734-198

e-mail: nepremicnine@frast.si

Kranj - Breg: Prodajam starejšo hišo, cca 750 m2 zemljišča, lahko za renovacijo ali nadomestna gradnja, cena: 14,3 mio SIT. ITD + d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120, 041/755-296, 040/204-661

BREG OB SAVI, na lepi lokaciji prodajam samostojno hišo, lahko dvodružinsko, na 1000 m2 zemljišča, velikost stanovanjske površine 256 m2 + 220,80 m2 kleti, stara 11 let, vsi priključki, CK-olje, vseljiva po dogovoru. CENA 55.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

BLEĐ - BODEŠČE, prodajam enodružinsko hišo v dveh etažah, staro 30 let, dimenzij 10 x 9, na 457 m2 zemljišča, hiša je delno podkletena, bivalno pitliče, 1.nadstropje + neizdelana mansarda, prevzem možen po dogovoru. CENA: 33.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

LONAN

nepremičninska družba

loman d.o.o., mladinska ulica 2., 4000 Kranj, tel.: 04 236 28 90, 04 236 28 91, gsm: 041 347 323
e-mail: loman@volja.net

PODBREZJE, na 1000 m² zemljišča prodamo nedokončano dvodružinsko hišo z gostinskim lokalom, 600 m² stanovanjske površine, stara 7 let, 1/2 hiše podkletna, v pritličju gost. lokal v obratovanju, v 1. nadstropju novo stanovanje v izmeri 200 m² ter neizdelana mansarda, balkon, CK-olje, tel. priključek, vseljivo po dogovoru. CENA: 50.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agent-kranj.nepremicnine.net

LESCE: enodružinska hiša v urejenem naselju, 130 m², podkletena, parcela 800 m². l. 1955, pritličje in mansarda, terasa in balkon, velik vrt, garaža. Cena: 29.000.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16 Utik, 180 m², parcela 390 m², novogradnja, III. podaljšana gradbena faza, prodamo za 29.500.000 SIT. Tel. 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi gradben d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

MAKLER
BLED d.o.o.
PRODAJA NEPREMIČNIN
4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,
tel.: 5767-600, 041/647-974

KRANJ, Šorlijevo naselje - vrstna stan.hiša, cca. 215 m² stan.površine, polnoma obnov. pred 5 leti, meji na zeleni pas, cena = 64,6 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Kranj, Primskovo: vrstna krajina stan.hiša cca. 55 m² v etaži, klet, pritličje, nadstropje in podstrešje, parcela 412 m², stara 33 let, cena = 36,3 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

PREDDVOR, Bašelj - novogradnja v IV.gr.fazi, vel. 9x12m (klet, pritličje in mansarda), parcela 780 m², cena = 35,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

TRŽIČ, center - 90 let stara stan.hiša cca. 70 m² v etaži (pritličje, in 2. nadstropja), obnovljena pred 23 leti, parcela 411 m², cena = 20,5 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

Vosko pri Kranju: starejša stan.hiša, staro 60 let, cca. 100 m² stan.površine, parcela 715 m², cena = 24,8 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Čirče - hiša dvojček, star 27 let, obn. 95 leta, cca. 100 m² v etaži, (3 etaže), parcela 493 m², lepo urejena, lahko tudi dvodružinska, cena = 44,6 SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KORITNO, prodamo stanovanjsko hišo, visoko pritlično (134 m²) na parceli 511 m², starost 27 let, cena 35,5 mio, SIT (150 000 EUR). J&T, NEPREMIČNINE, SIFTAR J., s.p., Kranjska c.2, Radovljica, tel. 04-531 44 24, 041-738 454.

CERKLJE - okolica - prodamo hišico s pomožnim objektom, parcela 564 m², hiša je potrebna polpne prenovne, primerna tudi za nadomestno gradnjo, zgrajena leta 1936, cena 12,5 mio. sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6 Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

KRANJ - okolica, polovico hiše., 3 sobno stanov., 80 m² in vrt 155 m², zgrajeno leta 1967, vsi priključki samostojni, svoj vhod, prodamo za 16,5 mio sit ali menjajo za 3 ali večsobno stanovanje v severnem delu Kranja, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

ŠKOFJA LOKA - samostojno hišo na parceli 806 m², zgrajeno leta 1953, prodamo za 32 mio sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6 Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

DRULOVKA lepo, vrstno, enonadstropno hišo 6 x 17m, na parceli 178 m², cena 36,5 mio SIT, PODLJUBELJ v zelenem, mirnem okolju prodamo dvostanovanjsko hišo v izgrajni (III.gr.f), 15 x 14 m, (K+P+M), 510 m² uporabne površine, na parceli 780 m, cena 35 mio SIT, KOKRICA hišo (v IV. gr. fazi) na parceli 541 m², lahko dvostanovanjska, 44 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger, Koroška c. 16, Kranj, 202-33-00, 041/333 222

ITD + nepremičnine
Slovenski trg 8, 4000 Kranj
tel./fax: 2366-670, 2366-677
GSM: 041/755-296
E-MAIL: itd.nepremicnine@siol.net
PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAS DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.

BREG OB SAVI visokopritlično hišo z delavnico na parceli 1000 m², 60 mio SIT, LUŽE v dvostanovanjski hiši prodamo obnovljeno pritličje s vrtom, Stražišče prodamo etažo hiše (25 l.) z manjšim vrtom, (4 ss, 95 m²/l, klet cca 30 m²), 18 mio SIT, Bohinjska Bistrica prodamo starejšo hišo potrebno obnove, na parceli 700 m², 110 m² stan. površine, 25 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger, Koroška c. 16, Kranj, 202 33 00, 041/333 222

V smeri proti Mengšu prodam dve NOVI STANOVANJSKI HIŠI, ki bosta zgrajeni do polletja 2004. ☎ 201-25-23

Prodam polovico takoj vseljive STAREJŠE HIŠE z vrtom in garazo na Posavcu. ☎ 041/209-066

BOHINJSKA BISTRICA v mirnem, vaškem okolju, na parceli 2680 m², prodam hišo z gospodarskim poslopjem in tremi garažami, vse samostojni objekti. ☎ 531-5018, 041/880-931

Primo
Trg Svobode 6, 4290 Tržič, Slovenija
tel.: 5964-550, 5924-300
primm.trzic@siol.net, http://agencija-primo.si

BEGUNJE - prodam 1/2 HIŠE, z lastnim vodom, na lepi lokaciji, cca 900 m² zemljišča. ☎ 5333-584

KRANJ-BRITOF prodam poslovno stanovanjsko HIŠO, 3. gr. faza, lepa lokacija. ☎ 204-21-76

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA, FIZIKA inštrukcije in nasveti za vse šole, svetovanje o uporabi in programiranju kalkulatorjev. Informacije na ENAČBA - izobraževanje, Resnik s.p., Milje 67, Visoko, ☎ 04/253-11-45 in 041/564-991

IZGUBLJENO

NAJMITELJA DENARNICE, prosim, da mi vrne osebno izkaznico, zdrav. kartico - denar naj obdrži. ☎ 202 40 79

KUPIM

ODKUPUJEMO smrekovo, macesnovo, bukovno in javorjevo HLODOVINO. Opravi-mo tudi posek in spravilo lesa. ☎ 5306 550, 041/721-637

ODKUPIM HLODOVINO hrasta, bukvje, jesena ter smreke. Odkupim tudi les goli ter ostale vrste hlodovine. Nudim tudi odkup lesa na panju. ☎ 51-80-220, 041/639-348

Kupim zadnji nakladalec hlevskega gnoja, hidravlični, trosilec hlevskega gnoja, cisterne za gnojevko in pajek Sip. ☎ 031/450-241

Kupim mlade sadike ČRNEGA RIBEZA. ☎ 2041-431

Kupim mesecsnove plohe in deske mizar-ske kvalitete. ☎ 513-31-87

Kupim SEKULAR za žaganje DRV na trak-torski pogon. ☎ 041/822-585

Kupimo staro, registrirano avtoprikolico. ☎ 040/842-777, 25-03-234

Kupim HLODOVINO oreh, hrusko, češ-njo. ☎ 01/362 74 86

LOKAL PRODAMO

LESCE: Na frekventni lokaciji pripravljamo gradnjo poslovnih prostorov različnih veliko-siti. Informacije: ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15

KRANJ, Stražišče - ob glavni cesti na par-celi 1.530 m² delno obnovljena hiša, letnik 1876, pritličje 229 m², nadstropje 255 m², 1. podstreha 270 m², II. podstreha 132 m², cena = 40,0 mio SIT, poleg stoji na parc. 524 m² 100 let stara hiša, klet 100 m², pritličje 170 m², podstreha 140 m², cena = 18,1 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Planina III - poslovni prostor, letnik 85, vel. 35,50 m² v pritličju objekta, cena = 305.500,00 SIT/m², K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

LOKAL ODDAM

Ugodno ODDAMO v najem za enkratno ali večkratno uporabo SEJNO SOBO s 25 se-deži in ozvočno dvorano s 85 sedeži. In-formacije po telefonu 202 22 69 vsak po-nedeljek in četrtek od 7. do 10. ure

KRANJ, bližina - 3 pisarne 80 m², lastna parkirišča, letnik 97, cena = 100.000,00 SIT/mes s stroški skupaj, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

LESCE trgovski lokal 50 m², v novem tr-govskem centru oddam v najem po 1900 SIT/m². ☎ 041/67 19 86

OBLAČILA

Poceni prodam KAPO-KUČMO in OVRAT-NIK iz polarne lisice. ☎ 5801-706

Podarim ugodno prodam NOSEČNIŠKE OBLEKE za močnejše postave. ☎ 041/356-155

OSTALO

Ugodno prodam LESNE BRIKETE za kur-javo. ☎ 53-31-648, 040/88-74-25

PANJSKE KONČNICE duhovni in posvet-ni motivi, poslikava skrinj, zibelk, ur. ☎ 2332-105 ali 202 26 57

Ugodno prodam 2 KOTLA za žganjekuho (90 l, 40 l) in TEHTNICO z utežmi do 500 kg. ☎ 255 18 53

TAPISERJE različnih velikosti, oblik, moti-ve, prodam. Cena od 15.000 SIT dalje. ☎ 031/22 58 70

PRIDELKI

Prodam ZELJE V GLAVAH. ☎ 031/307-195

Prodam SUHO SADJE in OREHE v lupini. ☎ 512-04 95

Prodam KRMILNI KROMPIR. ☎ 031/635-437

Po ugodni ceni prodam lepe, vložene JURČKE. ☎ 031/33 99 72

REPO in KOLERABO prodam. ☎ 041/205-929

Prodam dvoletne sadike LIGUSTER in zimzeleni PUŠPAN za živo mejo. ☎ 031/715-358

Prodam RADIČ rdeči in rumeni. ☎ 031/698-926

Prodam KRMILNO PESO. ☎ 2521-006

Prodam MESO mlade govodi z dostavo na dom. ☎ 041/515-867

Prodam suho sadje (HRUŠKE, JABOL-KA). ☎ 031/595-265

Prodajam sladki MOŠT iz neškropljenih ja-bolk. ☎ 25 600 49

Prodam neškropljena ZIMSKA JABOLKA. ☎ 250 36 37

Prodam KORUŽNO SLAŽO. ☎ 041/341-420

Prodajamo ekološke pridelke: AJDOVO MOKO, SOKOVI, SUHO SADJE. ☎ 031/512-199

NEPI
nepremičnine, d.o.o.
Pod Plevno 42, Šk. Loka, tel.: 511-04-20, 041/425-380

Prodam KRMNO PESO in BREJE OVCE. ☎ 2591-444

Prodam letošnje SUHE OREHE. ☎ 031/241-165

PODARIM

4 MEŠANČKI, majhne rasti, stari 1,5 me-seca, primerni za stanovanje, iščejo topel dom. Podarimo jih ljubiteljem živali. ☎ 031/375-267

POSESTI

BESNICA v mirnem naselju prodamo SONČNO PARCELO 660 m², 17000 SIT/m², BREZJE prodamo ravno, sončno, zazidljivo parcelo ob robu naselja, 572 m², cena 7,5 mio SIT. PARCELE KUPIMO Kranj, Šk. Loka, Radovljica več zazidljivih parcel za znane kupce. DOM NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger s.p., Koroška c. 16, Kranj, 041/333-222, 202 33 00

Kupimo
KMETIJSKO ZEMLIŠČE
od 2 ha - 15 ha na
območju Čirče,
Prebačevje, Hrastje.
IDA nepremičnine, d.o.o.,
telefon: 041/331-886,
235 10 00.

ZAIZDLJIVO PARCELO 480 m² v Zgor-njih Bitnjah, prodam. ☎ 070/28-30-73

Jesenice: zazidljivi parceli 420m² in 440m², z obstoječim objektom, cena 6,5 mio; Sp. Brnik: zelo lepa sončna zazidljiva parcela 600 m², cena 12.000.000,00 SIT; Kranj - Planina: zazidljiva, ravna parcela v urbanem naselju, 345 m², cena: 16,2 mio SIT. ITD + d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120, 041/755-296, 040/204-661

KRANJ - ČIRČE, prodamo zazidljivo par-celo za poslovni objekt, velikost parcele 2400 m², prevzem možen takoj, CENA: 56.400.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agent-kranj.nepremicnine.net

DOM
nepremičnine
04/202-33-00, 041/333-222
Damjana Krautberger s.p., Stritarjeva 4, Kranj
www.dom-nepremicnine.com

GORIČE - LETENCE, prodamo vikend parcelo, 869 m², prepis možen takoj, CENA: 12.980,00 SIT/m². AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Na relaciji STRAŽIŠČE - ŽABNICA, kupi-mo cca. 500 m² zazidljive parcele, za že znanega kupca. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

STRUŽEVO - stavbna parcela 1.643 m² po 21.240,00 SIT/m², K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

VISOKO - cca. 1.000 m² stavbnega zem-ljišča za stan.hišo, cena = 15.340,00 SIT/m², K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Vodovodni stolp - starejša stan.hiša na parceli 759 m², ravna pravokotna, cena = 35,4 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

HLEBCE, stavbno zemljišče 975 m², možno izgraditi dvojček, priključki na parce-li. Cena 12 000 000 SIT. J&T NEPREMIČNINE, SIFTAR J., s.p., Kranjska c.2, Ra-dovljica, tel. 04-531 44 24, 041 738 454.

TRŽIČ ugodno prodamo vikend parcelo 593 m² v zelenem, mirnem okolju nad avto-motom, dostop do parcele ni možen z avto-mobilom, elek. voda oddaljena cca 500 m, cena 2,5 mio SIT, KRANJ KOKRICA UGODNO prodamo 2/3 delež enonad-stropne hiše z garažo (l. 67), 167 m² upo-rabne površine, na parceli cca 770 m², ne-premičnine niso še razdeljene v naravni, cena 9,9 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger s.p., Koroška c. 16, Kranj, 202 33 00, 041/333 222

KRANJ BITNJE prodamo zazidljivo parcelo na robu naselja z razgledom na Šmarjetno 458 m², elektrika in voda na parceli, dostop urejen, cen 12 mio SIT. DOM NEPREMIČNI-NE, Damjana Krautbereger s.p. Koroška c. 16, Kranj, 202 33 00, 041 333 222

V okolici Cerklji ali Šenčurja vzamem v najem njivo ali travnik. ☎ 031/556 404

PODREČA prodam ZAZIDLJIVO PARCE-LO za gradnjo stanovanjske hiše. ☎ 201-25-23

POSLOVNI STIKI

KRATKOROČNI KREDITI do 100.000 SIT v 1 uri! Gorfin,d.o.o., Kranjska c. 4, Radov-ljica, ☎ 531-48-39, 070/302-014

POZNAVSTVA

POMLADNI VETER vabimo Gorenjke, mlajše in starejše, ki želijo spoznati novega moškega za resno vezo ali za občasna srečanja, da pokličete tel. 031/612-541 ali 041/899-442 od 9. ure dalje, tudi ponochi ali pišite SMS. Veselimo se sodelovanja z vami!

POMLADNI VETER Gorenjka stara 44 let, vdova stara 55 let in 33 letno preprosto de-kle, vse želijo spoznati primernega moške-ga. Gospodje prosimo pokličite 090 54 24 ali 090 54 25 (186 SIT/min), od 9. ure da-lje, tudi ponoči. Vabljeni, veseli vas bomo!

Polepsajte si jesenske dni z ljubljeno ose-ba. Pokličite AFRODITO - ženitovanjsko po-sredovalnico ☎ 5961-245, ki vas obenem vabi tudi na PLES in pokušino mladega vina, v soboto, 8. 11. ob 20. uri v DIJAŠKO-STUDENTSKI DOM V KRANJU!

RAZNO PRODAM

V Ložu v Poljanski dolini prodam ZAMR-ZOVALNO OMARO 300 l Candy, AVTO-MOBILSKO PRIKOLICO do 750 kg, homo-logirano in registrirano ter KROŽNO ŽAGO za drva. ☎ 031/259-220

Prodam OREHOVE SADIKE, kombinirano PEČ z boilerjem za centralno kurjavo. ☎ 040/22-36-42

Prodam BIKKA simentalca in suha MEŠA-NA DRVA. ☎ 25 31-494

ŠTEDILNIK ele-, -plin, hladilnik, omare, kavč, miza, stoli, kredenca, koppersbusch, ugodno. ☎ 041/294-388

Prodam SUHA DRVA. ☎ 040/847-430

Prodam klaviško HARMONIKO 72 basno, TEHTNICO 10 kg, KAMERO Sony in euro KLJUKO za Jugo, Lado. ☎ 040/328-740

ODDAM LEŽIŠČE 200 x 90 in prodam elektromotorje različnih moči. ☎ 070/220 701 ali 04/595 82 80

STANOVANJA ODDAMO

STANOVANJA ODDAMO KRANJ okolica oddamo delno opremljeno dvosobno sta-novanje v starejši kmerčki hiši z malo vrta, ogrevanje klasično, cena 45000 SIT/mes, željeno predplačilo. KRANJ Zlato polje OD-DAMO 3 SS, 64M2/PR.opremljeno, kla-sično ogrevanje, 47000 SIT/mes, letno predplačilo. DOM NEPREMIČNINE, Dam-jana Krautberger, Koroška c. 16, Kranj, 202 33 00, 041/333-222

Tominčeva 2, 4000 Kranj - Stražišče
tel.: 04/2315-600, fax: 04/2315-601
041/774-101
NEPREMIČNINE PIANOVA
POSREDOVANJE, ZASTOPANJE, PRODAJA

Kranj: V stanovanjski hiši oddamo 2SS, 45m², P, cena najema 60.000 SIT, takoj vseljivo, varščina, predplačilo 3meseca ITD + d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

Kranj, Planina III - 1 SS 45 m² v 5.nad., predelano v 2 SS, vsa oprema, letnik 85, cena = 59.000,00 SIT/mes, Podvin - 50 let staro hišo na parceli 1.400 m² z vso opremo, 95.000,00 SIT/mes, 3.mes. predplačilo, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ - Bleiweisova, oddamo trisobno stanovanje, 72,50 m², neopremljeno, leto izgradnje 1964, 70.000 sit/mes. + stroški, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

V najem ODDAM manjšo GARSONJERO. Plačilo (pomoč pri srednješolki). ☎ 041/745-657

Oddam 2ss stanovanje na Planini urejeni in zanesljivi osebi! Tel.: 031/452-466

STANOVANJA KUPIMO

STANOVANJA KUPIMO KRANJ več eno-sobnih stanovanj ali garsonjer za znane kupce. DOM NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger, Koroška c. 16, Kranj, 041/333-222, 202 33 00

Na celotnem območju Gorenjske odkupu-jemo stanovanja različnih velikosti za znane kupce. Plačila takoj ali v zelo kratkem času. ITD + d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70,

alpdom
družba d.o.o.
NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE
Cankarjeva 1
4240 Radovljica
Tel.: 04/537-45-00
Fax.: 04/531-42-11

KRANJ - ZOISOVA, prodamo zelo lepo, komplet adaptirano dvosobno stanovanje, staro 39 let, 54,40 m², 1. nadstropje/nizek blok, loža, CK - plin samostojna, vsi priključki, opremljena kuhinja brez bele tehnike, vseljivo po dogovoru. CENA: 16.300.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - ZUPANČIČEVA, prodamo trisobno stanovanje, 79,20 m², staro 50 let, CK-olje, vsi priključki, 2. nadstropje, vseljivo po dogovoru. CENA: 16.500.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA I, prodamo komplet opremljeno dvosobno stanovanje s kabineto, 75,13 m², staro 26 let, 3. nadstropje/7, balkon, vsi priključki, možnost nakupa garaže, vseljivo po dogovoru. CENA: 17.300.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - VALJAVČEVA, prodamo trisobno stanovanje, 74,10 m², staro 41 let, 4. nadstropje/4., stanovanje je delno opremljeno, balkon, CK-plin, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 18.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

SVET
SVET NEPREMIČNINE d.o.o.,
Ljubljana, Enda Kranj
Narajeva ulica 12
4000 Kranj
Tel.: 04/2811-000
Fax.: 04/2824-499
E-mail: info@svet-nepremicnine.si
http://www.svet-nepremicnine.si

BISTRICA PRI TRŽIČU, prodamo komplet prenovljeno trisobno stanovanje v pritličju/4., 76 m², balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 18.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

GOLNIK, prodamo dvosobno stanovanje s kabineto, 75,40 m², staro 40 let, 2. nadstropje/4., balkon, CK-olje, vsi priključki, možnost nakupa garaže, vseljivo po dogovoru. CENA: 17.000.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA III, prodamo zelo lepo dvosobno stanovanje s kabineto, 75,40 m², 6. nadstropje/8, staro 22 let, balkon, vsi priključki, vseljivo junij 2004. CENA: 19.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

ZASIP: 2 km od Bleda, naša novogradnja, prosta le še naslednja stanovanja: 91,04 m² v podprtišči za veliko teraso (273.3400 sit/m²), 46,93 in 45,85 m² v pritličju (322.150 sit/m²), primerno za počitniška stanovanja. Vsi priključki, vseljav julij 2004. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15

IDA
d.o.o.
NEPREMIČNINE
sedaj tudi na internetu
GSM: 041-331-886
Planina 3, Kranj
tel.: 235 1000, 041/331 886
e-mail: info@ida-nepremicnine.si
www.ida-nepremicnine.si

ZG. GORJE: 45,9 m², večje 1ss v 2. nadstropju/mansarda, popolnoma obnovljeno pred 7 leti, mirna okolica, etažna CK, drvarnica. Cena: 10.600.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

ZG. GORJE: 55,85 m², večje 1ss 2. nadstropju/mansarda, l. 1935, etažna CK, klet, drvarnica. Cena: 9.500.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

ZG. GORJE: 77,63 m², 4ss v 1. nadstropju, l. 1935, drvarnica, sončna lega, mirna lokacija. Cena: 12.000.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

ZAPUŽE: 84,96 m², večje 3ss v 1. nadstropju, mirna okolica, l. 1999, balkon, klet, individualno ogrevanje, standardno opremljeno, prodamo zahtevnemu kupcu. Cena stanovanja: 24.700.000,00 sit, nadstrešnica: 500.000,00 sit, oprema po dogovoru. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

KRANJSKA GORA Čičare prodamo garsonjero 32m² zgrajeno 1985, cena 9,3 mio. NEPI d.o.o., Škofja Loka 041 425-380 Gorenja vas, Poljanska c., 33,21 m², GRS, novogradnja, drugo nadstropje, S/Z lega, kompletno opremljena. Prodamo za 10.560.000 SIT. tel. 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi gradbeni d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

Kranj, Orehek, 38 m², 1S, novogradnja, cena: 12.370.000 SIT + garaž? box, shramba. Nakup brez provizije. Vseljivo takoj, prodamo. tel. 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi gradbeni d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

Šenčur, 66,93m², GRS, novogradnja, možnost nakupa garaž. boxa. Nakup brez provizije. Vseljivo takoj, cena: 17.380.000 SIT Tel. 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi gradbeni d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

Kranj, Kidričeva, 73 m², 2S, prostorno, komplet adaptirano 2000, 2 kletna prostora, balkon. Cena: 21.000.000 SIT. tel. 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi gradbeni d.o.o., Celovška 291, Lj., www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

TRIDA
NEPREMIČNINE
Irena Jurčič
Gorodski trg
4220 Škofja Loka
Tel.: 04 513 75 90
GSM: 041 880 938
www.tridanepremicnine.si

KRANJ, Drulovka - 2 SS 64,3 v 1. nad., popolnoma prenovljeno 2002, predelano v 2,5 SS, cena = 17,85 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Planina II - 1 SS 39 m² v 7. nad., l. 82, balkon, cena = 11,8 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Planina II - 2 SS + K 82,3 m² v pritličju z atrijem, letnik 82, takoj na voljo, cena = 19,4 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Bleiweisova - 4 SS 87,4 m², 13. nad., l. 65, cena = 18,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, pri avtobusni postaji - 3 SS 81 m², 3. nad., obn. pred 7 leti, letnik 65, cena = 19,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

NEPREMIČNINE
mike-co.si
MIKE
d.o.o.
Brenčevski cesta 5, Kranj
2026-172

KRANJ, pod mestom - 3 SS 72,9 m² v 4. nad., obnovljeno leta 89, cena = 14,6 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Planina I - 2 SS + 2 K 89,3 m² v 5. nad., l. 75, 2 balkona, cena = 19,9 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

PREDDVOR, novogradnja - več stanovanj v 1. nad., cca. 78 m² v dveh etažah, cena = 250.000,00 SIT/m², za kupca ni provizije, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, 051 320 700

BLED, v l. 2003 adaptirani hiši prodamo takoj vseljiva stanovanja: garsonjero v 28 m²/II za 9,6 mio. SIT, 2ss/II, za 17,2 mio. SIT. J&T NEPREMIČNINE, SIFTAR J., s.p., Radovljica, Kranjska c.2, tel. 04-531 44 24, 041-738 454.

PLANINA II - 2 sobno, 66,50 m², 8. nad., leto izgradnje 1982, edino stanovanje v etaži, krizen razgled proti Ljubljani, vseljivo takoj, prodamo za 14,1 mio: sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

PLANINA I - 2 s. + 2 k., 88,60 m², IV/7, leto izgradnje 1978, prodamo za 18 mio. sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj 20-26-172, 031 605 - 114, www.mike-co.si

KRANJ - Bleiweisova, 3 sobno, 68,68 m², 12. nad., čudovit razgled po Gorenjski, takoj vseljivo, leto izgradnje 1964, prodamo za 17 mio sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

KRANJ - Kidričeva, 3 sobno, 88,90 m², P. velik balkon, CK, leto izgradnje 1949, prodamo za 17.950.000 sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj 20-26-172, 031 605 - 114, www.mike-co.si

PLANINA I - 3 sobno, 79,38 m², pritličje, vseljivo, leto izgradnje 1974, prodamo za 16,5 mio sit, Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj 20-26-172, 031 605 - 114, www.mike-co.si

PODREČA - prodamo komfortno stanovanje, 170 m², z lastnim vhodom v 1/2 hiše. ☎ 201-25-23 13535

Prodaj 3 sobno STANOVANJE, 80 m² na Planini 1 v pritličju. ☎ 041/681-510 13591

Prodaj 2 sobno STANOVANJE, 3. nads., blizu AP. ☎ 041/765-212 13591

GOLNIK - prodaj GARSONJERO v izmeri 31,5 m². ☎ 041/385-913, od 16. - 17. ure 13591

Prodaj 3,5 sobno stanovanje, atrijsko, Planina III, adaptirano, takoj vseljivo, samo resni. ☎ 041/236-078 13610

TOVORNA VOZILA

Prodaj KOMBI SUZUKI 1100 cm3 tovorni, letnik 1997, bele barve. ☎ 041/344-075 13591

VARSTVO

Isčimo prijazno gospo ali študentko, ki bi pazila 5 letnega fantka od 11.-16. ure. Vodovodni stolp z okolico. ☎ 051/237-227 13591

VOZILA DELI

Prodaj NOVE ZIMSKE GUME S 3, dim. 165-65 13 (2 kom), 165-65 14 (4 kom), 185-65 14 (4 kom), 185-60 14 (4 kom), 155-70 13 (4 kom), 195-65 15 (4 kom), vse 2% ceneje. ☎ 041/812-645 13573

Prodaj RABLJENE ZIMSKE GUME 185-60 14 S 2 (2 kom), 175-65 14 S 3(2 kom), 165-70 13 Euro tec (2 kom), 175-70 13 S 2 (4 kom), 175-70 13 GY (4 kom), 165-65 13 S2 (4 kom).Cena od 1500-2000 SIT. ☎ 041/812-645 13574

Prodaj lita platišča 13 col, razmak med vijaki 70 mm. Pokličite po 15. uri! Tel.: 04 25 11 293 13730

Za polovično ceno prodaj NALITE ZIMSKE GUME 165/65 R 14, malo rabljene. ☎ 2551-009, 041/312-349 13594

Prodaj ZIMSKE GUME komplet za BMW 3 eno zimo rabljene in nove kom. tepih in razno. ☎ 041/602-395 13620

ZIMSKE GUME s platišči JUGO 155/70 x 13 in GOLF 175/70x13, prodaj. ☎ 041/608-765 13624

CITROEN AVTOODPAD rabljeni in novi rezervni deli, ODKUP AVTOMOBILOV! ☎ 04/50-50-500 13628

4 ZIMSKE GUME obnovljene s platišči 165x70 R 13, rabljeni 2 sezoni, 20.000 SIT. ☎ 2310-120 13637

Prodaj nove SNEŽNE VERIGE št. 7 in 9 Golf, Vectra. ☎ 040/585-379 13664

Prodaj originalna PLATIŠČA za Škodo Felicio 14 ", cena po dogovoru. ☎ 031/783-826 13668

Prodaj ZIMSKE GUME SAVA, MATA-DOR do 30 % ceneje. ☎ 041/515-620 13670

Prodaj 4 NOVA PLATIŠČA 14 " od 5 CLIO. ☎ 041/202 167 13710

FILTER OLJA, zraka in goriva ugodno prodaj za kamion Iveco. ☎ 510-76-60 13718

ZIMSKE GUME SAVA ESCIMO S3 dim. 155/70/13 4 kosi, komplet skupaj s platišči, primernimi za CITROEN SAXSO, PEUGEOT 106, CLIO I, FORD FIESTA itd. Vse skupaj je praktično novo, rabljeno samo 3000 km, zelo ugodno prodaj. ☎ 040/216-174 13729

VIKENDI

ČATEŠKE TOPLICE opremljen VIKEND 30 m² prodaj za 1,2 mio SIT. ☎ 041/504-414 13572

VOZILO KUPIM

Največ za vaše poškodovano ali celo vozilo. Takojšnje plačilo, prepis, odvoz. ☎ 2041-168, 041/730-939 12314

NAJUGODNEJŠI ODKUP karamboliranih ter celih vozil od l.1995 dalje. ☎ 01/4261-315, 041/614-013 13109

NAJVEČ ZA VAŠE POŠKODOVANO VOZILO, tudi torkalo. Takojšnje palčilo, prepis, odvoz! ☎ 031/770-833 13597

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od l. 1992. Plačilo v GOTOVINI, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO, d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica). ☎ 5134-148, 041/632-577 26

ODKUP, PRODAJA, PREPIS rabljenih vozil, gotovinsko plačilo. ☎ 20-11-413, 041/707-145, 031/231-358, Avto Kranj, d.o.o., Savska c.34, Kranj 11249

Prodaj FORD FOKUS KARAVAN, l. 2001 1.6 16 V, kov. modre barve, z vso opremo, 36000 km. ☎ 041/791-372 13427

Prodaj FORD FIESTO 1.25 16 V, l. 96, 5 v, rdeče barve, 40.000 km. ☎ 041/791-372 13428

Prodaj FELICIO ŠKODA 1.6, l. 97, z dodatno opremo. ☎ 041/585-224 13567

Prodaj R MEGANE, RN oprema, l. 96, metalno zelene barve. ☎ 041/933-872 13561

Ugodno prodamo TWINGO 1.2 16 V EXP. l. 2002, CLIO 1.5 dCi 65 KM l. 2001, LAGUNA 1.9 dCi l. 2002, LAGUNA GT 1.9 dCi l. 2003, MEGANE 1.6 16 V EXP l. 2002, MEGANE EXP 1.9 dCi l. 2002, MEGANE 1.6 16 V AIR l. 2002, MASTER FURGON 2.5 dCi l. 2003. Za vsa vozila možen kredit brez pologa. Vozila so servisirana. ☎ 281-5711 ali 281-5712 RENAULT PREŠA, d.o.o., Cerklje 13581

MERCEDES C 180 l. 93, reg. april 04, črne barve, klima, ABS, servo volan, električna stekla, AB, lepo ohranjen, cena po dogovoru. ☎ 041/711-532 13583

Prodaj PEUGEOT 106 XR, l. 01, 11/98, srebrni, tri vrata, prvi lastnik, lepo ohranjen. ☎ 040/440-386 13584

NEPREMIČNINE
EXEDRA
REAL ESTATE
tel.: 583-65-00, 041/703-806

Prodaj GOLF III, l. 93, cena 720.000 SIT. ☎ 031/387-628 13596

SEAT CORDOBA, star 5 mesecev, prevožen samo 1200 km, klima, ABS, prodaj. ☎ 041/543-876 13630

Prodaj GOLF II JXD, l. 90, sv. rdeč, 5 prestav, 3 vrata, radio, servisna knjiga, tehnično brezhiben. ☎ 5806-179 13641

LANCIA DEDRA 1.8 E, l. 94, klima, katalizator, reg. do 9/2004, cena po dogovoru. ☎ 040/72 56 46 13646

KADETT 1.4 S. l. 90, 3 vrata, prodaj, cena 165.000 SIT. ☎ 041/44 44 94 13647

Prodaj R CLIO 1.2 l. 95 in GOLF JGLD, l. 84. ☎ 031/783-898 13657

Prodaj CLIO 1.4 RT. l. 95 dobro ohranjen, rdeče barve in OPEL ASTRO 1.4 l. 92. ☎ 5318-622, 031/657-317 13667

Prodaj FIAT TIPO l. 95 in R 19 RT l. 96. ☎ 2332-007 13683

R 5 FIVE, l. 95, rdeče barve, 3 vrata, 60.000 km, ser. knjiga. ☎ 041/227 338 13684

AGANTAR
Bratov Praprotnik 10, 4202 Naklo
Tel./Fax: 04/257-6052

PRODAJA IN MONTAŽA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAŽILCEV **MONROE**

Prodaj R 5 FIVE, l. 94, rdeče barve, 5 vrat, cena po dogovoru. ☎ 592 22 19, 040/854-660 13716

Prodaj HONDO ACCORD 2.0 IES, s kompletno opremo, l. 99, 1. registracija 2000, redno servisiran, 1. lastnik. ☎ 23-43-100 13730

Prodaj PEUGEOT 206, l. 98, elek. oprema, garažiran, odlično ohranjen. ☎ 041/725-225 13731

Prodaj R CLIO 1.2, l. 98, novi model, 5 vrat, nujno in ugodno. ☎ 031/755-320 13730

Prodaj GOLF 1.6 DIESEL, l. 86, registriran za eno leto. ☎ 051/241-056 13736

ZAPOSIM

Isčemo večje število ČISTILK in ČISTILCEV. Pošljite prošnjo(!) na naslov Hribar - Blesk, Kranj, d.o.o., Savska c. 34, 4000 Kranj 13014

VOZNIKA C ali C in E kategorije s prakso v mednarodnem transportu redno zaposlim. Vrba, d.o.o., Struževo 4, Kranj, ☎ 041/614-722 13014

novo-tech, d.o.o., Maribor
Ekskluzivni zastopnik podjetij XINTEX in NOVATIO
Zaradi širitve prodajnega programa iščemo
sodelavce za tehnično svetovanje in prodajo.
Prednost imajo kandidati z izkušnjami v prodaji. Prosta območja so Ljubljana in Gorenjska.
Vaše ponudbe pričakujemo v 8 dneh po objavi na naslov:
novo-tech, d.o.o.
Ptujska c. 184, 2000 Maribor
ali pokličite po tel.: 02/46 25 740,
kjer se boste dogovorili za osebno predstavitev.

Zaposlimo ŠOFRERJA "B" za razvoj pizz v Kranju. ☎ 031/833-500, Damjana Kristanc s.p., Struževo 3 A, Kranj 13515

Agencija za zaposlovanje I.S.S., d.o.o., iz Kranja v Cerknem zaposli večje število proizvodnih delavcev. Prevoz zagotovljen. Informacije na 080 10 58, Savska c. 34, Kranj 13517

Zaposlimo:
- tiskarja
- delavca v tiskarni
Potrebne delovne izkušnje. Jagodic Franc, s.p., Trboje 124, Kranj, tel.: 04/25 95 120

Zaposlimo dekle za delo v šanku, zaželjene izkušnje Bar Palma, Drulovka 57, Asja Kopitar s.p., ☎ 031/441-692 13519

V pizzeriji honorarno zaposlimo ŠTUDENTKO za pomoč v strežbi. Zima, d.o.o., Žirovnica 59 a, ☎ 041/632-486 13551

Takoj zaposlimo samostojnega KUJARJA in NATAKARJA (natakarico) z znanjem tuje jezika. Za dobro delo stimulativno nagradjevanje. ☎ 041/355-959, Karlin Andrej, s.p., Kidričeva 16, Šk. Loka 13555

TRADEX, d.o.o., KRANJ
Kolodvorska c. 1
Zaposlimo **VOZNIKA** tovornega vozila, kategorije C, E, za prevoze v mednarodni špediciji. **Pogoji: ustreznica izobrazba. Informacije po telefonu: 04/20 14 111.**

Isčemo VODJO SKUPINE z izkušnjami v direktni prodaji. Nudimo redno zaposlitev. ☎ 031/320-553, Jancomm, d.o.o., Retnje 54, Krize 13560

Isčemo dekle za strežbo hrane in pijače v Kavarni Evropa Kranj. ☎ 01/500-45-02, Cloudy, d.o.o., Gornji trg 12, Ljubljana 13565

Zaposlimo VOZNIKE C in E kategorije za delo v mednarodnem prometu (Evropa-zahod). ☎ 040/23 77 56, Hamzić Vehid s.p., Tavčarjeva 3 b, Jesenice 13577

Simpatično dekle dobi delo v strežbi - dnevnih bar. Pisemne ponudbe na: Katra Bar, Podnart 42 b, 4244 Podnart 13582

Isčem pomoč pri čiščenju stanovanja. ☎ 231-47-10 13587

Redno ali honorarno zaposlimo NATAKARICO. Erjavšek Zvone, s.p., Slovenska c. 39, Cerklje, ☎ 25-291-30 13593

Hribar Blesk
Isčemo 3 pripravnike orodjarje - kleparje za

OMV ISTRABENZ

Vrhunska motorna olja



NAGRADNA KRIŽANKA OMV ISTRABENZ - nov bencinski servis na PRIMSKOVEM v KRANJU



za poznavalce

Celoten objekt trgovina PLINSTAL skupaj z novim bencinskim servisom OMV ISTRABENZ predstavlja celovito energetska točko, na kateri se je mogoče oskrbeti tako z gorivi, gospodinjstvom plinom itd. Poudarimo naj tudi, da je OMV ISTRABENZ prvi bencinski servis v Sloveniji, kjer sta za čimboljšo oskrbo kupca združena trgovski in gostinski del. Kupci se bodo po nakupovanju lahko okrepčali v našem bifeju, kjer Vam nudimo od kavnice do alkoholnih in brezalkoholnih pijač, lakoto pa potešili s toplimi sendviči in podobno hitro hrano. Odprto imamo vsak dan od 6. do 24. ure.

NAGRADE:

- 1. nagrada - bon v vrednosti 10.000 sit
 - 2. nagrada - bon v vrednosti 7.000 sit
 - 3. nagrada - bon v vrednosti 5.000 sit
- Boni bodo vnovčljivi na našem novem bencinskem servisu. Tri nagrade podeljuje Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 19. novembra 2003, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v turističnih društvih Radovljica, Škofja Loka ali Tržič ali pa v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.

Izžrebanci križanke Parnad Vorwerk:

- 1. nagrado - nagradni bon za nakup ali paket v vrednosti 10.000 SIT prejme HELA KODRAN, Jernejeva 5, Kranj
 - 2. nagrado - nagradni bon za nakup ali paket v vrednosti 7.000 SIT prejme TATJANA PFEIFER, Vopoltje 28, Cerklje
 - 3. nagrado - nagradni bon za nakup ali paket v vrednosti 5.000 SIT prejme TONE PADERČIČ, Drolčevo naselje 28, Kranj
- Tri nagrade, ki jih prispeva Gorenjski glas, pa prejmejo: ANKA BOROVIK, Škofjeloška cesta 7, Vodice; JOŽE ZUPANČIČ, Štefeta 34, Šenčur in DARKO ERŽEN, Jelovška 35 a, Bled.



Avto oprema



Gostinska ponudba



Dobra založenost

GORENJSKI GLAS	PUNČKA	PREBI-VALEC EVROPE	IGRALEC ŽIVOJ-NOVIČ	PISA-TELJICA PEROCI	LOČEK, LOČJE	HRVAŠKI PETROL	RICHARD GERE	AMERIŠKI BOKSAR (MIKE)	IKAROS (KRAJSE)	PAPIRNATA KAPA
ZDRAVI- LIŠKO NASELJE NA OBALI			16							
NAŠA RTV VODI- TELJICA (E. L.)		13								
ŠČETKA						10		22		
VULKAN NA HAVAJIH (MAUNA)				SVIT, ZARJA	OLEG VIDOVIČ	ROKOMETAŠ VUGRINEC	ORANŽADA TOPILO ZA LAKE		28	
IVAN POTRČ	30		GLASBENIK PREDIN HRUP TRUŠČ	4						EKSPLO- ZIVNO TELO NAŠ SKLA- DATELJ (UROŠ)
SL. IME ZA KLAGEN- FURT DRŽAVA V AFRIKI								MARJAN KRALJ NAŠA AS- TROLOGI- NJA (M. M.)		
							17			
SESTAVIL: F. KALAN	MESTNA ČETRT	DELAVEC V LESNI DEJAVNOSTI	HRVAŠKI OTOK	VOJAŠKI CIN VRSTA HRASTA			STANJE NE- MIRNOSTI			
KALČEK, CIMA				19	IGRALKA STARC OMEJEN CLOVEK	14	GLAVNO MEŠTO GRČJE DRAG KAMEN	7		
VAŠKA ZABAVA S PLESOM	6						BANKOVEC ZA STO ENOT IRIDIJ	8		
IME PISA- TELJICE LINDGREN		26			PEVKA WEISS CENTER, JEDRO					PEVKA HORVAT VNUTJE SLUŽNICE
ROBERT ALTMAN			AMATER (ŽENSKA OBLIKA)	MADŽ. POLITIK (BELA)	JADRANSKI POLOTOK MOČVIRSKA RASTLINA	2		ORAZIO VECCHI RDEČA POLJSKA CVETICA MAMICA	5	
KMETJSKO VLEČNO VOZILO							RONALD (KRAJSE)	PEVKA KRAJNCAN	15	
ETILEN, LOMAST, MURTER, RTANJ, TYSON	POKRAJINA V VIET- NAMU	HRVAŠKI OTOK RAZKOŠNA HIŠA		32			GRANIT Z AVALE LITIJ		29	
PRED- PLAČILO		1			DENAR, KI GA MORAMO VRNITI SANJE			TEGOBA, TEŽAVA		
KOŠČEK SUKANCA	21			GORA V SRBIJI	PRIPADNIK SINDOV NAPRAVA ZA OBLAV- LJANJE		9		REKA V NEMČIJI	31
SNOV, KI VZBUJA ALERGJO						3				
TENIŠKA IGRALKA HINGIS						20				
GORENJSKI GLAS	NANADNA SRČNA SLABOST	KALNA LUŽA ANG. ZGO- DOVINAR (JOHN)	23		VNETLJIV OGLJIKO- VODIK	CARJEVA ŽENA				
NAŠ PISATELJ (MIŠKO)					24					
16. IN 22. ČRKA ABECEDE	12		PRIMORSKA LJUDSKA JED OTROK							
KRATICA MAMILA				TIRNICA, KOLOTEK						
SKAND. MOŠKO IME			27	REKA V KAZAH- STANU ANTON ZABKAR						
ŽIVAL ZA PITANJE					11					
JUGOSL. ŽENSKO IME		18								

Vse za zimo

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32

Prodaj 8 mesecev staro ŽREBICO haflinger. ☎ 041/350-212 13661

Prodaj rumene KANARČKE. ☎ 041/871-137 13665

Prodaj 10 dni starega BIKCA in TELIČKO simentalco. ☎ 25 01 307 13678

Prodaj ŽREBETA starega 8 mesecev križan arabec-lipicanec. ☎ 041/350-208

Prodaj VISOKO BREJO PAŠNO KRAVO ali TELIČKO simentalci. Rovit 12, Podnart

Dva BIKCA čb prodaj. ☎ 2042-638

Prodaj več črnobelih BIKCEV in limuzin TELIČK. ☎ 01/3621-161 13689

Prodaj ČB BIKCA, starega 14 dni. ☎ 041/970-257 13691

Prodaj 14 dni staro TELIČKO simentalco. ☎ 5333-875 13692

Prodaj OVCE breje in KOZE ali menjam za klavno govedo. ☎ 040/307-654 13704

Prodaj očiščene DOMAČE PIŠČANCE od 2-3 kg. ☎ 041/518-182 13707

Prodaj PRAŠICE 20-160kg za zakol ali nadaljno rejo. ☎ 515-04-00 13719

Prodaj ŽREBIČKA starega 6 mesecev. ☎ 512-19-41 13722

Prodaj TELIČKE frizijke, stare od 7 do 14 dni. ☎ 255 17 05 13726

Prodaj JAGNETA ZA ZAKOL, teža 25-30 kg. ☎ 25 22 152, 031/582-457 13733

Prodaj JARKICE. ☎ 04/250-52-41

ŽIVALI KUPIM

Kupim BIKCA simentalca, starega en teden. ☎ 2312-364 13586

Kupim BIKCA simentalca za nadaljno rejo, težkega od 300-500 kg. ☎ 51-33-208

Kupim BIKCA simentalca, starega do 14 dni. ☎ 2591-269 13676

Radio Triglav®

Prvi glas Gorenjske® Prvi glas Gorenjske®

Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice

STEREO, RDS na frekvencah: **96,0 GORENJSKA**

89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

OSMRTNICA



V 91. letu nas je zapustila

ANA HOČEVAR

roj. Pristov, iz Stražišča, Delavska cesta 36

Od nje se bomo poslovili danes, v petek, 7. novembra 2003, ob 15. uri na pokopališču v Bitnjah.

Žara bo na dan pogreba od 8. ure dalje v mrliški vežici.

Žalujoci: hči Dragica in sin Milan z družinama, brat Jože in ostalo sorodstvo

ZAHVALA

Ob boleči izgubi

JAKOBA ROBLEKA

se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Še posebej se zahvaljujemo dr. Kernovi in gospodu župniku za lep pogrebni obred, zvonarju in vsem, ki ste se poslovili od njega in ga pospremili na zadnji poti.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat hvala. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

Žena Marija in hčerka Mira z družino
Bašelj, november 2003

ZAHVALA

*Srce bo se umirilo,
zginil čas bo sladkih sanj;
nič ne bo se ohranilo,
neg' solze v spomin nanj.
(Simon Jenko)*

Ob smrti našega dragega očeta, starega očeta, tasta, strica in botra

JANEZA KOZINA

p.d. Strupijev ata iz Čirč, rojen 1913

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem ter sodelavcem AGROIZBIRE KRANJ, ELEKTRO GORENJSKA KRANJ in MERKUR OE BTC LJUBLJANA za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Posebej se zahvaljujemo g. Janezu Brešarju in g. Franciju Fajfarju. Hvala tudi g. kaplanu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem Klas, trobentaču in pogrebni službi Komunala Kranj. Še enkrat hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI
Čirče, Voglje, Brinje, Breg pri Komendi, Tupaliče

ZAHVALA



V 84. letu starosti nas je zapustila naša draga mamica, babica in prababica

MARIJA PAVLIČ

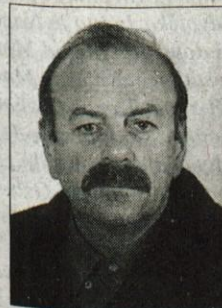
rojena Debeljak

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, sodelavcem Višjega sodišča v Ljubljani in Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj za izrečena sožalja, poklonjeno cvetje in sveče.

Iskrena zahvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoci: sin Jože in hči Marija z družinama

*So stvari, ki trajajo,
in stvari, ki minejo.
Sonce nikoli ne zaide -
zaidemo mi.
Besede pa odnese veter.
(Andrej Rant)*



V 54. letu je od nas odšel naš najdražji mož, oče, sin, brat in svak

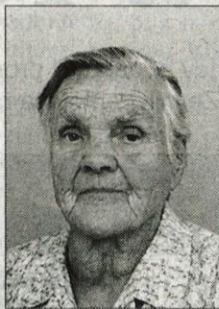
RUDI PRAPROTNIK

Žara bo v četrtek, 6. novembra 2003, od 9. ure dalje, v mrliški vežici na Brezjah. Pogreb bo danes, v petek, 7. novembra 2003, ob 15. uri na pokopališču na Brezjah.

Žalujoci: žena Jelka, sin Gorazd, hči Saša, ata in mama,
sestra Martina z družino in ostalo sorodstvo.
Ati moj, ujel si sonce!
Brezje, 5. november 2003

ZAHVALA

*Vsi ljudje so prah,
nekateri so zlat prah.
(J. N. Shedd)*



V 92. letu starosti je sklenila svojo zemeljsko pot draga mama, sestra, babica, prababica, teta in tašča

MARIJA BALANTIČ

rojena Zupin, Milje 1

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, sodelavcem, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter darove za sv. maše. Posebna zahvala duhovniku Cirilu Isteniču, Janezu Jenku in Janezu Vilfanu za lepo opravljen pogrebni obred. Iskreno se zahvaljujemo tudi pevcem zbora sv. Mihael, instrumentalistom in govorniku. Hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

VSI NJENI
Milje, 31. oktobra 2003

V SPOMIN

*Odšel si tja, kjer ni solza,
ni trpljenja ne gorja,
ostala nam tvoja je dobrina,
v srcih naša bolečina
in tiha solza večnega spomina.*



5. novembra je minilo leto dni, odkar nas je zapustil dragi mož, ati, sin, ata in brat

DARJO FLAJS

Hvala vsem, ki se ga spominjate in obiskujete njegov grob.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA

Ob smrti mame in stare mame

IVANE DOLINAR

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in sodelavcem SGP Tehnik, d.d., za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Še posebna zahvala pa Centru slepih in slabovidnih Škofja Loka za vso oskrbo.

VSI NJENI
Gorenja vas, 4. novembra 2003

V SPOMIN

*Kogar imaš rad,
nikoli ne umre,
samo daleč je.*



6. novembra je minilo leto dni, odkar nas je zapustila draga mama in stara mama

MARIJA JAMNIK

V mislih, pogovorih in srcih je še vedno z nami.

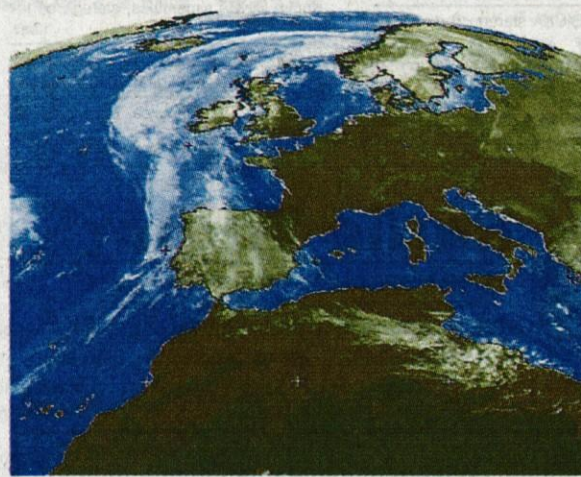
Hčerka Mira z družino
Crngrob, 2003

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 0 °C do 4 °C	od 1 °C do 3 °C	od 0 °C do 6 °C

Danes, v petek, bo spremenljivo do pretežno oblačno, pojavljale se bodo krajevne padavine, po dolinah deloma kot dež, deloma kot sneg. Pihal bo severovzhodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od -1 do 2, najvišje dnevne od 2 do 5 stopinj C. Jutri, v soboto, bo oblačno z občasnimi padavinami, ki bodo popoldan oslabele in zvečer povečini ponehale. Meja sneženja se bo z okoli 400 m dvignila na okoli 900 m nadmorske višine. V nedeljo se bo delno zjasnilo.

Bo dražba razveljavljena?

Kranjska občina je v sredo na javni dražbi za 86,4 milijona tolarjev "v paketu" prodala pet lokalov ob Koroški cesti skupini podjetnikov Kranja (Mohorič, Dermota, Wilfan). Tomaž in Igor Zevnik zahtevata razveljavitev in preiskavo ozadja dražbe.

Kranj - Na prodajo petih občinskih lokalov v "pokojskem" bloku ob Koroški cesti so kranjski mestni svetniki pristali 1. oktobra. Potem ko so enkrat poprej predlog že zavrnili, češ da so lokali na preveč elitni lokaciji, da bi jih občina kar tako spustila iz rok. Javna razpisa za prodajo sta bila objavljena v oktobrski Kranjčanki in 17. oktobra v Uradnem listu RS. V slednjem si je občina pustila pravico, da vseh pet lokalov proda prednostno v paketu za izključno ceno nekaj več kot 85,6 milijona tolarjev, če zahtevano kavcijo 50 milijonov tolarjev do 30. oktobra plačata najmanj dva interesenta.

Na sredini dražbi sta se za paketni nakup res potegovala dva. Tomaž in Igor Zevnik iz Pekarne Zevnik na Orehku, ki sta za nakup "svojega" lokala ob Koroški cesti plačala šest milijonov tolarjev kavcije, sta presečena ostala praznih rok.

Zakaj se je župan Mohor Bogataj odločil za paketno prodajo, o kateri mestni svet 1. oktobra ni rekel nobene (lokale naj bi celo prednostno kupili sedanji najemniki - redni plačniki), je bilo tudi eno od vprašanj, ki ga je na seji mestnega sveta v sredo popoldne uvodoma izpostavil Vito Rožej, svetnik z liste mladih za Kranj. O sumu zlorabe županskega položaja in domnevnem oškodovanju občinskega premoženja je govoril tudi svetnik Jelko Kacin (predsednik kranjske LDS, ki ji sicer pripada župan). Z balkona pa je bilo slišati tudi jezne glasove pekarjev in Mateja Becića, nekdanjega kranjskega sodnika za prekrške. Razgreta debata se je končala z zagotovitvijo župana Bogataja, da bo skupaj z občinsko pravnico Tatjano Hudobivnik, načelnico oddelka za gospodarske in premoženjske zadeve, ki je vodila tudi javno dražbo, ponovno preveril zakonitost celotnega postopka.

Igor in Tomaž Zevnik pravita, da obžalujeta, ker se je tako zasukalo, saj sta imela doslej z občino in županom spoštljiv poslovni odnos. "Za nakup lokala



sva plačala šest milijonov tolarjev zahtevane varščine, to je kar 60 odstotkov izključne cene, dražiti pa sva bila pripravljena do 15 milijonov tolarjev. Torej bi občina za lokal lahko iztržila več. O paketni prodaji nama na

občini niso povedali, ko sva se zanimala. Da se nekaj "kuha", naju je dan pred dražbo po telefonu opozoril šele anonimni klicatelj. Na žalost prepozno. Če bi vedela prej, bi se s sodelovanjem drugih podjetnikov tudi

sama potegovala za paketno prodajo. Zdaj bova po pravni poti skušala doseči razveljavitev javne dražbe, hočeva tudi, da se raziše ozadje."

Župan Mohor Bogataj pa je včeraj povedal, da je že jutraj dal preveriti celoten postopek javnega razpisa pravni službi pa tudi odboru za gospodarstvo, stanovanjskemu odboru in odboru za stavbna zemljišča. "Skepa o prodaji lokalov v paketu mestni svet res ni sprejel, šlo je za odločitev občinske uprave, ker za posamezne lokale ni bilo dovolj interesa. Na razpis nihče ni dal pripomb, tudi na sami javni dražbi jih ni bilo. Za prodajo posamičnih pet lokalov je bil le en interesent, za celoto dva. Žal mi je, da je Pekarna Zevnik izpadla. Danes se bom sestal s kupci in jim predlagal, naj lokal pekarni odstopijo."

Četudi bo županov optimizem naletel na odprta ušesa, pa je za elegantno rešitev morda že prepozno. Stvar je odjeknila široko in visoko, da bi kar tako potihnila.

Helena Jelovčan, foto: Tina Dokl

Čebulj o vohunjenju na občini

Župan občine Cerklje Franc Čebulj nekdanjemu občinskemu uslužbencu pripisuje vohunske manire. Kazenska ovadba zoper župana je bila pred kratkim zavržena.

Cerklje - Dobro leto je minilo, ko je Dejan Podgoršek iz Češnjevka vložil kazensko ovadbo zoper župana občine Cerklje Franca Čebulja zaradi treh primerov domnevne zlorabe položaja ali uradnih pravic, ker naj bi nezakonito uporabljal občinski denar in sredstva, ki jih je občini nakazalo ministrstvo za gospodarstvo. Ovadbe nekdanjega uslužbenca občine Cerklje zoper svojega župana pa je okrožna državna tožilka Renata Vodnjov zavrgla kot neutemeljene.

Cerkljanski župan je prepričan, da ga Podgoršek, ki je bil kot študent Visoke šole za turizem celo štipendist občine, ni naključno ovadil oktobra lani, tik pred lokalnimi volitvami. Nasprotno, nekdanji podrejenemu

delavcu pripisuje celo vlogo ovaduha. "Dejan Podgoršek je v času redne zaposlitve na občini Cerklje delal za nekatera podjetja, ki so sicer poslovno sodelovali z občino. Med najbolj zanimivimi naročniki za delo prek študentskega servisa v času redne zaposlitve, kar je že tako nezakonito, pa je zagotovo Socialdemokratska stranka. Kakšne storitve je zanj opravljal, sta nazorno pokazala obrekljiva članka v dveh številkah strankarskega časopisa Demokracija, polna izmišljotin na moj račun, ki sta izšla pred lanskimi občinskimi volitvami, SDS pa jih je razdelila po gospodinjskih v naši občini. Svoje 'špijonsko' obnašanje v času službovanja na občini pa je poskušal zakriti z lažno ovadbo. Sedaj razmišljam



Franc Čebulj

o povračilnih ukrepih za povrnitev škode, ki so jo storili meni osebno in tudi občini," je zanj ugoden razplet vložene ovadbe komentiral Čebulj in pomahal z omenjeno napotnico SDS, ki so jo menda našli med pospravljanjem Podgorškove mize. Stranke, iz katere je cerkljanski župan in državni poslanec že pred časom izstopil.

V omenjeni ovadbi je bilo Čebulju očitano, da je Zvonetu Kastelcu, ki je zaposlen na občini, preko napotnic študentskega servisa na ime njegove hčere

Katje plačal nadurno delo. Tožilka je v preiskavi ugotovila, da je občina v resnici plačala Katji Kastelcu za opravljeno tipkanje raznih osnutkov občinskih odlokov in da so bile Kastelčeve nadure normalno plačane ob izplačilu plač.

Tožilka tudi ni našla znakov nezakonitega ravnanja pri projektu "Razvoj organiziranosti turističnih proizvodov na vplivnem območju letališča Brnik in smučišča Krvavec", za izvedbo katerega je občina leta 2001 prejela 3,5 milijona tolarjev od gospodarskega ministrstva. Župan je namreč dokazal, da je projekt izdelala družba Aniri iz Ljubljane na podlagi pridobitve javnega naročila male vrednosti.

Leto kasneje je občina pri istem ministrstvu kandidirala še za sofinanciranje postavitve signalizacije. Kot je bilo ugotovljeno, je občina kasneje od izvedbe pogodbe odstopila zaradi pomanjkanja lastnih sredstev. Tožilka tudi v tem primeru ni ugotovila nobene pridobitve premoženjske koristi ali dokazov, da je Franc Čebulj to nameraval storiti.

Simon Šubic, foto: Tina Dokl

Živimo za boljše življenje

Kranj - Prihodnji teden se na Gorenjskem začne projekt Živimo zdravo. Na Gorenjskem bo projekt najprej zaživel v Žireh, za njegovo izvajanje bo poskrbel Zavod za zdravstveno varstvo Kranj, ki bo zagotovil dobrih 30 odstotkov sredstev, 850.000 tolarjev bo prispevalo ministrstvo za zdravje, projekt sofinancira tudi Gorenjsko društvo za boj proti raku, k sodelovanju pa naj bi pridobili tudi ostale sponzorje. "Projekt začnemo v občini Žiri, pripravili bomo 14 delavnic, veseli pa nas, da smo naleteli tudi na razumevanje lokalne skupnosti in tamkajšnjega župana Bojana Starmana. Na delavnicah bomo ljudi seznanili z zdravo prehrano in jih s testi hoje in pohodi spodbujali h gibanju. Zavedati pa se moramo, da preventivni projekti, ne daje rezultatov na kratek rok," je povedala vodja projekta na Gorenjskem Alenka Hafner, dr. med., ki bo skupaj z Marjetko Hovnik - Keršmanc, dr. med., vodila delavnice. Prva, z naslovom Varujmo in krepimo zdravje, bo v Zadržnem domu Žiri, v sredo, 12. novembra, ob 18.30.

Renata Škrjanc

GLASOV JEŽ

Biatlonci skrbijo za podmladek

Kranj - Na enem od menda "neformalnih" sestankov med lansko sezono so se člani naše biatlonске reprezentance dogovorili, da bodo sami poskrbeli za slovenske biatlonске naraščajnike in naraščajnice. Očitno je bil dogovor ploden, saj so letos dodobra poskrbeli za dvig biatlonске natalitete. V pridobivanju novih članov prednjačita Marko Dolenc, ki od poletja pestuje dvojčka Jureta in Naceta ter nekdanji biatlonec (in tudi naš športni dopisnik) Metod Močnik, ki je med prvonovembrskimi prazniki postal oče dvojčkov Martina in Eve. Pred kratkim je drugič postal očka tudi Tomas Globočnik, ki je tako za reprezentanco prispeval še enega sina (prvi je Jernej, drugi Krištof), že poleti pa sta se hčerkice Kaje razveselila zakonca Marič. Od pomladi dekletce pestujejo tudi pri Janezu Ožboltu, prejšnji mesec pa je za veselje z naraščajem v ženskih vrstah z rojstvom sina Tjuša poskrbela še Andreja Koblar (prej Grašič). Morda smo na katerega še pozabili ali nam zanj še ni uspelo izvedeti, nekaj novih potencialnih biatlonških naraščajnikov pa je menda zamudilo letošnji rok in bodo na svet prijokali spomladi. Vsaj eden naj bi razveselil starše Oblak v Gorenji vasi, saj menda koordinator reprezentanc in vodja servisa Matej Oblak noče preveč zaostajati za svojimi varovanci in tudi sam želi prispevati za razcvet slovenskih biatlonških vrst.

V.S.

RADIO KRANJ, d.o.o.
Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA
(04) 2021-186 TRZENJE
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA
(04) 2025-290 TRZENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletna stran: <http://www.radio-kranj.si>

NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM